中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二弍二
總編輯：七二七二六一
經理室：
中區辦事處：二弍一弍三八 二弍五四九五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一七八號

擔心基辛格已促成美毛聯合反俄
克姆林宮緊急考慮 俄共頭目提前訪美

【倫敦十九日合衆國際社電】外交界人士今日說：蘇俄共黨領袖布里什涅夫前往華盛頓訪問尼克遜總統的計劃，再度在「積極考慮」之中。

他們說：於過去數日來，在北平進行的中共與美國的會談的據報成功，使克姆林宮加緊考慮上述的訪問計劃。

布里什涅夫本是計劃於本年春季前往美國，與尼克遜舉行高峯會議。蘇俄在較早時候曾提及訪問的日期將是本年四月。

但因爲蘇俄國內出現問題，加上美國於去年十二月將轟炸北越的行動升級，使莫斯科修改了這項訪問計劃，而將這項訪問押後本年年底。預料布里什涅夫將於本年下半年時才會前往美國訪問。

但外交報告今日說：這問題已重新被檢討，而克姆林宮對布里什涅夫可能于本年夏季訪問華盛頓一事，現正加以緊急的考慮。

該報告說：刻正在莫斯科的蘇俄駐美國大使杜類寧，在通知白宮有關這項計劃之後，現正與蘇俄領袖討論這項訪問計劃。

據稱，克姆林宮對美國和中共修好一事表示憂慮。于最近數月來的種種跡象，都顯示蘇俄與中共的敵對態度經已增加。當基辛格還未訪問北平時，蘇俄已因這次訪問而感到不安，而當這次訪問在誠懇的態度下結束之後，蘇俄又感到憂慮。

外交人士憶及當尼克遜前往北平與中共政權達成一項諒解之後，莫斯科于去年在考慮一番之後，說願意和尼克遜舉行高峯會議，數月之後，尼克遜前往莫斯科訪問，而克姆林宮曾不顧越南戰爭，而對尼克遜表示友善的態度。

外交界人士說：同樣的局勢目前正在發展中，莫斯科恐怕中共和美國已正如共黨宣傳人員所謂的「結黨」，共黨外交人士對最近舉行的中共與美國的會談的第一次非正式反應，是一項接近警報的憂慮。

外交人士認爲布里什涅夫將會從尼克遜那裏獲得尼氏親自的保証，正如他在去年春季的莫斯科高峯會議中所做的一樣。

現在布里什涅夫可以利用越戰已經結束爲藉口，來實施他訪問華盛頓的計劃。蘇俄國內的問題並不能倉卒解決，而實力平衡的問題在目前的階段是顯得更爲迫切。

對基辛格訪平結果 台北保持緘默
等待華府給予詳細報導

【台北十九日路透社電】中華民國對美國總統顧問基辛格前往北平訪問之行採取一種愼重的靜觀態度。據報：基氏此行在中共與美國關係方面，已作出重大的突破。

政府發言人對基氏與中共領袖們進行的四天會談，拒絕發表任何草率的評論。這四天會談的最高成就，是基氏曾與毛澤東舉行一次會談。他們說：他們在獲悉基辛格與中共領袖討論的內容前，不會發表評論，並表示他們希望華盛頓當局能給予中華民國政府有關上述會談的若干內容。

一名未能像其他人士一般守口如瓶的官員說：「基氏此行對中華民國是否不利，需視乎此行的結果而定。」

北平的西方外交人士曾揣測中共與美國間關係的改善，將於不久包括美國答允削減駐台美軍的一項承諾在內。

但此間的官員現正掩飾他們對基氏此行可能產生的擔心現象。他們提及美國國務卿羅傑士三日前在華盛頓發表的一項聲明。羅傑士當時稱：雖然東南亞地區的緊張局勢已告緩和，但削減美國少量的駐台部隊一事，現時時機尚未成熟。

基辛格向日領袖 報告與毛會談要旨
但請日方暫保密

【東京十九日美聯社電】美國總統顧問基辛格於星期一日向日本領袖扼要報告他在河內和北平的訪問經過，而日本領袖則向他表示，日本希望重建越南的工作能夠在短期內展開。

當基辛格由北平飛抵東京後，立即與日本首相田中角榮及外相大平正芳，舉行歷時一小時四十分鐘的會議。基辛格曾於星期六日在北平的中南海，與毛澤東舉行兩小時的會談。這次會談來得很突然，而可能是極重要的。

當基辛格和日本領袖之間的會議舉行後，外相大平正芳對記者說，這次會議所討論的題目十分廣泛，包括重建越南，國際貨幣形勢，以

東舉行的會談的要旨，但基辛格曾要求他們保守秘密。尼克遜總統的通訊主任克蘭寧暗示：當基辛格回國之後，他將會爲此事發表一項聲明。

但在這項聲明未發表之前，每一個人都在揣測爲甚麼七十九歲的毛澤東，會和基辛格舉行這一次日前已被廣泛宣傳的會談。日本方面的人士認爲這一定是有甚麼重要的原因，促成這次的會談。他們憶起當日相田中於去年九月訪問北平時，他曾被冷落數日之後才能與毛澤東會面，而那次會面是在日本宣佈正式承認中共之後才舉行的。

接近美國代表團的人士警告謂：不要妄自揣測基辛格和毛澤東曾達成任何重要的問題，但他們曾說過，這次會談已使美國和中共之間的關係有一項重要的進展。尼克遜能夠使中共和美國的關係正常化的方法，除了不即時正式承認外，將會是撤退在台灣八千名美國駐軍，美國在越南的駐軍目前已不再成爲重要的問題，因爲越南和平協定已簽署，且已生效。

大平正芳強調說：基辛格在繞道回國時，在日本勾留是尼克遜的決定，顯示了美國和日本關係的重要性。

基辛格與田中會談：美國總統顧問基辛格（左）於十九日在日本首相官邸與田中角榮首相舉行會談，商討雙方的關係及中南半島重建問題，基辛格經過與中共「總理」周恩來及其他中共官員舉行一連串的會議後，於十九日從北平飛抵東京。（合衆國際社傳真）

太平正芳說：基辛格曾向他們說明他與毛澤東及中共與美國及日本的關係。

基辛格離平 一項聯合公報 可能押後發表

【北平十九日法新社電】尼克遜總統的特別顧問基辛格，今日結束他在中國大陸進行的五天訪問後，離開北平。

他在北平時，每日都與中共「總理」周恩來舉行會談，兩人正式會談的時間共達二十小時。此外，基氏於星期六日曾與毛澤東進行兩小時會談。

基氏與中共領袖會談的題目，此間嚴守秘密，但觀察家們認爲雙方甚有可能發表一項聯合公報，但可能不會在廿四小時內發表。

雙方正式會談的次數以及會談的氣氛，不計基氏與毛澤東進行的簡短會談在內，已導致觀察家們預料基辛格此行將會產生具體的措施，標誌着中（共）、美關係正常化的程序方面有重大的進展，使雙方自尼克遜總統於去年結束在中國大陸行後在上海共發表聯合公報以來，向前邁進一大步。

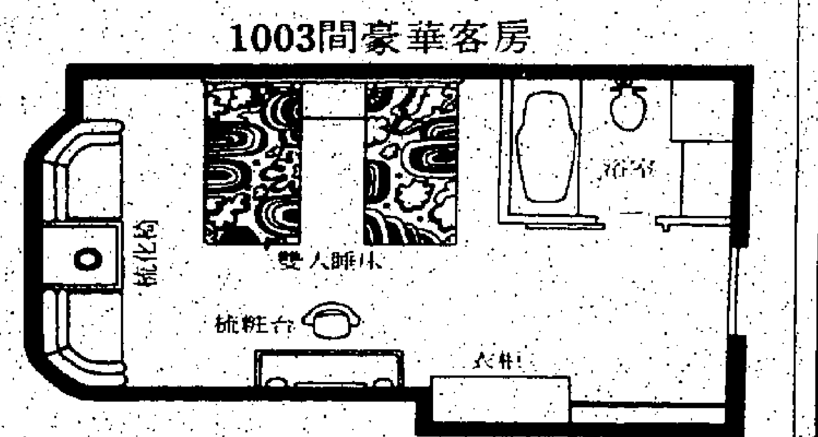
在被認爲是雙方可能採取的措施中，各方面預料最有可能的將會是互相交換某種形式的代表，這些代表可能會利便未來的永久接觸。各方面認爲雙方可能分別在紐約及北平開設貿易辦事處另一項可能的是美國將會減少它駐在台灣的部隊。

怡東酒店 今天隆重開幕

笑容親切友善 待客若友良朋

怡東酒店雖然規模宏大，但對待客之道則非常講究。閣下單看我們接待人員的親切笑容，即可體驗到我們招待貴客的友善態度。無論閣下需要任何服務，我們不同國籍的優秀職員，均會以最迅速的行動處理，熱誠待客，有若良朋。這優良的服務，必將使怡東酒店，成爲本港各界人士的高尚交際中心。閣下駕臨怡東酒店一行，當可發現我們這與衆不同的優點。

1003間豪華客房

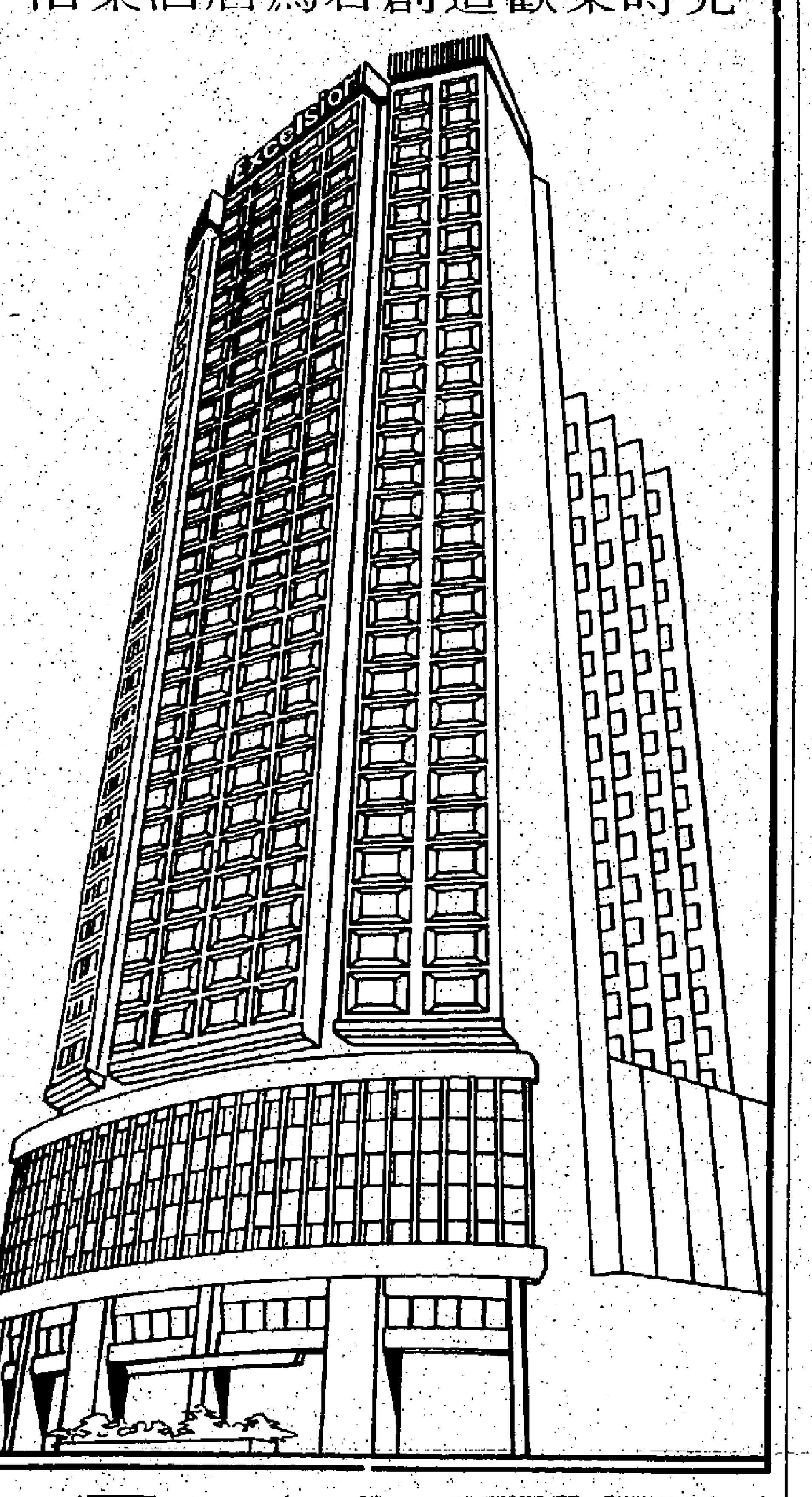


怡東酒店是全港最多客房的酒店。
如果閣下要爲訪港的親友、或公司的人客預留客房，怡東酒店無疑是最理想的地方。我們的豪華客房，共分爲三種級別，另有十四間特級豪華套房，以滿足各界的需求。安排親友或人客，居住於服務最週到的怡東酒店，他們必定稱心滿意，對閣下的精明選擇，亦必感謝不已。

兩大新型夜總會
怡東酒店擁有兩間格調完全不同的豪華夜總會。設於地庫的銅鑼夜總會，每晚均由非洲最著名的 MATATA 樂隊及黑人女歌星 DELILAH 演唱，節目獨創一格，歌聲悅耳怡情，這是時代青年的最佳去處，也是高尚人士的消遣中心。位於三十四樓的風月軒頂樓夜總會，則爲最新型的豪華消遣勝地。該夜總會，情調高雅，設備豪華，憑窗眺望，夜色如畫，置身其中，欣賞悠揚音樂，或與美麗伴侶翩翩起舞，談風說月，必定樂也融融。

香港規模最宏大，設備最新型，服務最友善的怡東酒店今天隆重開幕。
富迪酒店有限公司——世界最龐大的酒店，旅遊及飲食業集團之一——將負責主理該酒店，爲本港市民及訪港遊客提供最優良的服務。
由今日起，怡東酒店將以最高水準的慇勤侍應，和前所未有的生活享受，獻給閣下和你的貴賓。

怡東酒店爲君創造歡樂時光

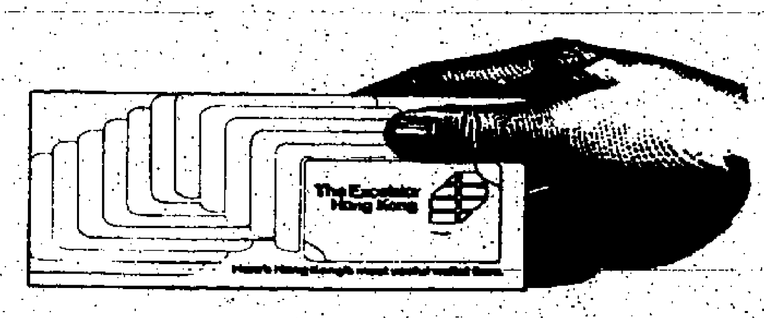


怡東酒店
銅鑼灣 電話：5-767365
富迪酒店有限公司管理 隨時隨地 服務週到

各式餐食 烹調精美

怡東酒店最擅長貢獻精美的餐食和飲品。御厨專門供應第一流的西餐和美酒。玉川日本料理店則貢獻最上乘的日本菜，而且裝飾典雅，極富日本情調。此外尚有富麗堂皇的鳳凰屏餐廳，全日二十四小時不停服務。無論閣下喜歡豐盛大餐，抑或美味茶點，這裏無所不備，而且樣樣精美。

服務態度 無與倫比
上文曾經提及御厨，但尚未介紹御厨的特式。這豪華大餐廳全部按照英國傳統方法經營，陳設典雅，服務殷勤。英國各種獨有的著名食品，每日皆由英國原產地新鮮運到，所有特式菜譜均由名厨精心烹調，色香味美，無與倫比。



閣下應該擁有信用咭
如果閣下尚未擁有信用咭，請即來函申請。此咭在怡東酒店之內處處通用，除上述各大夜總會及餐廳外，充滿會所氣氛的雙城酒吧及環境優美的芳苑茶座，也是閣下使用信用咭和公餘消閒的理想地方。

倫敦及太平洋保險有限公司
LONDON & PACIFIC INSURANCE COMPANY BERHAD
公開發售股票啓事

本公司現已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。公司現公開發售二百萬股股票，每股面額港幣二元（馬幣二元）并以港幣五元出售，此次發售之全部股票係由恒隆銀行包銷。
公開發售說明書及申請表格請向下列各處索取：
（一）九龍證券交易所及其各會員
（二）恒隆銀行及其分行
（三）廣進證券登記有限公司
認購申請表格須於一九七三年二月廿六日下午五時前連同認購人之私人支票或銀行本票以掛號郵件送達。
附註：本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑公開發售說明書。

慶相逢酒樓
連開二百席
免費停車場
告打老道八十六號 電話五二〇〇一一（十綫）

國際停火監管委會主席指出
南北越俱不遵守停火
監管工作有極大困難

【西貢十九日美聯社電】國際停火監管委會主席今日說：由於南北越交戰雙方都未能徹底遵守停火，已引起若干嚴重問題，但無論如何，停火監管委員會仍將繼續派遣監管停火觀察員到戰地。

國際停火監管委員會主席的加拿大大使佐溫在記者會上說：因為交戰雙方未能遵守停火的協定，使國際停火監管委員會在執行職責時遭遇極大的困難。

他說：然而停火委員會仍將於星期三日開始派遣監管人員，分赴南越境內二十六個監管分區，維持停火。

佐氏說，雖然停火監管委員會的委員會目睹停火協定遭受破壞，但卻因戰爭的持續而使委員會未能對破壞停火採取調查行動。

他表示：四方軍事委員會已慢慢開始進行它在和約中所規定的職務，但他說，這些行動嚴重的阻碍了停火監管委員會對上述破壞停火調查的進行。

【西貢十九日路透社電】儘管南越和平協定四方面曾在上星期五日要求全部停止敵對行動，但為爭奪地區的控制權而進行的戰爭，今日似乎越來越激烈。

一位西貢軍事發言人稱：在截止至今早黎明時為止的廿四小時內，共軍據報曾違反停火一百九十四次，較在停火呼籲發出後，共軍違反停火的每日平均數字，高出百分之十五。

南越將向越共要求
南越政治前途會談
在星或耶加達舉行

【西貢十九日路透社電】一名政府高級人士今日說：南越將要求越共的「臨時革命政府」，於下週在星加坡或耶加達，舉行南越政治前途的會談。

該人士說：當南越外長陳文林於星期四日在巴黎越共外長阮氏平會議時，將會提出上述的建議，作為一項應該首先解決的問題。

南越以前曾建議該項重要的政治會談，在上星期於西貢舉行；但「臨時革命政府」拒絕了這項建議，因為他們的代表將會因此而被限制在新山一機場之內。

該人士說：「臨時革命政府」在事後曾建議在巴黎舉行會談，但南越政府強調這將是他們到最後才會同意的會議地點，因為他們對在那裏的左翼分子可能會再度舉行反對西貢代表團的示威一事，極表關注。

該人士說：因此，南越為了使這次會議能在一個寧靜的外交氣氛之下儘快有進展，建議最好是在越南附近的一個中立國家內舉行會議，他們認為星加坡或耶加達是最合適的地點，他們會促請對方接納他們的建議。

在這次雙邊會議之中首先要做的事，就是成立一個在巴黎和平條約之中規定成立的國家統一與和睦委員會。這委員會將會決定大選的性質和日期。

該人士說：直至雙方外長同意這項建議之前，他們是不會與星加坡或耶加達政府接觸的。

【紐約十八日路透社電】南越總統阮文紹今日說，與北越總理范文同的高峯會議是可能的——但祇能在停火協議獲得完全尊重之後。

但在今日此間播映的接見國民廣播公司記者之談話中，阮文紹說，他以為南越政府與民族解放陣線的談判更加急切。

他說：他的政府與民族解放陣線應照協議於三個月內「擬定政治解決方法，成立國家和睦委員會及執行協議的各項條文」。

他說，上述各點正在巴黎和西貢與越共代表進行討論。

問及自停火協議簽字以來的三個星期繼續發生戰鬥，及四方面談判所遭遇的障碍，是否使他對永久和平之展望有多或小之樂觀時，他回答說，共方破壞停火，「我以為這是他們的政策。」

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界。倫敦最後來電尾盤報七四點九零美元，比前市尾盤價升一元六角。

美元滙率已保持平穩
國際財長下月會議
討論貨幣改革方案
美財長抱怨談判太緩慢

【華盛頓十八日路透社電】美國財政部長修斯抱怨討論一個更有彈性的世界貨幣體系之國際談判進行得太過緩慢。

在電視接見節目講話時，修斯說，美國意欲在國際貨幣基金於九月在內羅畢舉行年會之前，達成關於貨幣改革方案的協議。

討論改革事宜的國際財政部長會議計劃於下月舉行。

修斯說，美國比許多其他國家已更明確地着手其改革貨幣方案，並補充說，最近的貨幣危機強調有一種更好的貨幣體系之急迫需要。

【倫敦十九日美聯社電】貶值後的美元，星期一日在世界貨幣市場的平靜交易中，保持平穩。

在倫敦和東京，美元稍為強勁，但在法蘭克福和蘇黎世則較為疲弱。交投量甚少。

在倫敦，美元以每英鎊兌二點四二八九五美元的價格交投，較上星期五日每英鎊兌二點四三二五的價格較高。

在蘇黎世的貨幣市場中，美元開市時自上星期五日的收市價每美元兌三點三七一二五瑞士法郎滑落至每美元兌三點三五八七五瑞士法郎。星期一日開市時美元的滙率，代表美元對瑞士法郎於一月廿三日開始自由浮動前的每美元兌三點八四瑞士法郎的標準滙率貶值百分之十二點六。

在法蘭克福，美元開市時自星期五日每美元兌二點九六馬克的價格微順至每美元兌二點九五八馬克。

在東京的隔日付欵的交投中，美元穩企於每美元兌二六四點六日元的價格，比上星期六日每美元兌二六四點一日元的價格稍漲。經紀們說：交投平靜，日本銀行未有介入外滙市場中。

金價星期一日在倫敦的黃金買賣市場中的上星期五日下午每安士七十三元三角美元上升至每安士七十三元七角美元。

在蘇黎世，黃金以每安士七十三元六角二分美元的價格易手，比上星期五日下午每安士七十三元三角七分美元的價格稍漲。

受半日交易影響
星馬股市昨銳跌

【星加坡十九日美聯社電】由於在交投時間的減少，馬來西亞及星加坡證券交易所的股票價格，今天大幅度跌價。

「海峽時報」普通工業股指數今天企穩於五百六十七點四五，星期五收市時則為五百七十八點二一。

從今天開始，證券交易所僅能在上午交投二小時十五分鐘，恢復下午交投的日期尚未決定。

今天最活躍的是工業股，全日開做一百一十五萬九千股，有三十一種上升，六十三種下跌及六十三種價位不變。

美埃關係重大突破
美檢討對中東立場

【開羅十九日美聯社電】開羅人士對最近埃及迅速接受美國的邀請，準備派出一名高級官員前往華府訪問一事，認為是近兩年來美、埃兩國關係首次大突破。

開羅今日宣佈說：埃及總統沙達的國家安全事務顧問伊思美爾，將於本星期出席在倫敦的高層會議後，再飛赴華府訪問，伊思美爾是於昨飛抵倫敦。

約但國王哈辛，曾於最近赴美國訪問，而以色列總理梅爾夫人，亦定於三月抄赴美，故此尼克遜政府的中東立場，正處於高階層檢討狀況，而美國與歐洲亦深知本身對中東石油的倚賴日深。

埃及外交部強調埃及最近的致力於和解，是基於和平的意願，埃及外交部且對本國駐歐洲的大使們示意，要他們傳言，表示埃及願意遵守聯合國於一九六七年十一月二十二日通過決案，及要求以色列的讓在一九六七年戰爭中所的土地。

【倫敦十九日合衆國際社電】官方人士說，英國外交部次長巴遜，今日在外交部辦公室接見埃及總統沙達的國家安全顧問伊思美爾，並進行初步政策會談。

伊思美爾將於明日（星期二日）開始與英國領袖舉行正式的高層會議，他將會與英國外相荷姆爵士和首相希斯，就中東情勢以及和平的展望，舉行會談。

伊氏在英國的會談，祇是他環球訪問的一部分，預期美國對中東和平將有的主。伊氏準備於本星期末在華府與美國總統尼克遜以及國務卿羅傑士，對此進行討論。美國人士說，伊氏在此間得到保證，英國對埃及的提出的意見，寄予「同情」但英國卻表示它自己不欲在中東和平上扮演主動的角色。

爭取海港獲取補給
共軍企圖佔奪
廣義灘頭陣地

【西貢十九日路透社電】西貢電台今日說：共軍正企圖佔奪廣義省的一個灘頭陣地，以依據巴黎和約中所規定為掉換戰爭物資而設立一個入口海港。該電台又說：共軍把南越沿海岸的一條主要公路切斷。但政府軍仍然據守灘頭。據被鹵獲的共軍文件顯示：共軍奉命控制這個海岸區，作為一個進口港。

越南和約規定，南越的三方面應在停火開始十五日內，指定六個進口港，以更換軍火之用。據南越軍事發言人說：南越曾要求把西貢、峴港、及金蘭灣三港口作為入口，但「臨時革命政府」則要求在向聯合軍事委員會提交該等海港名稱之前，詳細討論各項措施及觀察程序等問題。

美聖大克魯斯謀殺之都
十三人先後被殺害
居民謂山上可能滿佈死屍

【加利福尼亞州聖大克魯十八日美聯社電】此間週六再發現四人被殺。一警官表示兇案現場，血跡斑斑。

該四具年輕男子的屍體，在此間以北六哩費爾頓附近一簡陋小屋內發現。過去六週以來，聖大克魯斯區共有十三人被殺。

副警長戴維斯稱：目前只認出其中一名死者為二十歲的牛德。他們的屍體是由卡德的兄長所發現。現時未知死者何時遇害，或如何被殺。

聖大克魯斯檢察官鄭彼得稱：「我們這裡目前一定是世界的謀殺首都。」上週四，現年廿五歲的穆林被控殺害六人。他以前在大學是榮譽生。洛基道斯警方發稱：穆林的手指紋與去年十一月一宗兇案現場的指紋相同，當時有一位神父在告解廳內被刺斃。該區警方現時未予起訴。

另一方面，一名十六歲假釋犯，因涉嫌兩週前勒死一寡婦被捕。此外，去月有兩名女學生先後遇切，其中一人的殘碎屍體由海上冲至岸邊。

當局恐怕上週在阿拉美達區六十哩外發現的兩具無頭女屍，可能是加州大學兩名失蹤的女生。

附近阿普道斯鎮一商店東主加拉卡說：「倘若他們繼續搜索，不難發現更多屍體。我認為山上可能滿佈死屍。」

駐越美軍人數
昨減至一萬四千一百八十人

【西貢十九日合衆國際社電】美軍司令部說：駐南越美軍的人數，今日已減至一萬四千一百八十人，這數字為駐南越美軍十年來的最低數字。

自越戰於今年一月二十八日停火以來，美軍每月撤出南越的人數為四百零五人。倘若他們以每天撤退四百零五人的比率撤退的話，最後的一名美軍將於三月二十七日離開南越，該日為美軍於六十天內撤出南越限期的最後一天。但美國仍將繼續在泰國保留駐軍，據最近的報告顯示，目前美軍駐泰國人數為四萬九千人，及在最新的公報指示，在停泊在越南對開海面的第七艦隊的航空母艦及戰艦上，駐有三萬九千名美軍，此外在關島另外駐有二萬名美軍。

中共駐日「使館」
仍未有興建地點

【東京十九日美聯社電】北平現時仍在等待日本政府在東京劃出一個適當地點，以便建立中共「大使館」。

中共稱他們不願佔用中華民國的前大使館，但在日本所有中華民國的產業，現時應「自動的」成為中華人民共和國的財產。

北平在二月初於東京酒店開辦一間臨時「使館」，並希望尋覓一個較永久的地點以建立「大使館」。據稱中共在東京酒店設立「大使館」的合約，將於四月終期滿。

中共上週已在北平的「外交區」建築完成一所三層高的寬敞日本「使館」。

日本在北平一所大厦設立「使館」後，這座新「使館」便在不足一個月時間內完成。

美特使蘇里曼
昨拜會朴正熙

【漢城十九日合衆國際社電】美國主理遠東與太平洋事務的副助理國務卿蘇里曼，今日赴韓國總統官邸，拜會朴正熙總統。官方尚未透露兩人在會談中討論甚麼事情，蘇氏是結束在河內、永珍和曼谷的訪問後，於昨午飛抵漢城，他定於今日離韓返美。

刊登本報廣告請電：七三零七零八

香煙銷數直綫上升
英推行反吸煙運動
撥出宣傳費廿五萬鎊

（倫敦十九日美聯社電）新聞報導謂英國人去年比以往任何時期吸食更多香烟之際，英國政府現時正發動它最為雄心勃勃的吸烟運動。國家資助的健康教育委會今天說：它已從它的七十五萬英鎊（約合一百八十萬美元）預算中，撥出其中約三分之一作為一個廣告運動，包括一項電視廣告，在該廣告中一名「呼吸氣味像一個烟灰缸」的男子在一個氣派豪華的晚宴上會到女士們厭惡在內。菸草工業數字顯示，香烟銷路去年上升百分之六點五至一千三百零五億包，即每一個男人、女人及孩子約吸食一百二十包，在一九七一年，香烟的銷路曾下降百分之四點三，這是由於來自皇家醫學學院有關吸烟損害健康的報告及菸草商同意在每一包香煙上印上一項損害健康的警告。

旅港陽江同鄉會啓

本會茲定於本年二月廿七日，在九龍彌敦道瓊華酒家四樓，舉行春節聯歡聯會，並設歌唱助慶，歡迎各會員鄉親，踴躍購劵參加，購劵處（一）九龍元洲街七十八號二樓本會（二）香港第一街卅九號三樓，除分函外，特此登告。

香港政府華員會
舉行文憑教師會員投票通告

茲定於一九七三年二月廿一日（星期三）由上午十時至下午八時，在九龍京士柏衛理道八號本會會所，就一九七二年薪俸委員會工作小組有關文憑教師薪制之建議所應採取之態度及步驟舉行投票。敬希本會全體文憑教師會員，於上述時間內，携帶會員證到上列本會會所投票。倘不到會或放棄投票，則將來投票表決之結果，經理事會決定後，對全體文憑教師會員，均具約束力。事關會員切身權益，萬勿放棄為要。此致

各位文憑教師會員 先生 女士

香港政府華員會
承理事會命　義務總秘書郭元漢

一九七三年二月十九日

東亞銀行有限公司股東額外叙會通告

敬啓者本銀行訂於一九七三年三月二十一日（星期三）上午十一時四十五分（即在第伍拾肆屆股東常會後）在德輔道中十號本銀行內舉行股東額外叙會考慮通過以下式議案

（一）特別議案「將本銀行註册股本由現時之港幣伍千萬元增至港幣壹億元即增加式百萬股每股二十五元正」

（二）平常議案「將本銀行目前所存之公積金項內撥出四百五十萬元作為資本增發已繳足面額二十五元之新股十八萬股分配與在一九七三年三月二十一日持有本銀行目前發出之壹百四十四萬股之股東該十八萬新紅股之分配率為每持有八股舊股之股東將獲配新紅股一股」

除將有關通函及議案另函分寄與股東諸君外用特通告屆時請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

承董事局命總經理李福和謹啓

一九七三年一月卅一日

東亞銀行有限公司
第伍拾肆屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於一九七三年三月二十一日（星期三）上午十一時卅分在德輔道中十號本銀行內舉行第伍拾肆屆股東常會為省覽一九七二年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事宜屆時敬請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

再者本銀行訂於一九七三年由三月八日起至三月二十一日止在此十四天期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理李福和謹啓

香港一九七三年一月卅一日

社論

美元貶值後的香港工業

美元貶值與港幣對美元比價的調整，應是入春以來的最大新聞之一。自去年七月港幣與美元宣佈固定滙率後，此兩種貨幣已「掛鈎」，具有依附作用。美元的再度貶值，港幣與其他各國的貨幣一樣，無可避免的要受到影響，不能不調整對美元的比值。但是，此次美元的貶值，仍無法徹底解除世界貨幣的深刻危機，這可從過去一個多星期以來國際金融市場的泛未穩定情況見之，西歐金融市場甚至擔心另一次的美元危機，可能接踵而至。港幣對美元的新比價五點零八五，事實上也是權宜滙率，非待英鎊停止浮動與固定滙率後，港幣的固定幣值仍無法確立。一句話：美元貶值與港幣對美元比價的調整，性質上都是過渡措施。

港幣對美元不採取貶值或浮動兩種因應步驟，最後選擇升值一途，基本的考慮可能是顧及民生的安定與避免物價的上揚，這亦是社會一般人士對港幣對美元比價升值普表贊許的緣故。但這種措施有其好處，也有一定的壞處，因為它優先考慮到的是消費品的入口，而對出口未能加以應有的重視，出口貿易是香港經濟的最大支柱，稍有偏頗，對香港的經濟將造成嚴重的損害，這是此次港幣對美元採用新比價的一項不良後果，也是工業界人士日來憂形於色的理由。

香港工業在過去十多年中，迭創奇蹟，不斷擴產，曾使西方國家不勝驚訝，因為這一蕞爾小島，自然蘊藏的生產資源極度缺乏，如何能逐時增產，而且精益求精。此種難能可貴的成就，除了勤勞、智慧等因素之外，還有一項天時地利的優點，此即工業界人士所說的「日本原料，香港產品，美國市場」是也。明乎此，大家就可以了解港幣對美元的新比價對工業界產生的後果，應是何等的重大。日元浮動以還，自由市場的日元升值百分之十七以上，一度接近百分之二十。香港製造品中的紡織品、塑膠品、電子產品與五金產品等，向來依賴日本原料從事生產，即使日元浮動升值是百分之十五，則上述香港廠商僅在原料方面，即須較前增加百分十五以上，不得不對輸美產品加價百分之十五，否則，利潤無法與成本平衡。這是最淺顯的例子，說明港幣對美元新比價所帶來的影響。

紡織業可能是最主要的「受難者」。一位紡織業鉅子牢騷滿腹的說道：「我深深覺得港府將調整港幣對美元的比價後一切不良後果，轉嫁於工業。」他認為香港紡織品今後在美國市場，無法與台灣、南韓的競爭，甚至有朝一日被美國市場完全排斥。這是紡織業人士的反應，由此可知在港幣對美元的新比價下，有幸有不幸，而不幸者則是工業。紡織業人士擔憂的是遠景黯淡，其實即以近景而言，情勢也頗不利，例如在美元未貶值前已輸往美國而尚未結滙的出口，香港廠商能不能向購戶補加貨價一成，藉以補償滙水的損失？眼前斷已清晰可見，而且有數可計，遑論其他。昨日本報「工商界」報導這一發展時，即引述紡織製衣廠人士的談話稱：本港的布廠、針織廠、製衣廠因美元貶值而遭受嚴重打擊，損失實在無法估計，一方面是收到美國客商信用證尚未付船的紡織品，雖然向銀行透支貨欵運用，但銀行事前註明，如果美元貶值，則滙率的差價由廠商負擔。準此而觀，紡織工業因新比價而蒙受的損失，在產品未交運時即已具體可見。

總之，目前西方貨幣危機仍在繼續蔓延，連帶發生的是「貿易戰」，入口限額制度之外，附加稅可能普遍採用。香港經濟的前途，與此息息相關，工業產品的出口，顯而易見的演變是困難與時俱增。一部分人士對香港的經濟展望似過於樂觀，也許他們沒有把國際局勢考慮及之。這次美元的被迫貶值，英鎊並沒有受其利，連日來倫敦自由市場的浮動英鎊交投價位，僅及貶值美元的百分之五，並非百分之十，這是值得大家特別留意的現象，一旦英鎊固定滙率後，港幣又將如何？前景變幻莫測，不能不提高警惕。

四川西部地震災情嚴重 河堤屋宇幾全震毀 人畜屍體浮沉河上

【中央社訊】四川省西部「甘孜藏族自治州」在二月六、七、八等日的強烈地震產生嚴重災害。據來自交通界消息，這個「州」轄屬的縣中，受災地區的面積竟佔三分之二，其中以雅礱江及鮮水河中上游流域的甘孜、新龍、爐霍、道孚、乾寧、理塘、白玉等縣，災情較為嚴重，大部分河堤，水壩橋樑等建設均告毀毀，房屋幾全數倒塌，死亡的人畜甚為慘重，河流亦浮有人畜的屍體。

中共現正動員該省鄰近的「阿壩藏族自治州」、「涼山彝族自治州」的群衆和由「成渝」、「寶成」及「川黔」等鐵路趕運各種物資和醫藥，前往災區搶救受傷及陷于飢餓的少數民族和漢族共幹。根據中共廣播資料，連日來，已有十餘個國際共黨集團致電毛、周兩個頭頭「慰問」，反映川西災情相當嚴重。

俄航機墮毀布拉格 估計三百乘客遇難

【布拉格十九日美聯社電】一架蘇俄「托布列夫」一五四型客機，今天在降落布拉格機場時失事墮毀。非官方報告說，有三百人或會已告喪生。官員們拒絕對此事立即發表意見。該機場已封閉，而原定依期降落的飛機，已轉往別處。

據悉：這架巨型蘇俄飛機從莫斯科飛來時，顯然是在降落時墮毀的。

官方「捷克通訊社」証實已發生這次事件，不過表示未能立即獲得進一步的消息。

機場人士說：該機是從莫斯科飛來的定期班機，載有八十四人，其中有十五至三十人在此次失事中生還。

這些人士說：除了一名空中小姐之外，全部機員在這批生還者之內，飛機尾部損壞最為嚴重，血流滿面的機長，被送上救護車。

官方「捷克通訊社」不允發表這次「嚴重」事件的詳情，僅證實該機是在「操縱降落時」墮毀及「有些機員及乘客生還」。

該通訊社說：由捷克運輸部長舒特加率領的一個調查委員會，已開赴現場。

【斯德哥爾摩十九日美聯社電】布拉格「北歐航空公司」一位代表說：一架蘇俄航機於星期一日墮毀於布拉格之前，曾在空際着火焚燒。他在接受「瑞典電台」的訪問時說：該架飛機的殘骸，散佈該跑道的末端，全機斷為巨截。他又認為：由於該機的碎片被彈離撞毀地點外一千六百呎，故該機可能曾在空際發生爆炸。

他又說：他曾接獲消息說：該機在降落之前，機上飛行員曾報告該機在上空着火焚燒，但未有指出該機那一部分着火。

美阿拉巴馬州火車出軌 一列火車於十八日在美國阿拉巴馬州伯明罕突然出軌之後，濃煙從火車車廂中冒起，從出軌的車廂燃燒的有毒火焰引致住在附近的郊區庇仙那鄉村的二千五百名居民撤退。（合衆國際社傳眞）

美訓練海豚鯨魚等生物武器 一海豚會放置偵察器 查俄核潛艇所用燃料

【紐約十九日美聯社電】哥倫比亞廣播公司星期日稱，美海軍所訓練的一尾海豚已用以將一具偵察器置於外國港中，以查明蘇俄的核子潛艇使用何種原子燃料。

記者賽法爾在該公司的六十分鐘節目稱：放置及撤除工作是海軍的受訓練海豚，鯨魚及海獅生物武器系統所進行的若干要務之一。

賽氏稱，放置偵察器的海豚，數週後即歸來。

該公司稱，海軍將關於三千萬元海上哺乳類計劃的最高秘密情報，分門別類。

海軍作戰局情報特別助理史東受訓練，携炸彈的自殺海豚出海炸毀潛艇，不過是科學小說而已。

但該公司稱，現已獲悉海軍的海豚，已受攻擊敵對的潛水人，逐去鯊魚，放置炸彈與收廻器于船上的訓練。

國防部亦于去年九月五日透露海軍已訓練鯨魚，以覓回海底的魚雷。一尾一千六百磅的鯨魚及一尾五千磅的殺人鯨，已在夏威夷海外用作試驗，他們可潛入海底一千六百五十四呎。

海軍前曾以海豚及海獅作實驗，以偵察敵人的水雷與蛙人。

比國總理辦公處傳被人放置炸彈

【布魯塞爾十九日路透社電】在接獲匿名電話謂此間的總理辦公大樓內放有炸彈之後，軍火專家於今日搜查了該大樓的一部分。一名政府發言人說：專家並沒有尋獲任何炸彈，而在全部秘密搜查行動進行時，該辦公室仍然繼續進行正常的工作。

英國煤氣工人繼續罷工 「星期日午膳」傳統被迫取消節省煤氣

【倫敦十八日路透社電】英國煤氣工人的第五天「選擇性」罷工，業已打擊了該國偉大傳統：星期日的午膳。

英國煤氣公司業已向各家庭主婦作出特別懇求，避免在星期日中午至兩時一段忙碌的時間中煮餐。

由於全英國受到煤氣供應短少的壓力，該公司早已向主婦們提出請求，放棄使用焗爐，儘量使用單個火頭煮餐。

今天該公司並向家庭主婦們建議，設法取消星期日下午吃點心的習慣，提早吃夜飯，以減少煤氣的消耗。

正與過去數天那樣，今天煤氣工人仍進行着他們游擊式的搗亂運動，使英國五百五十萬個使用煤氣的家庭中有三百萬個家庭得減少使用煤氣。

阿左翼游擊隊內應外合 突襲軍事總部 奪走滿車武器

【布宜諾斯艾里斯十八日合衆國際社電】據一名陸軍人士說，數約四十名左派游擊隊，星期日凌晨在哥多華突襲一軍事總部，將五十名士兵解除武裝，並奪去滿貨車武器裝備和制服。

軍方與警方對此事件均不發表意見，但該陸軍人士說，這是人民革命軍所做的。有十四人被控屬於托派組織，他們因去年綁架及謀殺義大利工業家沙登斯特羅，週一將在法庭受審訊。

沙登斯特羅，是快意汽車公司在阿根廷的總經理，於去年三月廿一日，在他的郊區寓所外數碼處被綁架，當時相信是人民革命軍把他虜刼的。

下月初旬進行改選 法左翼政黨聯盟 戴高樂派極憂慮

【巴黎十九日美聯社電】共產黨與社會黨的政治聯盟，令戴高樂派極感憂慮——他們十五年來的統治可能於下月的選舉中結束。

這就是三月四日及十一日的選舉所要決定的中心論題。

戴高樂派已有些洩氣，他們受到財政醜聞所困擾。

左派反對黨四十年來第一次聯合起來，堅信勢力正在膨脹中。

他們呼籲解散北大西洋公約組織和華沙公約組織，取消戴高樂派引以爲榮的核子攻擊力量，他們會將共同市場從大資本家中「解放」出來，和支持「工人的要求」。

法國在地理上處於西歐的心臟區，因此有共黨參加的法國政府引起鄰邦的疑懼，這將嚴重削弱西方聯盟和引起與美國的問題。

日內瓦裁軍代表 促中共加入談判

【日內瓦十九日合衆國際社電】出席廿五國日內瓦裁軍會議的各國代表今日說：禁止一切核子試爆及禁止使用化學武器，是星期二日開始舉行的本年裁軍談判的主要目標。大會另一項已宣佈的目標，就是尋求一項使中共加入該會的途徑。

是次裁軍會議的共同主席的美國與蘇俄，業已促請中共加入談判。法國仍然如其自一九六二年初以來一樣，繼續抵制該會議。

華府掩飾中共販毒事實

本報駐美特派員

自尼克遜訪北平至今差不多一年內，美國與北平之外交關係在表面上仍未有顯著之改變，雙方僅是在「友誼」之字眼上有表面之轉變，而尼克遜總統似乎已盡全力避免開罪中共，讓共黨感到美國是歡迎他們的。很明顯的就是美國政府官員曾接獲命令，在任何情況下，都不要在言語或行動上開罪北平。故此，美方至此從未有向北平提出指責或不甚恭維之語言。尼克遜甚至超出外交之途徑，邀請中共團體訪美，這些團體包括乒乓球員，雜技藝員、醫生、科學家和工程人員，美國從未有向其他外地國家作出類似之友善姿態，因此，造成尼克遜彷忽好像過份欲與中共作關係正式化，不過，北平對此之看法怎樣，是否會因此而導致雙方關係有重大改變？在北平方面，共黨則採取嚴謹態度，挑選美國遊客才准許進入中國大陸，以便將他們洗腦和作為共黨之宣傳工具，例如有些年幾老邁及較友善之作家都不准入境，賽珍珠因在過往作品中諷刺中國農民，而被拒絕訪問大陸。此外不同的地方是，美國盡量安排中共訪客參觀所有他們希望見到的地方，或者能夠與他們欲會面之人們談話，而北平方面則沒有這樣做，美國遊客祗可見到表面性和有限度之事物。

尼克遜在其第二任期內必會採取更具體之步驟走向承認北平之路途前進，而在另一方面則着手解決所謂的「台灣問題」。基辛格在越戰結束後第一項重要任務就是策劃與北平正式化關係。所以，美國不會在現時作出任何會能影響北平態度惡化之行動。國際毒品管制內閣委員會最近發表一項「七二年度世界鴉片調查報告」，指出美國的毒品問題何其嚴重，報告中列出很多國家為美國境內毒品之種植和偷運來源地，這些國家有些甚至是美國正給予軍事援助之盟友，毒品問題是尼克遜在其第二任期內要應付之最嚴重問題之一。

在該份調查報告之資料章頁中指出，中國在幾千年以來一直都有使用鴉片，至十七世紀，吸食鴉片已成為中國一個嚴重問題。中國之鴉片其來源最初是由阿剌伯國家運入的。現在，土耳其是主要之來源，而遠東區之毒品供應地乃出自所謂「金三角」區之泰國、寮國和緬甸。該份報告亦有提及其他較突出之產毒國家，如阿富汗，巴基斯坦和墨西哥。在過去多年來，正當這些毒品（主要是海洛英）威脅到美國青年，報章、電台和電視都載有因毒品而發生之生命犧牲和引起之疾病的報導。處理撲滅危險毒品之部門廿四小時不停工作，搜查價值數百萬美元之毒品流入美國之各方面來源。

一八四零年鴉片戰爭，中國被英國之東印度公司強迫吸取鴉片，但中國境內種植鴉片之情形就沒有受人注意。當時的軍，亦有在雲南和四川邊境種植鴉片，但卻沒有知道其後流到那處。我們祗可以估計中國種的鴉片是作為自用的或售予東南亞各地。不過，因美國國內呈現嚴重之毒品問題，受到各方人士之關注，所以無論是敵國或友國，凡有可疑的都被例為毒品來源區。不過，中共為毒品製造和出口國則祗被輕描淡寫地提及而已，恐防觸怒中共。蘇俄最近曾公開宣揚中共制毒和運之毒報導，令到中共大為不滿，但美國卻未有因此支持蘇俄之指摘了，或者繼此而調查其眞實性。

七二年度世界鴉片調查報告在中共指出：中國並非種植罌粟之源起，而祗是在一六六零年代中期由外間介入的。一八四零年鴉片戰後幾十年，服食鴉片的行為已在中國大陸普遍增加，是項調查報告指出：共黨於一九五零年赤化中國大陸後不超過六個月時間，便揷手控制鴉片罌粟之生產和使用。中共下令禁止私人製造和販賣鴉片及其他毒品。在過去多年來，當美國直接與直接或間接偷運毒品入美國之國家磋商時，美政府從未指責或甚至暗示中共有可疑，美方甚至盡量避抑所有的謠言。原因很明顯，尼克遜不願意開罪中共，無論證據是怎樣充分。該份報告亦承認中共之鴉片製造有用于藥物方面，特別是在中國西南部。該項報告估計中共出產超過一百噸，不過，在使用和控制種植方面，該份報告則承認所知不多，北京有嚴密之控制，但雲南地區則不易受管，因此，的確有些小量毒品經常由邊境偷運往緬甸。

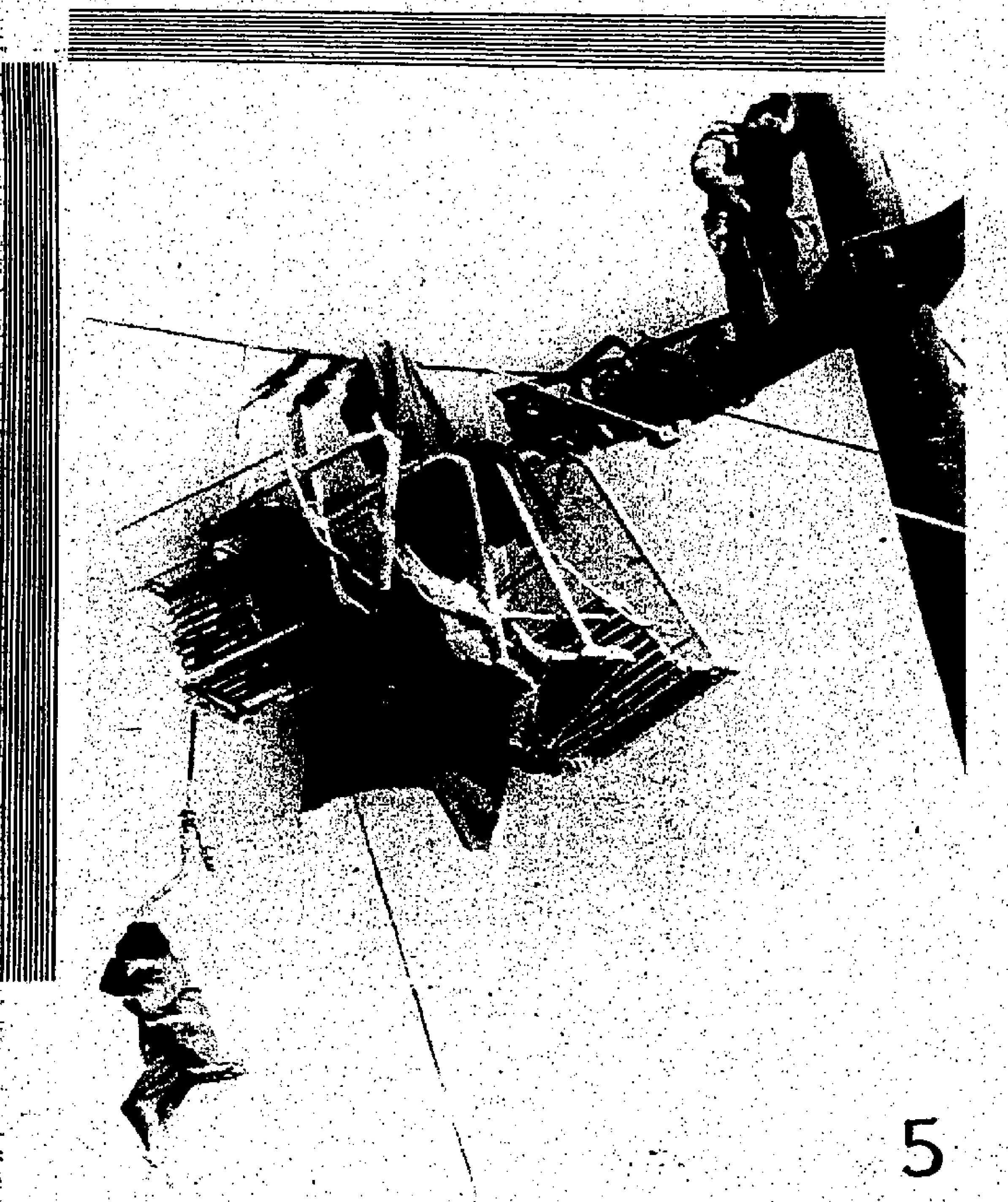
要避免美政府負起任何承担，該份報告指出並沒有握到可靠之證據，證明中共有否進行運毒出口之勾當，或有任何跡象顯示北平有否加入東南亞之毒品貿易。該報告引述香港之英國官員，相信大多數在香港搜獲之毒品都是東南亞由水上運來的。

美國特別工作人員於七三年一月十七日公開宣佈，在紐約市破獲一個與偷運數以百萬元計中國大陸毒品組織，當局花了五個多月之調查，終於在紐約華埠搜獲一個毒品偷運總部，懷疑由中國大陸偷運入美國幾百公斤海洛英，價值達四、六十億美元，並且搜到鴉片和嗎啡，至少有四十人被捕，但其中有多少華人和他們之姓名則沒有公開。報章謂帶毒的多數是跳船之華人海員，他們很多都不是直接由香港到來的，有些報導祗形容他們為「東方人」，恐怕觸怒北平。

該次是美官方首次公開搜獲中共毒品，不過，其他高級之政府部門便立刻在同日否認公開的消息，其中的部門包括國務院在內。聯邦官員懷疑所說的是否事實，國務院又指出沒有任何具體之報告證實這些毒品是中國大陸流入美國的，其中一位顧問則指出他沒有知道中共與偷運毒品有關。國務院指明甚至不相信與中共有關。該報告引述在香港之國際特工，對新的證據「十分懷疑」，因此，甚至香港也害怕觸怒北平。報章轉載謂：特工們相信這些毒品之袋是「偽造」品，有些甚至指出是「台灣宣傳反共運動」之手法之一。他們不相信中共會在袋上印上「中華人民共和國」的字號。

其實，中共毒品流入南越，毒害美軍是人所皆知的秘密，而很多返國之美軍亦被發現身上帶有毒品，現時祇需要是其他獨立和可靠之情報，可以提供具體之證據，便可令到美國否認也不能洗脫中共販毒之惡名。（何）

新聞圖片



圖一：最近被河內釋放的加拿大俘虜佳宗（左），由澳太華外交部派來的人員占士（右）的陪同，正在西貢機場等候飛返加拿大的飛機，這是他返回國門前的最後一站。

圖二：美軍戰俘於二月十八日在等候北越把他們交給美國當局時，列隊站在一架運送他們前往河內嘉林機場的巴士旁。

圖三：美國女作家兼攝影記者羅妮．沙珍被印尼當局下令離境後，於十八日抵達洛杉磯時，受到她的兒子占美歡迎，她曾與印尼中部高原的部落酋長蒙赫洛結婚。

圖四：加拿大多倫多的學童於本月十八日舉行了一次支持當地警察的示威，該次大集會的主題是：「警察是最好的」，舉行這次示威的原因是因為有兩名警員在最近因公被殺，圖示兩名背有寫着口號的紙板的兒童正在和兩名警員交談。

圖五：現年十一歲的嘉儀，從在美國紐約州南部的彼得山滑雪地區，以四張椅連在一起，從距離地面約五十呎高的空中放下地面。在該次空中吊椅的意外事件中，一名男子當他從吊椅上被拋下時喪生，另外有兩人受傷，及約有三十五張吊椅在嚴寒的氣溫下停頓約四小時之久。

圖六：最近獲北越釋放的美空軍少校柏聆斯，於紐哥馬利的麥士維空軍基地與家人團聚時，與其三名子女互相擁抱時情形。

澳洲突然出現濃厚民族主義情緒傾向

八成半人口住於城市的國家

由沿岸的工業城市起以迄遼離市區畜牧地帶，到處均瀰漫着一種濃冽的情緒：澳洲已經轉變了——正朝着民族主義方向轉變。

在惠特蘭總理的新政府領導下，這一向平靜的國度，開始刮起一陣清新的民族主義風。惠特蘭所領導的溫和派社會主義工黨，於月前在大選中以壓倒的票數，擊敗了統治澳洲廿三年的保守派聯合政府。

澳洲的民族主義是在惠特蘭採取了一連串行動，包括突然結束徵兵制，提早撤回援越部隊，與中共及東德建立外交，並把澳元升值。「這些措施能夠給美國人一點顏色看，」一位澳洲女士在超級市場裡談及惠特蘭上台後的措施時說。「這些措施可以令英人顏面無光，」她補充說。

假使澳洲人因惠特蘭所採的新「獨立」外交政策而驕傲，正是這位身裁高大，現年五十六歲的前律師所期望的。但是，他的政策並非全部受歡迎。

例如，澳元升值，令澳洲產品在外國出售時價錢提高，削弱了競爭力。這措施引起了畜牧業的不滿。

澳洲北部的一位牧場主人伊利奧特，向以輸出牛肉爲業。澳元幣值改高後，令他的出口生意受影響，所以對惠特蘭有怨言，出口生意縮減。

澳洲北部畜牧區，面積爲美國的德薩斯州的兩倍半。這裡原是一個崎嶇地帶，初期連一條像樣的公路也沒有。現在，蜿蜒曲折的公路縱橫交錯，運輸比前方便。

此外，由於設立機場，一些富有的牧場主人，隨時可以駕自用機，到百哩外的市區買醉。對他們來說，駕飛機一如駕汽車那麼方便。

這種「方便」，當然祇有大牧場主人才能享受。早一個時期，在這個荒蕪地區的崎嶇泥路上駕車的人，一旦在半途發生故障，立即有「呼天不應，叫地不聞」的危險。現在，由於經常有飛機飛過，好心的機師注意到地面情況時，會予以援手。

澳洲北部的面貌確實改變了，並且朝現代化的方向改變。在這個地區謀生或創業的人，均享受現代化的成果，生活改善了，物資享受亦日趨豐富。肉類產品出口雖受打擊，但對他們的影響，僅屬指頭上一點傷損。

澳洲人口有一千三百萬，其中百分之八十五集在沿岸工業城市。澳洲人的喜歡住在城市，當然是爲了享受[illegible]建築，已是令他們[illegible]數字，澳洲是世界[illegible]一個城市化的[illegible]生活方式。因此，[illegible]無法辨得出，他們的[illegible]，抑或澳洲式。

一些到澳洲參[illegible]，對澳洲的教育設[illegible]育方式「令人悶得[illegible]

設備亦多批評。[illegible]澳洲彩色電視[illegible]的高樓大廈，卻比香[illegible]多是在高聳的寫字樓大廈裡進行。各大城市美奐美輪，行人熙來攘往[illegible]多讓。

上述是澳洲美好與健康的一面。關于「醜惡」和「不健康」的另一面，澳洲記者和作家荷路斯，在他的新書「夢幻的社會」裡說：「美國社會所作的試驗，成功地在我國翻版。好的我們搬過來，壞的亦照搬如儀。美國的都市疾病、空氣污染、暴亂及警察貪污腐化，均在這裡顯現出來。」

交通的擠塞，令各大城市感到窒息。最近，在雪梨市中心一個繁盛的購物區進行一項化學試驗，顯示空氣中所含的汽車廢氣的各種化學成份，已達危險程度。沙灘上，警告泳客海水污染，不宜游泳的木牌，與警告提防鯊魚出沒的木牌，並排放在當眼之處。

郊區那些紅屋頂別墅，在超級公路上蜿蜒不絕的車輛，與及各階層人不分日夜地尋歡作樂，給人以富裕的印象。但是，福利當局悄悄地以統計數字指出，起碼有一百萬澳洲人生活潦倒，整天爲一日三餐而傷腦筋。

無家可歸的老人，日間到處求乞，晚上睡在隧道，及美麗的雪梨港大橋入口處對下那些暗渠裡。一些求助無門的老人，一日三餐全部得自慈善機構。

在雪梨工人階級聚居的里特芬區的土著兒童，唯一能令他們感到溫飽的餐食，是教會機構主辦的「免費早餐計劃」的流動廚房所供應的。」

位於昆士蘭邊境附近的北新南威爾斯平原上，遍佈着一些互相孤立的落後市鎮。這些市鎮的兩旁全是土著的木屋區，其骯髒程度，僅次於一些亞洲貧民窟。

澳洲土著的苦況，直到最近才引起一般澳洲人的同情心。這種同情心令土著的地位逐漸提高。一些澳洲土著青年及知識分子，更掀起一項類似美國的「黑人權力」的「運動」，以提高土著的地位和福利爲努力目標。（雄）

紐約婦女公開哺乳漸普遍

母乳價值再度受重視

那些負起偉大母親責任的女人，對於此種莊嚴行爲，毫不感覺難爲情，而且絕對不是一件性的事情。

施爾維亞夫人是一個廿七歲的全部時間的母親，和局部時間的職業婦女。她曾經在一間[illegible]

[illegible]怕在人前哺乳。她說：「在我看來，它不是一件性的事情。哺乳是在一個不同的水平上的……它是一個基本的生命功能。」

施爾維亞夫人祇於必要時才在公共場所哺[illegible]

[illegible]

許多婦女，在朋友或陌生者面前哺餵嬰孩而毫無忌憚，認爲別人不會注意她們。有一個七個月大的女兒的雷特夫人說：「當我的嬰孩飢餓時，我在任何地方都哺餵她。我可以說，百分之七十五的時間以上，人們不知道在做什麼……我不須暴露我的乳房。」

不過，有些時間，她要在餐室、電影院及商店哺餵嬰孩，旁觀者知道什麼事，而反應各自不同。她說：「我有一切的東西，從微笑以至貪婪的眼睛。我遭遇到的唯一嚴重的反應是，在沙克斯第五街的女廁裏，有些婦人望我一眼便走開了。」

多數的哺乳的母親們發現男人和女人的反應很少不同的地方，但她們發現小孩子們的反應是出於好奇和喜悅的心情，布魯克林的花爾康夫人說：「當我哺乳嬰孩時，如果小孩子們走進屋裏來，他們會問我在做什麼，我向他們解釋，他們都感覺興趣。」

在機場、飛機、巴士站和酒店大堂哺餵她的兩歲的雲地的花爾康夫人說，她認爲她那樣做並不是故作暴露的。她說：「社會就是那樣子的，我承認那應該做得巧妙些。」

斯達登島的史東夫人，一位警官的妻子，說她知道「乳房在這些日子被認爲是一個性象徵」，以及她因此不在她丈夫的朋友面前哺乳。（一）

法醫生公開要求改墮胎法

冒違法入獄危險

[illegible]宜言不作反應，希望如荼的民意，可能迫掉天主教徒的選票。衛生部長福雅講話了，以着那麼多的辯論，並指摘改革者從事[illegible]來自一位戴高樂派衆[illegible]爾迪利，他說，他將[illegible]胎法案。那措施的命[illegible]戴高樂被擊敗，這法[illegible]幾乎一定通過的。如[illegible]隨便的法案或許被擊[illegible]可能造成某些程度的改[illegible]

[illegible]已獲最近的兩件事增[illegible]是容許孕婦請求的墮[illegible]花利亞案，她是一個[illegible]被拘捕及審訊，因爲[illegible]判無罪釋放，但她的[illegible]立）。[illegible]專家皮爾斯因在他們[illegible]墮胎而在比利時坐牢[illegible]

國際剪影

約但王談再婚情史

安曼郊外只建金屋

他說：「如果我突然死去，而我的繼承人祇是一個孩子的話怎麼辦？這就是當場將我指定我的弟弟做我的繼承人的想法。我有生以來一直過着危險的生活。在我年幼時失去我的祖父時已有了這種經驗。」

他說：「我以前曾體驗過，當一個什麼事情都不懂的孩子要繼承一個王位時候所面臨的困難，尤其是在一個紛亂的時期中。」

哈辛王在十五歲的時候，他的祖父阿杜拉王就是在他身旁被人刺殺死的。當時，他與他的祖父正在耶路撒冷走進一個回教教堂，參加一個星期早晨所舉行的祈禱。這件事情使哈辛王終身難忘。

哈辛王繼稱：「將來會發生什麼事情，誰也不能知道。但我的夢想——實際上已接近成功——就是跟着人民的意志做事。」

哈辛王感覺，美國現在行將從越南戰中退出，轉移目標，把它的注意力集中在中東的問題上，協助中東完成一個公平與合理的和平。

在他與尼克遜總統及美國官員舉行會談時，討論了去年三月間他所宣佈的，在約但河兩岸建立一個阿剌伯聯邦的事情。這件事在當場提出時，便激起了約但某些鄰邦的憤怒。

哈辛王夫婦在未來的兩個星期半的華盛頓訪問期中，應酬將非常繁忙，但哈辛王仍將看一下他兩個在學校裡唸書的孩子，阿梨雅也希望乘她在那兒時，看到她的兩個兄弟。

他的長兄名叫阿拉，現在加拿大當醫生，他是倫敦聖喬治大學的畢業生。另一弟弟阿杜拉在麻薩諸塞州劍橋的大學攻讀核子化學科。

阿梨雅王后也像其他從事外交界工作者的孩子一樣，在全世界很多學校唸過書。她在八歲這年便進了學校，當時她的父親在做約但駐倫敦大使。

在當時，他們住在肯辛登的「貴族區」房屋中，那房屋現却已屬於默納公主。但當時是約但駐英國的大使館官邸。

阿梨雅王后曾在她父親當駐義大利大使時，在羅馬的美國芝加哥大學唸過三年書，最後，在紐約的政治學與社會心理學大學畢了業，當時她的父親當約但的駐聯合國大使。

目前，他的夫婦計劃在安曼外二十五英里的山頂上建造一所住宅，使在其間可以俯視黑海全景。

當筆者問及他們的新居將建造什麼型式時，那王后立刻回答說：「一間舒服的屋子。」她說是喜歡新式建築與半古典型的混合體，特別希望那是一所舒服的住所，而不是一個陳列品。

在他們結婚後數天中，阿梨雅即將展開她在約但的社交活動。

他們的蜜月，是在紅海阿圭巴海濱的一個平房裡度過的。（長福）（下）

你知道：美元貶值後港幣滙率如何？我國是否自製美國噴射機？

政治

㈠基辛格此次東來，除了訪問河內與大陸外，還將訪問那些亞洲國家？

㈡基辛格訪問河內，有何結果？

㈢阿格紐訪問馬來西亞，提出什麼保證？在馬尼剌重申什麼？

㈣寮國和平談判現是否順利？

㈤若加拿大承認北越，那些國家將隨其後？

㈥日本已派誰爲駐中共大使？

㈦南越境內的聯合軍委會總部設於何處？何時被包圍？

㈧誰說英將支持東南亞的什麼建議？

㈨南韓將發動什麼力量，促成什麼？

㈩日本召開那些駐外使節會議，檢討什麼？

㈩㈠法在何種情形下將解散國會？

㈩㈡第三任塞島總統爲誰？

軍事

㈠美將授權中華民國自製那一型噴射戰鬥機？

㈡越戰和約訂定的停火區將會如何擴大？

㈢在本月八日停火已有若干天？是否真正停火？

㈣中共將向那一國購買那一種軍用飛機？

㈤美在東南亞空中飛行總部，在何時由越遷設何處？

經濟

㈠美元貶值後，台幣怎樣？

㈡港幣對美元比率有無改變？對黃金又有無宣佈？

㈢是否興建地下鐵，當局有無宣佈？

㈣當局怎樣求減少股市活動？

㈤美元貶值若干後，美國對貿易將如何？

㈥美元貶值後，瑞士德義法日等國幣值如何？

㈦英法日德等國外滙市場已否重開？

㈧日本政府有無決定日元升值？

㈨英法德又與美專使在巴黎會議，結果如何？

㈩中共將再向何國購買棉花？反映什麼？

社會

㈠美國會對美元貶值是否支持？

㈠本港那一區電話於何時起，將改什麼字頭？

㈡中共已否承認有大地震？

㈢美國與古巴共同應付刼機刼船事件，已否達成協議？

一週時事

答案

政治

㈠基辛格此次東來，除了訪問河內及大陸外，並已決定訪問日本。

㈡基辛格訪問河內，與河內發表聯合公報，說明美與北越已同意建立新關係，對東南亞和平作出貢獻。設立聯合經濟委員會發展彼此經濟關係。這是基辛格河內之行的收穫。

㈢阿格紐向大馬總理拉曾保證：美國對東南亞將繼續援助支持，第七艦隊仍駐東南亞海域。重申履行條約承諾。

㈣寮國和平談判，現又遭遇困難，組織聯合政府問題發生爭執，影響停火不能達成協議。

㈤如加拿大承認了北越之後，澳洲亦將隨加拿大之後對北越予以承認。日本亦已表示願與北越建立關係。

㈥日本已派定署名中國通小川平四郎爲駐中共大使。小川將於下月底，前赴北平上任。

㈦聯合軍委會總部設在南越的百里居，十一日被數千南越人民包圍，譴責共黨殘殺南越人民。

㈧英國防部長卡靈頓訪問吉隆坡時說：英國將支持東南亞中立化建議。五國聯防會議進行兩年將加檢討。

㈨南韓爲因應亞洲形勢變化，將發動外交力量，來促成區域性合作的能夠建立。

㈩日本召集駐東南亞區的使節，開緊急會議，定上星期日在曼谷舉行，討論越戰後的情勢。

㈩㈠如左派在國會選舉中獲勝，法國即將解散國會，并定期舉行新的大選。蓬培度發出聲明，攻擊左派。

㈩㈡第三任塞島總統，仍由馬卡里奧斯大主教當選連任。因葛里華放棄競選。根據塞島憲法由馬氏獲勝當選。

軍事

㈠美國非授權中華民國製造F五E型噴射戰鬥機，而係與中華民國協議，在台裝配F五E型戰鬥機。由諾斯洛普公司供應必需零件。

㈡基辛格在曼谷表示：越戰和約所訂停火區將會擴大至包括高棉、寮國在內。一俟寮國停火實現即可實行。

㈢截至本月八日爲止，停火已有十二天，但迄未眞正停火，仍時有戰事發生。如共方大事破壞停火，美國或會再介入戰爭。

㈣中共將向英國購買戰鬥機二百架，價值二億鎊。英國政府是否會批准，現尚未作出決定。

㈤美國在美軍撤出南越後，美在東南亞空中行動總部將遷設泰國，負責搜查失踪美軍。

經濟

㈠美元貶值後，台幣將仍與美元聯繫，并將新台幣對美元升值百分之五，由四十元台幣對一美元，改爲三十八元台幣對一美元。

㈡美元貶值後，香港政府改定港幣對美元的比率爲一美元兌五點零八五港元，對黃金比價維持不變。港元對美元雖升值百分之十，但對外貿易地位影響不大。另一方面又可保持物價不漲，以安民生。

㈢財政司夏鼎基於十四日宣佈香港決定興建地下鐵路。所需資金相信可以籌足，將進行特別立法，設公共法團負責監督經營。

㈣當局爲求減少股市活動，股市自本週起，下午完全休市，每日於午後十二時四十五分收市。

㈤美元貶值百分之十後，美對貿易問題決採強硬態度。尼克遜將提出貿易法案。

㈥美元貶值後，瑞士德義法日等國貨幣均採自由浮動滙率。實際馬克日元均已升值。

㈦美元貶值後英法德日等國外滙市場均已相繼重開。遠東國家外滙市場亦已照常開市，且多將貨幣貶值。

㈧日本政府與日銀行會商結果，決定日元暫時浮動。

㈨英法德義與美專使在巴黎會商應付金融危機，結果須再作進一步協商。

㈩中共將再向美國購棉八千萬美元，反映中共棉花生產不祇無增加，且相對減少。

社會

㈩㈠美國會對美元貶值，將迅速通過立法來支持美政府這一措施。

㈠本港灣仔區若干電話，將於三月九日開始改爲（二）字頭。電話公司已向用戶發出通告。

㈡中共終於十日公佈承認四川甘孜自治區是日發生大地震，而且災情極爲嚴重，這次地震餘波延續達兩天之久。

㈢美國與古巴共同應付刼機刼船事件已達成協議，并已訂立協定，定日內簽字。

你知道：大陸何處發生八級大地震？本港那一區電話會改字頭？

香港英國海軍基地

英國海軍艦船清潔及油漆工作按年合約

茲招商投標承辦由一九七三年四月一日起之十二個月內，英國海軍駐港軍艦，艦隊輔助艦及船隻之艙底與油槽之清潔工作，以及艙底，船身，上層結構與其他指定部份之油漆工作。

投標格式紙及合約條件，可於一九七三年三月一日（星期四）以前，向下開地址索取：

香港英國海軍基地總技術官

各標填妥後，須於一九七三年三月十五日（星期四）以前，送到該技術官，遲則無效。

佈告

新界海灘私人及團體用泳屋開投

（一）市政事務署定於本年三月九日上午十一時在九龍洗衣街市政事務分署五樓演講室抽簽決定發給下列泳屋之租用許可証，租期自一九七三年四月一日起至一九七四年三月卅一日止。

（甲）青山道沿岸海灘之私人泳屋四十二間；及

（乙）青山道沿岸海灘之團體用泳屋十間

（二）申請表格每份十元，可由本年二月十九日至二月廿三日止，到香港政府合署西座十四樓市政事務署收支處領取或向該處函索，函內須附有轉帳（劃綫）支票十元，以香港政府爲受益人。此款並不發還。

（三）填妥之申請表格必須於本年三月二日前交回市政事務新界科助理秘書。不交回之申請書將不予以考慮。

（四）申請人用泳屋者必須係本港之眞正居民，每家只限一人申請，如有超過者，該家之申請書概予作廢，凡已領有現行五年期泳屋屋址許可証者（包括其家人），均不得申請。

（五）團體及會社之申請書必須由會長或主席會同其秘書簽署又本署只接納已登記之團體及會社之申請。凡現在市區及新界海灘領有五年期租用泳屋許可証之團體及會社，請勿申請。

（六）抽簽後，中簽者之名單將刊於報章上。中簽者並獲得書面通知繳交下列費用：

泳屋	牌費	按金
（甲）面積三百方呎之私人及團體用泳屋	七百五十元	二百五十元
（乙）面積六百方呎之團體用泳屋	九百元	五百元

（七）按金將於許可証有效期告滿或中止後發還許可証持有人，如有任何費用係按照許可証所列章程須予償付者則在按金內扣除。許可証期滿後不能轉換新証。

（八）如有詢問，請於辦公時間內電話三——九四二五九七洽詢。

市政事務署署長　亞力山大

本報刊廣告電話七三零七零八洽接

國民大學旅港校友總會通告

（一）定期二月廿四日星期六下午六時假座旺角彌敦道六一〇號幸運酒樓舉行春節聯歡叙餐遊藝大會，希預定餐券。

（二）擴大徵求校友入會，希即辦理登記。（姓名、出生月日、住址、電話、畢業院系、訓練班、中學部等項）。

（三）會址：（A）九龍界限街一〇七號。電話：K三七〇八一五　K三七一九〇四。（B）香港租庇利街十九號五〇一室　電話：H四四六七五二

第二屆會　長：梁省德　理事長：梁德參　監事長：余瑞欽

副會長：張錫晉　盧家興　副理事長：黃振權　副監事長：黃明

譚濟事　包石元　陳海洲

李薰熹

元朗惠州同鄉會（有限公司）通函

一九七三年二月廿日惠字第56號

一，本會定于一九七三年二月廿七日下午四時，在本會所召開會員常年大會，通過上年度會計核報數目，并聘任下年度會計師，至五時于元朗龍祥酒樓舉行會員聯歡叙餐，二，聯歡餐費一十五元，餐券希向下列地點購買，是日下午四時恭候，八時入席，有歌伶演唱助興。三，本會聘黃振明會計師核報之一九七一年四月至一九七二年三月，收支數目，資產負債表各一份隨函送達。以上三點，敬希查照爲荷！此致本會各會員

理事長　李維　副理事長　李永和

監事長　徐少霖　副監事長　吳乃文

△附列購買餐券地點△一，元朗：本會，古道誠生記二，屏山白村：李祥和、李維生堂，三，錦田：帶記冰室，李明記，四，洪水橋：李永和；五，新墟：永和隆、李德和、八，小福利店，六，屯門新墟：誠昌，七，福利店，米舖管；九，新墟：立記、黃勿、黃賡、正記、頭昌、德和，黃立記、黃賡

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY.LTD

東傑　往比利士本、雪梨、墨爾砵。　弍月廿六日收貨　廿八日開行

東雄　往比利士本、雪梨、墨爾砵。　三月廿八日收貨　卅一日開行

總經理怡和有限公司啓

電話：香港H 230011　九龍K 842033

漁農處公告

茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封，修葺新界大埔林村梧桐寨附近第一八一號及第一八三號水壩。

詳細情形已於一九七三年二月十六日出版之香港政府憲報上刊印說明。

標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長　李國士

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過兩士咕，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名，地址，身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第廿一期：「離島風光」

本期題目由即日起開始收件，至三月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

題目……………………

拍攝地點時間……………………

攝影者姓名……………………

地址……………………

身份証(學生証)號碼……………………

工商日報　大家拍　印花

藝術中心

是屬於香港人的

…請資助興建

詳情請詢：

香港藝術中心

恒昌大廈203室

香港大道中五號

電話：5-254795

稅務條例

業主自居及空置物業——申請發還物業稅之期限

本人現請各界人士注意，以「業主自居豁免」或「空置物業豁免」理由申請發還物業稅之法例，現署有更改。

現時如欲作此等申請，納稅人須在下述期間內通知本人，即有關課稅年度結束後之九十天內，或物業稅課稅通知書發出日期起之九十天內，兩者比較，以稍後之日期爲準。

以空置理由作該項申請時，最初可毋須遞交空置証明書（RF表格第十號），但納稅人在接獲差餉估價處長通知後須盡速將証明書遞交本局，以便本局能辦妥發還手續。

逾期申請：稅例內有條文給予本人延長確因不在本港，生病或其他合理原因而未能在期限內作該項申請時，本人始運用該項權力。

業主如欲知有關其申請之資料，可致電五——二四五三〇五向物業稅評稅主任鮑維炎先生查詢或書函香港稅務局，地址：香港郵箱一三三二號。

稅務局長　黎彥博

聯賽今有一場硬仗
鐵行守衛堅強 消防將陷苦戰

【本報訊】甲組足球聯賽鐵行對消防，今日在九龍花墟球場舉行，下午三時三刻開賽，預備組于下午二時交鋒，門劵一律收二元五角。

南華前晚擊敗加山，聯賽爭霸仍然保持鼎足而立之勢。精工、消防、南華此後在聯賽每仗的得失，對奪標前途均有直接影响。

消防去週被加山打破不敗之身，失去兩分，今後要力保不失，才有奪標希望。因為聯賽前列三強積分過於接近，稍有疏虞，便會落後。消防對於今仗，是十分重視的。

消防已比賽十三場，九勝，三和，一負，共得廿一分，與南華成績相同，而較精工少兩分。

消防在首循環仲以一球擊敗鐵行，今仗有張耀國波牢期滿復出，更有新加盟洋將甘明助陣，如能拍出水準，再挫鐵行機會甚濃。

鐵行在聯賽已戰十三場，五勝，四和，四負，共得十四分。鐵行守力極強，在十三場比賽中，僅失十二球，其失球率之低，僅次於南華，他們鬥志旺盛，但前鋒攻力微弱，缺乏埋門把握，因而得球率不高，今仗迎過攻擊力強之消防，鐵行後防將受到考驗，能够保持不失，便有力賽和消防，除非消防前鋒失準，否則，鐵行難有奪兩分希望。

花墟昨仗緊張激烈
警察攻勢較盛 精工苦戰獲勝
二比一華德個人建兩功

【本報訊】甲組足球聯賽精工昨日在花墟球場幾經艱苦，才以二比一力挫警察，仍係聯賽領先地位。序幕戰精工預備組則零比三受挫於警察預備組，入場人數為三千二百七十九人，收入七千九百八十二元二角。

警察為昨仗演出較優的一隊，他們未能取勝乃前鋒缺乏埋門一腳，往往徒勞無功，後防因又沒有一人能够把精工的華德看管，致失去兩球，以一比二敗下陣來。

警察昨仗有陳光榮復出，後防更形穩固，加上在門志如虹，每人均肯多走一步，所以他們的攻勢要比對方多。中場的黃成、黎容達及連二生，亦很稱職的助攻助守，他們長傳急攻的踢法也極有威脅。高利士與司徒福鴻的雙中鋒，作用甚大，因而精工門前，常草木皆兵，可惜臨門一腳無把握，在佔了六成攻勢以上的優勢下，卒告力戰而敗。

精工有甚紐仍在停賽中，而湯瑪士扭傷腳筋，郭佳因公返國未能趕及返港上陣，唯有派陳長强及張耀文分別補缺。由於陣容不整，雖然後防影响不大，但攻力便告削弱，祇靠胡國雄一人負起領軍之責，遇上踢法悍辣的警察守衛，形成各自為戰。

精工球員不知何故，大部份均踢不起勁，尤以何新華及陳鴻平為甚，因此，精工的中場優勢盡失，幸而個別球員的技術較警察為佳，才不致為警察所乘，但他們所勝的兩球均是乘對方守衛，大意的收穫。

警察得十二碼罰球 上半場雙方一比一平手

兩陣對圓，警察首先發動攻勢，六分，李龍國開出角球，何容興撲空，高利士伏兵城下頂球向空門，竟越楣而去，精工倖保不失。十分鐘，何新華吊門，何義新托高中楣彈出，華德把握良機頂球破網，一比零，精工首開紀錄。十六分，警察不斷反攻，黃成傳交高利士十八碼叩射，但中柱彈出無功。廿六分，警察黎容達底線傳中，精工陳長强大意犯手球，警察得十二碼罰球，黃成主射，被何容興拍出，但球証指何容興移動腳部在先，故判重踢，黃成再度操刀得手，一比一，警察扳平。四十四分，精工戴歷斬出角球，華德接應頂向門首，警察黎子忠及時頂出救去必入之球，暫以一比一打成平手。

易地續戰，甫三分鐘，精工急攻，區永雄傳交華德，扭過警察兩守衛近射入網，二比一，精工再度領先。十三分，精工戴歷交華德扭前，胡國雄接應射入，但球証指胡國雄越位在先，精工吃其「詐糊」。廿分，警察黎容達交李龍國單刀近射高出。廿四分精工用庚國樑替張耀文。卅二分，又派任國安替何新華。四十四分，精工華德頂上，戴歷衝前扭過何義新近底線斜吊空門，皮球中楣彈出，功敗垂成。不久，球証鳴笛終場，精工以二比一僅勝警察。兩陣如下：

（精工）何容興，區永雄、霍柏寧、黎寶忠、陳長強，陳鴻平、何新華，戴歷、胡國雄、華德、張耀文。

（警察）何義新，陳光榮、劉倫焯、劉東華、黎子忠，連二生、黎容達、黃成，司徒福鴻、高利士、李龍國。

·何義新拍救險球· 精工昨以二比一擊敗警察，仍高踞聯賽成績表首席位置。圖為精工戴歷（左）衝門，被警察門將何義新及時拍救去。（李就攝）

·華德建功· 勁旅精工昨僅以二比一挫警察，演出未如理想，圖為精工華德（右二）乘頭用腳建功，警察陳光榮（左）及劉東華（右）亦攔阻不及。（李就攝）

山路單車賽 鄧錦民掄元

卅三英里山路單車賽成績佳，鄧錦民後勁强，以一小時四十三分掄元，為歷屆比賽最佳者。成績如下：㊀鄧錦民，一小時四十三分十四秒；㊁廖禮明，一小時四十四分四十五秒；㊂流耀富，一小時四十七分十秒；㊃潘卓民；㊄梁志堅。隊際：㊀七喜隊，五小時卅六分十六秒；㊁九龍會，㊂南華。

下週在聯賽再遇消防
南華陣容不變
仍用勝加山人腳應戰

【本報訊】南華前天與加山作甲組足球聯賽第二循環對抗時，以三比一擊敗加山，爭逐聯賽錦標仍然有望，現在僅差精工二分，下星期三（廿八日）晚便與消防對抗，能够贏了消防，即有機會進一步威脅精工。

消防今午與鐵行作聯賽第二循環交鋒，這一仗之得失，南華相當重視，若消防今仗有失，南華間接對南華更加有利。第一循環，南華與消防打成三比三平手，下星期三晚再度碰頭，形勢上仍為一場勢均力敵之戰，如以南華贏加山三比一那役來看，南華今次取勝機會較大，因首循環，南華還未有大馬好手王春華助陣。

王春華復出，對南華中場優勢起到極大作用。由於王春華有腳法，作戰頭腦冷靜，看得清局勢，且氣力充沛，同時亦能與南華球員取得默契，尤其與黃文偉更能互相呼應，以目前南華人選來看，不能缺少王春華的。

對加山那役，在最後五分鐘時，王春華作功成身退，由陳志佳接替最後五分鐘戰事。王春華之退出，因見到已穩操勝券，且王春華傷勢還未十足痊愈，既有機會休息，亦甘被調出，而下週對消防時王春華仍然以正選身份上陣。

至於南華另一名養病多時的袁權益，對加山之前，曾傳說準備復出，並請纓上陣，但南華足球部早已決定讓袁權益休息一個時期，認為「益仔」還未操練足够，在重要賽事復出，可能弄巧反拙，直至「益仔」傷病盡愈，操練足够，始有信心派他上陣，則仍以馮志明任右翼。

馮志明是今屆才在南華甲組露面的一名年青球員，且入選為本屆足球總會之青年軍，代表本港出席第十五屆亞洲青年盃賽機會甚大。足總教練何應芬認為馮志明是一名可以造就的後起球員，在青年軍中，馮志是一名領導之材，南華教練郭石亦認為馮志明演出，一仗比一仗進步和成熟，在缺乏理想右翼之時，南華是會重用馮志明。

至於不試之臣的黃志强，因患了眼疾，曾沒有參加南華操練一個時期，最近黃志强的眼病復原，視野亦沒有問題。但由於沒有操練一個時期，體重增加了七磅，「牛屎」表示即將恢復參加南華操練，希望減肥，同時履行球員義務，時刻準備被派上陣。「牛屎」亦希望有機會上陣，好讓他在退休前打番幾場好波。

南華因在下星期三晚始有賽事，今午原為操練期，但不會作激烈操練，再過幾天，才加強操練課程。

鐵行消防陣容

（鐵行）郭德先，程永健、龍華傑、胡渠根、崔永生，賴汝楹、伍炎勝、吳永明，施建熙、梁金發、胡順華。

（消防）奧順，鄭潤如、劉志成、文錦棠、廖榮強，甘明、張子慧、李國華，張耀國、武倫、葉尚華。

英甲組足球聯賽成績
（至二月十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
阿仙奴	卅一	十八	八	五	四十三	廿七	四十四
利物浦	三十	十七	八	五	五十三	卅二	四十二
列斯聯	廿九	十六	八	五	五十一	三十	四十
葉士城	廿九	十四	十	五	四十三	廿九	卅八
打比郡	卅一	十四	六	十一	四十	卌三	卅四
紐卡素	三十	十二	九	九	四十八	卅九	卅三
蘇斯咸	三十	十二	八	十	五十一	四十	卅二
曼城	廿九	十一	八	十	四十一	卌一	三十
熱刺	廿九	十一	七	十一	卅七	卅四	廿九
車路士	廿九	九	十一	九	四十	卅八	廿九
狼隊	廿八	十一	七	十	卌一	四十	廿九
修咸頓	三十	八	十三	九	廿九	卅四	廿九
高雲地利	廿九	十	八	十一	三十	卅二	廿八
愛華頓	廿八	九	八	十一	廿八	廿六	廿六
里斯特	三十	八	九	十三	卅四	卌一	廿五
錫菲聯	廿九	九	六	十四	卅一	卌四	廿四
水晶宮	廿八	七	九	十二	卅二	卅六	廿三
伯明罕	廿九	七	九	十三	卅四	卌四	廿三
諾城治	廿九	八	七	十四	廿六	卌三	廿三
史篤城	廿九	七	八	十四	卌六	卌四	廿二
曼聯	三十	六	七	十四	廿九	卌九	廿二
西布朗	廿八	六	七	十五	廿五	卌三	十九

甲組銀牌形勢

首仗	重賽	晉級
消防 2—2 警察	0—1	消防
東方 3—1 加山		加山
元朗 1—2 流浪		元朗
東昇		
愉園		
精工 1—2 鐵行		精工
星島 3—0 南華		南華
九巴 3—4（加時）電話		九巴

冠軍

甲組足球聯賽成績表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	十三	十	三	〇	卅八	十五	廿三
消防	十三	九	三	一	卅七	十九	廿一
南華	十三	九	三	一	廿六	十一	廿一
東昇	十四	六	四	四	卅四	廿二	十六
加山	十四	七	二	五	廿五	廿一	十六
愉園	十四	六	三	五	廿二	十七	十五
鐵行	十三	五	四	四	十六	十二	十四
流浪	十三	五	三	五	廿四	廿四	十三
警察	十四	四	二	八	廿一	廿八	十
電話	十三	四	二	七	十七	廿三	十
星島	十四	四	二	八	十八	卅一	十
東方	十四	三	二	九	十八	卅七	八
九巴	十四	二	三	九	十五	卅七	七
元朗	十二	〇	四	八	八	廿二	四

·女子保齡賽· 四海保齡場「南順女子晨早聯賽」昨日揭幕，由鄭漢興行開球禮。

羽總及學協合辦
羽毛球訓練班 本月廿四開課

由香港羽毛球總會與香港學界體育協進會合辦之「青年羽毛球訓練班」，將于一九七三年本月廿四日下午一時正，在陳瑞祺中學開始初步之分級工作。

二百名來自港、九、新界三十餘間中學之男女學生，將參加此項為期三個月之訓練班，各級之訓練程序，將于每星期分別在全港九各學校舉行。

各級別將由「初學」級直至「全港青年代表」級，而各同學將會根據其個別情形被編入任何一級。負責訓練之導師包括黃谷珍、周林、唐柱國、鄭建忠、王佐文、孫希堯、馬佐治、梁律光及朱萊炯。

·手總會長宴師友隊· 香港手球總會會長胡法光，昨設宴款待台師友手球隊，圖為賓主在席上合照。（李就攝）

師友手球隊 今迎戰港聯
胡法光昨歡宴客軍

【本報訊】台師友手球隊繼戰勝南華後，今日下午六時在南華會場迎戰港聯隊，此乃客軍是次訪港壓軸戲，賽畢，定明日返台。雙方職球員名單如下：

（港聯隊）總領隊：胡法光；領隊：張大賢；教練：高忠邦；管理：羅茂卿；隊長：盧德溪，副隊長：呂尚雄；守門員陸志勇，球員林冠翠、黃伯豪、蔡偉滄、詹庭彪、羅灶石、邰毅松、鄭志雄、鄧健安、趙庭星、楊開將、朱奕華、雷禮義。

（師友隊）領隊：陳金樹，總務林信雄，秘書：張德華；隊長林恒山，守門員彭玉祥，球員楊朝同、莊文傑、張佳雄、賴呈茂、莊隆輝、楊志浩、賴廷松、楊明勳、康世平、王宗吉、吳家福、任兆班、張裕華。

又：手球總會會長胡法光，昨晚在中區金城酒家設宴招待客軍，參與其盛者有：手球總會會長胡法光，主席高忠邦，副主席吳思俊，秘書，羅茂卿，技術及裁判組主委盧德溪，公共關係黃靖，司庫鄭健安，莫慶、梁子魁、陳宗杭及客隊職球員甚衆，席間，客隊並致送紀念品與胡法光留念。

巴西足球賽生慘劇
球迷拔出手槍 球員一死四傷

【巴西聖保羅十八日美聯社電】巴西日報今日稱：一場在鄰近舉行的足球賽中，隨着罰球引起爭論，造成一名球員被殺，四人受重傷，使到該場賽事卒以悲劇收場。

當球証沒有判罰一個十二碼罰球之後，即激發部份球員的怒火，打鬥隨即發生。

其中一名球員組士戴林馬高聲疾呼，抗議球証在球賽進行中未處罰犯規的對方球隊。

該報又稱：林馬首先與意太比比歐的三名球員打架，并向聖圖亞馬奴隊的擁躉高聲辱罵。

兩名聖圖亞馬奴隊的球迷對林馬的侮辱加以反擊，拔出手槍向林馬及其他的球員射擊。林馬當場被殺，其他四人受傷。

警方現正通緝那些嫌疑人員。

泳聯屬會冬泳賽
下月四日舉行 週末截止報名

【本報訊】中華游泳聯會主辦的屬會冬泳團體錦標賽，下月四日下午一時，在灣仔摩利臣山泳池舉行。即日開始報名，本週末止截。

比賽以屬會作競賽單位，報名處：香港郵箱二二一七號。全部十九個項目爭霸，其中十五項屬團體錦標賽，其餘四項屬男、女先進組（男子四十五歲以上，女子卅歲以上）和小童組（男、女童均十二歲以下）角逐。

屬會錦標賽項目每項依名次以九、七、六、五、四、三、二、一計分。（接力泳倍計）每項目分組下水競賽，凡能泅畢全程均依名次將該泳員所獲分數計入其所隸屬會，以判定團體錦標誰屬。本屆賽會由該會會長游恩佳報效全場獎品，並臨場主持頒獎。

香港 皇后 豪華 皇都 永華 金陵 九龍 麗聲 快樂 金門 聯邦
國寶 寶聲 油麻地 國際 美麗宮 蘭宮 光華 寶華
三教九流 古靈精怪 嬉笑怒罵 人生百態
開畫三日 大勝三日
我贏三重彩
生鬼惹笑 情緒激盪
今天五場 永華・光華下期
鄒文懷監製 羅維編導 四百萬大導演
馬路小英雄
BACK ALLEY PRINCES
上官靈鳳 許冠傑 領銜主演 茅瑛 客串主演
戲膽出齊 演技競賽 兩大歌王 客串登場
無敵大卡士。人人有戲。人人好戲
GH

中國人
全世界15大都市同時首映
京都 金陵 永華 文華 金門 英京 英華 油麻地 寶聲 大光明 光華
下期大盛聯映
轟動全世界的巨片！ 進軍全世界的巨片！
青年名導演：傅清華 榮譽貢獻
擂台黑豹 星華公主 衛子雲 龍君兒 領銜主演 威風之作
導演 巫敏雄
CHINESE
星華影業公司傲視影壇皇牌巨片！

今天五場
麗華 麗都 國都 民樂 寶石 北河 恒星 太安 龍華 光華
李行導演 得意新作
寫下新紀錄
甄珍 鄧光榮 領銜主演
瓊瑤名著改編
香港發行出品

阿倫狄龍 李察波頓
大暗殺
The Assassination Of Trotsky
紐約 大華 金冠
下期盛大獻映
歐洲公司轟動全球 近代政爭鬥爭巨片
最深愛的人，竟是敵對！最親信的人，竟然是兇手！驚心動魄的電影！
兒童不宜

……拍攝小麒麟時，李小龍與丁珮為小麒麟化粧。

武林奇人是何方神聖？

「潮州怒漢」一片還未上映，因此一片已名聞世界的主演者譚道良，在人們心目中，成了「武林奇人」。因為他在片中演出的遊墻壁虎功，與及原地躍起，在空中連出六腳的功夫，是影壇至今絕無僅有的。親眼看過譚道良表演的人認為：譚道良這一身好功夫，簡直是超體能、反科學的玩意，簡直有意跟現代科學大開玩笑。

但是，譚道良談及他的武功時，卻說：「這祇是雕蟲小技而已。」

譚道良這位「武林奇人」，究竟是何方神聖呢？

原來，譚道良從十二歲起，便在韓國苦練跆拳道及其他中外武術，二十歲不到，就成為全韓警察總局的跆拳總教練。下面是他的威水經歷：

十七歲，擔任韓國國立釜山大學的跆拳指導。

十八歲，被釜山警局聘請，指導二百五十名警官學武藝。

二十歲，獲韓國大統領盃跆拳爭奪賽冠軍；接着，他便成為全韓警察總局的總教練。

後來返台，譚道良廣收門徒，並成為台大、師大、海專、建中等校的跆拳教練，而且還是全國體協跆拳道的總教練。

譚道良原籍山東，但在一九四七年生於韓國釜山。

譚道良的武功宣傳出去之後，首先表示不服貼的是美國空手道冠軍，七段高手安道爾。在去年八月底一個下午，他跑到譚道良的武館，高聲叫陣。當時譚道良再四婉拒，力言不以所練武功逞強鬥狠。但安道爾卻堅持要和他在拳腳上比出個名堂來。

譚道良迫於無奈，祇好勉為其難，以武會友。一開始，安道爾狠攻，直取要害。譚道良輕舒猿臂，三招兩式便化解開來，再一瞬間，安道爾已被譚道良鎖得不能動彈了。

安道爾見譚道良身手果真不凡，肅然起敬，並要拜為師。譚道良堅持不肯，從此兩人遂成為武林道上的好友。

（附圖：譚道良在「潮州怒漢」中的不凡武功身手。）

蘇珊娜玉不避嫌 又再演出同性戀者

尚鈞

出生於蘇格蘭的艷星蘇珊娜玉好像與「同性戀」結了不解緣似的，幾年前她演過一部描寫同性戀的影片後，近日她又接到一部新的劇本，在片中她再度演一個有同性戀癖的女性。

這部新片名為「慾海」，是描寫一個天真無邪的少女，因為受到情場騙子的欺騙，騙去她寶貴的童貞，自此她對異性產生了厭惡的感覺。在偶然的機會下，她認識了一個已婚的婦人，藥談之下，原來她亦是一個受過無數男子欺騙的婦人，兩人不免同病相憐，再加上這名婦人有同性戀癖，所以，不久蘇珊娜玉亦沾染此種癖習，其後她更變本加厲，認為對手未如理想，四出找尋伴侶。

演這種同性戀的女性，蘇珊娜玉可說是駕輕就熟，因為在幾年前，她就演過一部名為「謀殺蓓治妹妹」的電影，在這部電影中她有極為大膽的裸體演出，在幾個鏡頭中，她不但全裸，而且並與片中的另一女角嘉露史朗妮在床上表演調情、熱吻及愛撫的鏡頭，這部影片在美國上演時「紐約時報」曾評為該年度最大膽暴露影片之一，亦有一些報章影評人認為有損蘇珊娜玉日後的聲譽。

然而在抨擊該片的言論甫告平靜後不久，消息傳來，蘇珊娜玉又將在另一部描寫同性戀片中露臉，難怪她的友人亦為她的演出而躭心，恐怕影迷真的認為她是有同性戀癖的人。

而在蘇珊娜玉這方面，她卻沒有這樣躭心過，她認為作為一個演員，忠於藝術是她的責任，外間的抨擊，祇能表示他們的思想落後，不能接受新的思想而已。況且任何一個有知識的人都會知道，演員所演的角色並不代表她個人的生活方式，明白了這個道理，那麼演甚麼角色會有甚麼關係呢。

蘇珊娜玉並非肉彈明星，祇不過年來影片的趨向，多少總有一些暴露的鏡頭，她亦偶然會在戲中賣弄一下胴體美。說到出身，相信有很多女明星亦瞠乎其後，因為她是出身於英國皇家戲劇學院的高材生，受過嚴格的演技訓練，數年的舞台劇演出經驗，使她奠定影壇的地位，再加上她年輕貌美，戲路廣濶，是一位很有前途的好演員，看過「風流劍俠走天涯」、「性學奇醫」、「謀殺蓓治妹妹」等片的人，相信都會同意此點。

緊鑼密鼓

湯鐘士在卅二間戲院演唱

湯鐘士在大球場演唱時，將裝上三十八個擴音器，六十五個米高風。此項工程，等於三十二間巨型戲院的音響設備。

事實上，一個大球場，比三十二間戲院還要大呢。

狄娜開店與「蒙太奇」

狄娜匆匆去了泰國，應一位銀行家朋友之請，參加一間銀行的開幕禮。她說，泰國旅遊業很繁盛，她可能在那裏開一間酒店。

酒店的名稱，不妨就改為「蒙太奇」。

赤裸演戲，靠真功夫

曾在「噢！加爾各答」中全裸演出的珍妮閒納露，她說演裸體戲，是演員最好的鍛鍊，因為全身赤裸，沒有甚麼依靠，就非全憑你的表演力不可。

這話卻十分有理，但演床上戲時，自然更難演得好了。

一部描述洗腦影片 政治味道遠超「大風暴」

以往，在本港上映的政治性影片不多，受注意的祇有「大風暴」、「大追供」等數部，「大追供」的政治意識較「大風暴」為濃。

刻下，「人間地獄」的政治意味更濃。此片英文片名直譯是：「洗腦」。它主要描寫在共產主義社會生活的人，生命、思想、財產：……是如何缺乏安全感，缺乏保障；甚至黨內的高級人員，因政見稍異，或支持者失勢，便要被清算，打入萬劫不復的地獄。

「人間地獄」男主角奧馬沙里夫飾某共產國內一位高級知識分子，因發表反黨言論，被拘捕入勞改營，勞改營設於荒島。看完此片，你可完全領會，政治壓迫如何把「人變成鬼」，把一個天才人物變為行屍走肉的機械人，所謂新社會把鬼變成人之說，是天大的謊言！

奧馬沙里夫在本片發揮了空前未有的演技，比諸「大賊」及「齊瓦哥醫生」裡的扮相又有不同。

本片女主角佛羅里達寶金是歐洲著名的演技派女星，曾演「蛇蝎心」、「查案記」等。

「人間地獄」導演：羅富巴，適宜拍有深度的高級片。

劉秉華大展拳脚 午馬赴寮國拍戲

由旅泰僑商劉秉華組成的遠東公司，自「唐人客」打響招牌，不但備得行內外人士重視，就是劉秉華本人亦雄心勃勃，決心大展拳脚。

在農曆年底，劉秉華曾返回泰國，對外聲言是為了度歲，實則另有圖謀。前午，劉氏已返回香港，據探詢所得，他在泰期間，曾到寮國多日，主要是為了勘察外景及洽商發行事宜，因為他決定在最近期間連開兩部新片，其一在泰拍攝，另一則在寮國攝製。為遠東拍的影片，今後在泰寮兩地，都將自行發行。

在泰國開拍的新片，已定由秦榮祖執導，至於寮國的一部，導演一職則由午馬擔任。

劉秉華要拉午馬加入遠東，是去年秋間的事，但因午馬片事繁忙，迄今方始報到，遠東今後多了這員生力軍，自然實力大增，拍片數字亦會大為提高。

至於秦榮祖去年為遠東導演的一部「一網打盡」，早已殺青，現正從事沖印，由於該片拍來成績卓異，使得各地片商都視為搶手貨，至目前為止，南越、南北美、英、法、荷、非等地版權，都紛以高價售出，還有菲律賓、台灣、印尼、星馬等地片商，亦正在接洽中，無怪有人謂，該片的外地版權一旦全部賣出，即使香港尚未上映，已可大獲厚利了。

今日電影

明珠	妙賊	（西）	＊＊
新華	金蛋寶鴨	（西）	＊＊＊
海運	海神號遇險記	（西）	＊＊＊
新都	風流岳父傻女婿	（國）	＊＊
皇后	馬路小英雄	（國）	＊＊＊
豪華	龍虎鐵金剛	（西）	＊＊＊
京都	四美尋春	（西）	＊＊
東城	亡命大煞星	（西）	＊＊＊
樂聲	生龍活虎搏橫財	（西）	＊＊＊
東方	憤怒青年	（國）	＊＊＊
紐約	彩雲飛	（國）	＊＊＊
娛樂	男朋友	（西）	＊＊
麗都			
總統			

點點星光 白彪薛家燕熱吻 連地下積雪亦溶化

韓國在這幾天已有薄冰了。「戰北國」開鏡第二天，楊曼怡擇定一處景物很幽雅的湖邊，拍攝兩場戲，劇情需細膩的深度表情。

白彪在第一場戲是在湖邊練拳，吸收大自然空氣，薛家燕天真地上前，一個是愛國志士，一個是多情歌妓，倆人的情愛，大有緣訂三生之概，充滿纏綿綣綣，纏綣地擁抱相吻，表演得極佳。

當導演楊曼怡一聲喊「咔」，白彪和家燕倆人脚底下的薄冰突告溶化，冰化水，弄得這對情侶四脚朝天，跌了一交。

高岡在旁大叱：「熱情似火熔了冰！」在場的人都哈哈大笑，楊曼怡也讚：「很好！很好！」

劉慧德初次見丈夫和「情侶」接吻擁抱，心裡是否會生醋味，誰個曉得？不過，她卻亦笑個不停，反見阿彪面紅耳熱，怪難為情。

由於從「打」闖出天下的性格小生白彪，出乎意料之外對文靜戲表現得超水平，薛家燕也發揮她的細緻演技天才，使楊導演太開心了，連連對他（她）們增加文戲。

薛家燕聆言，又愁又喜，喜的是「戰」片有她表露才華的機會，愁的是：勢必延期去日本了。

為求效果完美 迷惑重配音樂

電檢處的無情鐵剪，給「迷惑」開了十幾刀。雖然這十幾刀對「迷惑」的故事來講，並沒有太大的妨碍，可是尹氏公司的老闆兼導演康威卻跳脚了。

大凡跟康威接過頭的人，都知道康威那份辦起事來一絲不苟的牛脾氣，有的人甚至嫌他「奄尖」，所以對「迷惑」的十幾個駁口，康威跳脚實不出奇。

在跳脚之餘康威已著手彌補。因為剪的祇是一些瑣碎鏡頭，雖是導演手法的表現，到底無甚大碍，祇可惜音樂「若即若離」，這對當初完全為配合影片而作曲的音樂，效果當然大大的打了折扣。所以，康威的「手術」，乃針對音樂而施。

康威說：「為求完美，尹氏公司不惜工本。」

的確，這兩天康威為「迷惑」重新邀得音樂大師顧嘉煇和他的樂隊配樂，這一筆額外的開支，的確不是小數目呢！

李行終能吐氣揚眉

儘管李行被稱為大導演，名氣亦十分響亮，但到現在為止，卻仍未嘗過百萬導演的滋味，這對李行來說，確是一件乏味的事。

現在，李行肯定的能吐氣揚眉了，因為「彩雲飛」剛映滿一週，已經接近百萬了，最低限度還有一週的映期，過百萬是肯定的事，問題是百幾萬而已。

在文藝片收入的數字上來說，「窄梯」是最高的一部，照「彩雲飛」的走勢看，超過「窄梯」是輕而易舉的。那麼「彩雲飛」一躍而成為新的紀錄，李行應該吐一口鳥氣了。

對於百萬大導的榮銜，李行曾經一再的表示不在乎，祇求自己的出品能夠受到賞識，寶座上保持不敗的地位，就心滿意足了。

但話雖如此說，誰不想自己的作品能創紀錄呢？相信李行也不會例外。這正如有實力和資質的股票，卻不受到投資者的垂青，不能扶搖直上，眼看蚊型股也有飛黃騰達的一天，不氣結才怪哩！

李行和這個股票例子差不多，在電影界裡有着崇高的地位，被公認為最有藝術良心的導演。而他對電影事業確有一份無比的熱愛，可是榮譽是有了，票房的號召力卻不如一般投機者。曾有一個時期，李行是感到苦悶和迷惑的。那時正是「玉觀音」得到最佳電影金禾獎的時候，影片上映時卻得到慘痛的失敗。

影圈新事

「彩雲飛」鰲頭獨佔

於是李行感覺到，固執不是辦法，藝術雖然有價值，但票房紀錄更是重要，於是改變作風，拍些藝術氣氛較淡的商業電影，結果就將劣勢改變過來，特別是「秋決」的成功，他才領略到觀衆的口味的重要性。

跟着李行拍了「風從那裡來」，風格雖新，但未能普及，使他又得了一次教訓。還是找些能適合大衆口味的題材拍電影來得實際。「彩雲飛」就在這種意念下產生出來的。

但李行雖然改變了拍片方針，卻決不粗製濫作，亦不肯迎合觀衆的低級趣味，仍要顧全着藝術的氣息，所以「彩雲飛」能叫座外，讚好之聲不絕於耳。這證明李行的固執，有其可愛之處。

星星小記 李小龍拍外景 發現一具腐屍

李小龍的「死亡遊戲」，最近幾天，暫時停了下來，因為，他與華納合作的「龍爭虎鬥」，這幾天正在拍攝外景，忙得不亦樂乎。

李小龍拍外景時，曾發現了一具腐屍，地點是在大潭篤水塘的山邊。

當時，有一位龍虎武師到了外景地，突然感到了內急，跑到附近的山邊去解決。

這時，龍虎武師意外的踢到了一隻鞋，接着，又見到了有一雙人脚，再看真，原來有一個人躺在地上，他心知不妙，看個究竟，才發現原來有一具腐屍，登時將他嚇得魂飛魄散，大叫大嚷着跑回外景隊去，將這件事說了出來。

後來，通知附近一間別墅的花王，致電報警，展開調查。

李小龍與外景隊的部分人員，也去看過腐屍，有些女演員，又怕又好奇，也跟着去看，可是，看了之後，卻又怕得要死。

但是，李小龍為了不妨碍影片的拍攝工作，便下令繼續拍攝，可是，這件事，至今仍然為外景隊的人員作為茶餘飯後的談話資料。

茅瑛日前應邀赴星洲義演，在該處逗留數天後，便返回台灣，繼續主演黃楓執導的「猛龍決鬥地頭蛇」，屆時，可能不再回香港逗留，而直接返回台灣去。

在嘉禾的女星中，論武功，要數茅瑛最好，她不僅有中國的北派和其他的武術，即使是合氣道，她也有非常深的造詣，所以，有很多動作片的女角，都是邀她參與演出，就像是最近推出的「馬路小英雄」一般。

羅馬動蘇青腦筋

羅馬公司創業新片「黑人物」，最近已籌備成熟，準備日間開鏡了，男主角已定為韓國高手金振八，女主角則屬意於蘇青。

據蘇青表示，導演羅馬已於昨日約晤她談及此事，她對此事認為沒有問題，而且他與羅馬是多年老友，故很高興能與羅氏合作。不過，簽約儀式將會在明天或後天進行，然後作實。

在「黑人物」中，蘇青將飾演金振八的妻子，而且已懷了多月的身孕，故在片中，蘇青將腹大便便的與觀衆見面。

年初一，蘇青曾被邀請赴星，假星加坡一劇場義演，為當地籌募善款。她在義演大會擔任司儀及客串歌唱，一同義演的，尚有葉麗兒、張帝及本港名歌星多人。

蘇青在五年前，曾到星加坡拍片，認識不少朋友，此次舊地重臨，獲得她們的幫助不少，並作她的嚮導，暢遊星加坡各地風光。

當地的影迷，對蘇青也非常熱情，她雖然留在星加坡祇有四天，行囊中卻塞滿了影迷的信件，最使她難忘的，她在星短短的四天裏，每天早上都收到一位影迷的一束玫瑰花，清早便送到酒店裡，據侍者告訴她，送鮮花的是一名貌頗英俊的青年男子。

小麒麟對李小龍，彷如自己的兄長，因此，對於李小龍的一切，都非常關心，他認為對李小龍有壞影響的事情，他俱拒絕去做，即使是名之所在，也掉頭不顧。

最近，邵氏推出的「牛鬼蛇神」，片中有「李三脚」一角，有意找小麒麟演出，該角色是一個跛脚者，策杖而行的江湖漢，又是一個欺神騙鬼的人物。小麒麟接到通告後，使他呆了一陣。

小麒麟曾搖電話給李小龍，告訴此事，李小龍聽了，毫不介意的說，為了賺錢，你演吧，李三脚並不是我的專利。

但小麒麟終於拒絕，他想，這件事將來傳了出去，會給很多不明白的觀衆說我忘恩負義，置手足不顧了，人言可畏，小麒麟終於拒絕邵氏演出「李三脚」。

娛樂

快鏡頭 邵氏賞識呂奇

紫葵

由於新片「丹麥嬌娃」成績的優異，邵氏公司已下令該片導演呂奇，積極籌備在國外拍攝另一部新片，並預定交由呂奇率同「丹麥嬌娃」的全部原班人馬再度出國拍攝。

由呂奇導演，影后李菁、宗華聯合主演，並在丹麥實地拍攝的「丹麥嬌娃」，迎日正在趕着錄音，準備短期內在本港首映，該片由於題材新穎，中外演員表現優異，並有引人入勝的丹麥風光，已獲得邵氏當局的密切注意，日昨又經邵氏高階層決定，請呂奇積極籌拍另一部在國外實地拍攝的新片。

據悉，導演呂奇受命後，已初步計劃率同「丹麥嬌娃」的原班人馬再度合作，預計在他另一部新片「金絲雀」完成後，即可展開行動，至於籌備中的新片，將在那一個國家拍攝，目前尚未決定。按呂奇的新片「金絲雀」，預定二十個工作天後即可殺青。

幕前閒話 男朋友歌舞出色 徐姿有精采表演

＊＊歌舞片近年已不多見，亦鮮有拍得令人滿意的，就記憶所及，自「仙樂飄飄處處聞」之後，拍得最好的歌舞片是「教父」的導演法蘭西斯哥普拉早期所拍的「彩虹仙子」。

「男朋友」是一部典型的歌舞片，劇本是由一齣很受歡迎的舞台歌舞劇「男朋友」改編而成。

除了歌舞之外，本片的劇情十分薄弱，祇有一個簡單至極的愛情故事為主。但導演所採取的手法，是透過劇中人演出的歌舞劇來輔助故事的發展，效果頗為不錯。

兩、三年前，歐洲的時裝界出現了一位身材瘦削模特兒徐姿，哄動一時，如今她初登銀幕，拍了「男朋友」，演出是意料之外的好，令人難忘她那副楚楚堪憐的樣子。

本片由頭到尾幾乎就是歌舞，主要是「男朋友」歌舞劇，但其中又加插一些幻想的歌舞；一般來說，歌舞的水準都不錯，色彩繽紛，舞姿美妙。

導演肯羅素的手法相當狂野，鏡頭的角度，場面的剪接都極之強烈而帶凌亂之感；不過，他對於那些夢寐祇求得到名譽地位的舞星，倒刻畫得不錯。影片結尾對徐姿放棄到荷李活成名而寧與愛郎共渡餘生，想必是導演對荷李活的一種諷刺。

除了舞蹈之外，片中的插曲大都相當悅耳，徐姿不知道是否由別人代唱，如不是的話，她的歌聲是十分動聽的。（木）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

油蔴地持牌小販聯誼總會 籌募福利基金演劇大會
九龍佐敦道劇場 昨今晚滿 七點半 九點半 兩場
天大面子 萬九情 百商司
胡章釗 領 藝虹
少女歌舞劇團 洪樂少女歌舞劇團
臨別演出 新節目 新排 鑽石 陣容 服裝 瑰麗 佈景 堂皇
領銜演出 月月少明藍董小 英美華珠卿萱英
票價由二元至十五元 即日開始定座電話K六九〇九六二

尚有戲院廣告刊五頁

樂聲 東城 國華 新聲 城利多
下期獻映 一大運原班再力 傻開會度主 瓜世一人合演 老幼咸宜
百代公司又一貫獻 大笑巨片 傻夜大鬧軍營 THE FIVE CRAZY BOYS
傻大笑，貫徹到底！直橫衝鬧！大爆笑！

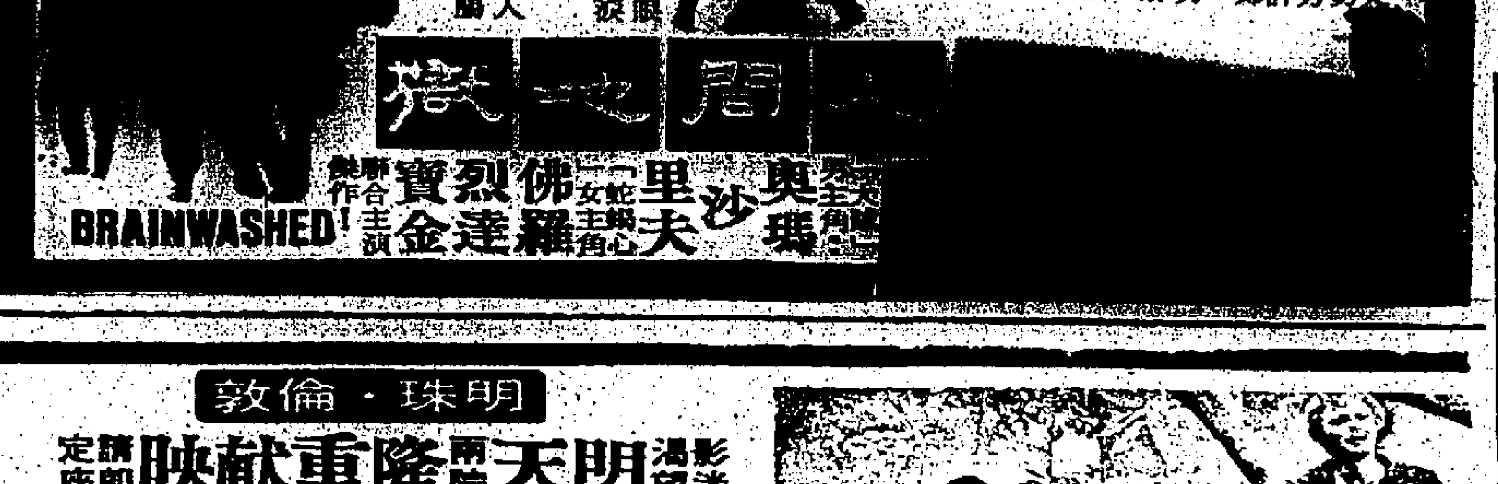
總統 華盛頓 下期獻映
勞改營裡 人間地獄
奧馬沙里夫 佛羅里達寶金 聯合主演
BRAINWASHED!

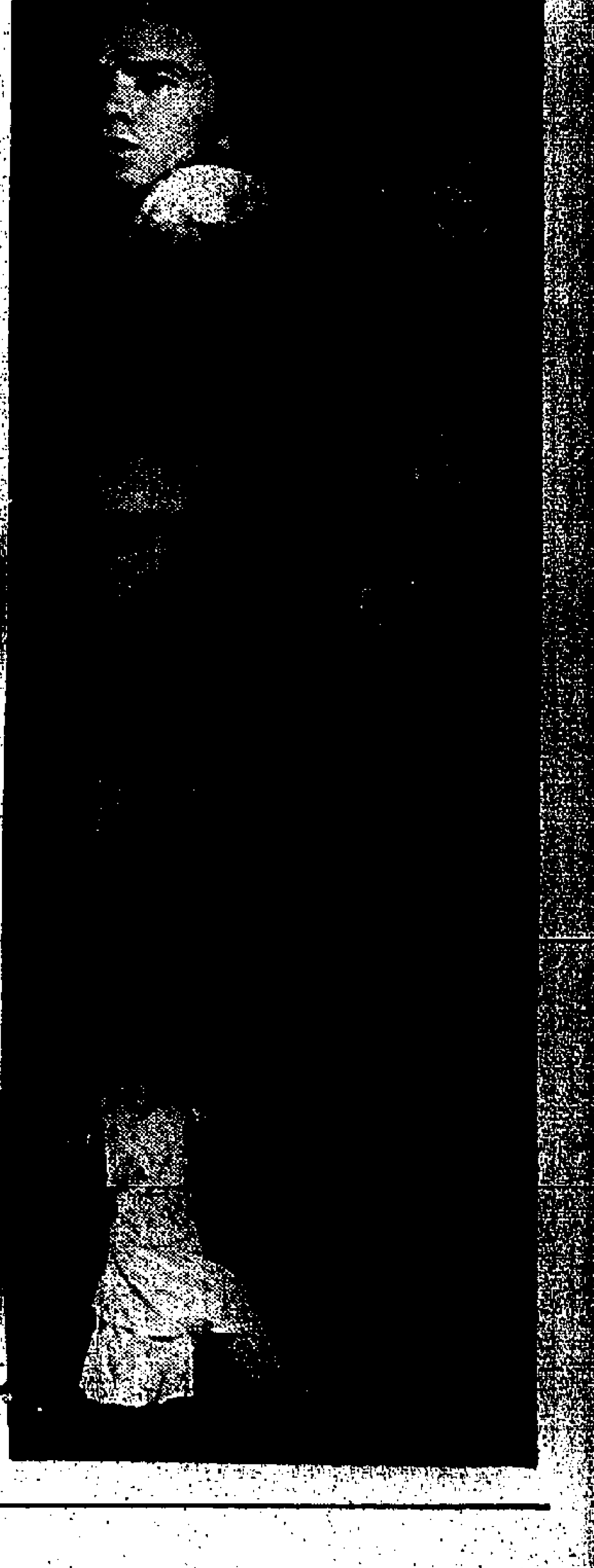
明珠 · 倫敦
影迷渴望 兩院 明天 隆重獻映 請即定座
本屆提名 奧斯卡金像獎 最佳影片 最佳導演 最佳剪接
激流四勇士
畢雷諾士 莊威頓 領銜主演
尊保曼 導演
Deliverance

新都 樂都 英京 英華 新舞台 華都
今天 請早 定座
大笑片 · 大爆棚
民七喜 華彩劇
風流傻女婿
導演 襲彭
恬妮 · 岳陽
名流第一 喜劇聯合演員主演

啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場
鑽石戲院 每晚兩場 假期加開日場
翡翠歌藝團
粵劇夜演 紅鸞喜
西片 洪荒世界
中片 神俠風火 鬼頭刀

張徹 導演
刺馬
後天 全線 五場
邵氏第一部巨型古裝片
三雄決鬥 一女多情 劇情曲折 劇力萬鈞
全片保持完整
雅俗共賞 男女咸宜
兒童不宜觀看
SHAW SCOPE





工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號老實公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八) 油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位䕶樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 256391

旺舖租售 大角咀松樹街大眾戲院必發道號舖連閣八百餘呎 電K 936082 號洽銀七行

寫字樓售 旺角西洋菜街60號六樓連天台800呎合商業住宅 電K 九四八八二九 吳

新樓平售 紅磡國際戲院後崇仁街60呎 月尾入伙晚八時後電六三四八三九 蘇洽

順寧道 四樓連天台二千餘呎交吉 半層售六萬元 可分期 青山道591 閣樓 K 717229・719167 記行

工廠吉樓 青山道二千五百呎天台二〇萬合租 電 831083・832395 花 印 廠 傳 租

吉樓租售 依利子道大廈高層快入伙 六佰餘呎 全K 七二三四五 廁浴 大廈

招租（香港）

旺舖平租 西環西營盤 作行海旁 百餘呎 都爹利街 有意請電 七號月租 各行 H 534588

特大唐樓 出租 銅鑼灣永興街 維多利公園側 租千二 H 392011 831083－236995

花園別墅 出租 淺水灣 何東山 八廳房五浴廁 合領使大家庭 832920 831083－236995

全層招租 英皇道 3A 三樓新裝修向南 大廈一大廳800呎 浴廁 齊 電話 H 617451

旺舖招租 洛菲道怡東酒店現址與總統戲院之間旺舖交通方便入口稠密六百餘呎適合各種用途租期長。電話 H七三二四五〇 H七四四九〇六

二樓出售 佐敦道文華樓向碼頭商住兩用吉樓千餘呎出售 日夜電 5－743035 張洽

招租（九龍）

跑馬地區 旺舖招租一萬四千呎

香港跑馬地區山村道32－40號地下面積一萬四仟呎・舖面長度130呎・最適合酒樓・餐廳・銀行・汽車陳列室及修理部・超級市場或百貨公司等・有意者請函香港郵箱1178號洽・

旺舖地王出售

旺角西洋菜街88號地下面積約四百呎全部皆可用畫作營業地點適中即在滙豐銀行後便即買即可入伙有意請下午一時至七時電話K九六一四三五K九六二三三七周君洽・

下列各號信箱現有信存在本報，請帶廣告收據到灣仔分域街本報廣告部辦事處領取，又在九龍各收稿處領取。如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

九龍	中區	灣仔
881	8	221
	11	224
	13	228
	14	235
	15	238
	16	241
		242
		245
		246
		247
		252
		253
		258
		260
		263
		265
		266

美孚新邨（九龍） 第五期 樓廳三房一四 有意請 電K 710007 劉太洽

美孚一期 電話廳房廉租水電齊 天橋有意請電話：3－ 七二叁六八五黃洽

下葵涌工廠 裕林工業大廈十一樓A座伍千平呎 合請電日八佰六拾呎廉租 夜三六二八九三六〇八〇向洽

太子道 近教堂新裝修六樓 一廳三房另工人房八百呎無車位有電話租1,150 經紀免 電5－229994

美孚三期 59D高層一廳三房 南浴廁全廉租有意請電 K七八八〇八〇

吉樓招租 九龍上海街585號全層出租水電廁俱全請電852885 或對面新僑洋服舖引看

製衣工廠 深水埗永柴灣佰餘呎即交吉租廉 工場或衣車九可晚電 三－七八九九七李洽

九龍土瓜灣 新樓貴州街安和園安寧大廈D座四樓五九二呎 電 830118 或 882577

自由閣招租 九龍北海街21號自由閣全層有意請於晚上六至九時電H四七一四六七

金石樓出租 柚木地板房間梯格三房交通 T 3253

旺舖 可分期 青山道62號交吉 八一四四四

自由閣出租 千餘呎合寫字樓工廠 明場後荃灣川龍街68號 K 702303

新樓出租 石梨大閣 街昌盛佰餘呎三房 電話NT 二〇〇五一

美孚第五期 24B中層三房一廳 K全租廉有意者請 電話

美孚新樓租 七百餘呎三房 向南 電話

廠房舖位 官塘千餘呎 連閣 辦公樓 電話

寫字樓出租

九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租交通方便設管理一流中央系統冷暖氣每呎3・0無雜費面積不拘大小所餘無多請駕臨彌敦道655號23樓中央建業租務部洽商或電K九五七五八八，H-七四四九〇六諮詢・

高尚洋樓 出租 列堤頓道地下一千五百呎 兩廳 租 電 831083－236995

九龍舖租 九龍珠江街 近戲院 交通便利 地下有 電

荃灣閣樓 二八號自由閣招租 合大工場 有意請 電K

觀塘新樓 定富街對正觀塘道 四百五十呎 商住用 電

向南靜房 街61號 租二百餘 女士及無孩夫婦 合職業 請電 K 九至六時

街市舖王 官塘瑞和街36號 雜貨蔬菜 肉食日藥 電K 892357 鄭

出讓

農場出讓 近元朗直達門口水電 全地方 適合養鷄鴨豬或工廠

士多出讓 香港仔區近十字街口地點旺 有意請電 527049 馮或賀洽

製衣廠廉讓 旺角區約一千呎 全盤生財 全裝備 電 201495 劉洽

大農場出讓 近元朗直達交通便利 大屋井廿餘地間有大貨車 可作工場 電話 761811 李洽

徙置旺舖 黃大仙第六座七號 舖全間 合各行裝修 有意者請電話 204981

藥行出讓 牛頭角新區旺地 東主無暇兼顧 有意者請電 四一七四九六洽

鋼琴風琴 有鋼琴風琴廉讓 電K 八六〇七二八 一七 洽 K

徙置商店 蔡新區合有廉讓 各座56號舖位 電K 四四四七一六 牛

汽水櫃 有四打庄 可樂汽水櫃 平價出讓 電二五八〇二洽 有一新七

快意平讓 67年新五千・鐘好裝油 電二三八五二 七千兩用

電視機讓 24吋全新德律風根無綫電視機 元 八五百 電話 902159

士多平頂 新樓東主因出國無時間 打理 請 九龍 洽

聘請

求職才佳音 分在位，開各意任者，才分合時方來本報或增加用人方來本報登載求職廣告，必能得報人士來函人相投合，謀事定能如願以償。

聘請 職員 ……

汽車買賣 一九六二年一〇〇 SEDAN ……

待聘

婚姻 良友婚姻服務

徵求

遺失聲明

啟事

信豐兒童習藝所

商業

移民 與 升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 日本英國 台灣
簽證鑒各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 電話K316252・K30 8513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓 電話H447173－4

修理電視 天機收錄 價府修 廉理 到裝音 電K 886229 胡記洽

古玩古玉 出讓 高價收買

收買酸枝 高價收買古玩傢私 請電 5-327732

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票 香港至洛杉磯 $1800 紐西蘭$4019 雪梨$3303 倫敦 $1300 台北$480 東京 $1200 曼谷 $750 請電 5 254272 或6

比國臭丸 一包 每 洗衣 …

高價買電視

京都 招待所 電方二北 ……

外寄專行李 快捷費廉 學生包機 旅遊 平價機票 美加星泰歐洲特快簽證 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈一〇六室 歡迎詢問：電5・448271

退股啟事

催收租

招生

越南泰國印尼星 特快簽證 馬各國廉價機票 歐洲包機 復活節台灣九天豪華團 4月14出發 藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室 229338・245296

特快 美加日本 簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室 電H445027(內線11號)

電視 免費檢驗 廿元修理 無附加費 保用一年 K332666

油印 打字 ……

美國出口客 路免費奉送

命學之家

雪櫃 冷氣 安裝 修理 換油 K637241 K656526

萬能角鋼

平打字機

透明膠盒

專改西裝

追債

電視機廉售

紙盒膠袋

95元寄宿

哥林比亞無綫電學校 及日夜新班招生 實創無綫電及電視工程實物函授科

YMCA 上環必列者士街51號 電H452272 柔體太路道 三月份招生 拳極操

醫 中國醫學院 初級班（上九月員女招 課日十二學男）

洞玄術

九龍中醫學院 針灸全科班 脈學 專科班

兒女書教

強身術

匠聖 夜校 招生 航海遊船班 服裝班 即日開始報名 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642780・K633945

醫藥

陳公佩教 授八段錦

寶貝托兒

暗瘡 PPB

秘方專醫

筋痛 吳明寬

陳銳堉

結影 紅雲

白蝕癬

痔瘍 不用開刀 苗樂天 醫師

馬寶來 尿病刺痛

李珠記祖傳藥方

鼻病丹

婦科 戴美德

婦科 葉友芳

喉 吳景雲 專科中醫

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁秉

風濕 胃 氣痛

腸氣 許仲濟

王玉芬婦科

外皮 朱約翰

尿病

梁立華 潘立 皮膚 中醫

痔瘍 張天佑

老中醫 竹林氏 胃病

留日婦科 朱玉妍

李冰妍 婦科

月事通 力

精脫鷄眼

耳鳴丸

善補靈藥 外施 元培本固・体壯筋強

腦暈虛弱 靜林氏

痔瘍 黃華湛 醫專

痔瘍

難治之胃病 中醫梁步青 深水埗荔枝角道296號二樓（近北河街）星期日休息

聖婦仙

老醫伍枝蘭 口臭

認購新股凍結資金 銀行業內頭寸仍緊

拆息高至九厘成交甚疏 對美出入口押滙已恢復

【本報訊】認購新股的資金尚未回籠，銀行內部頭寸甚緊，活期拆息昨（十九）日未有借出，即期拆息以九厘的高價開做不過二、三百萬元。

據銀行界人士透露，現時本港各銀行對美國出口押滙尚未恢復正常，因為美元貶值後，本港出口商及廠家受到很大損失，在美元貶值前接入訂單十分麻煩，收到美國信用証在滙率方面損失百分之十，廠家將信用証向銀行透支貨款的，該項滙率損失由廠家負担，至於已經接入美國客商訂單尚未收到信用証的，雖然要求美國客商補價，但相信很難獲得答允，是否取消訂單，尚難預料，在此情形之下，本港對美國出口押滙，非本月底所能恢復正常。

至於入口押滙，則較為繁忙，因為美元貶值前，本港入口商向美國訂購貨物，現在開出信用証，在滙率上便宜百分之十，這樣，入口商紛紛透過銀行將信用證開出，以便美國方面迅速付船來港。

新鴻基去年買賣股票 達八十九億餘萬元 佔四會交投逾二成

與日英美德星等建良好關係

【本報訊】新鴻基証券投資公司，在一九七二年內，所處理之股票一五千五百萬元，較一九七一交投總值，達八十九億一七二年增加百分之一百九十三，佔全港四家交易所總成交額百分之二十一。該項數字，以買賣印花數量作為根據，尚未包括倫敦登記之股票（免印花）及委託其他交易所處理之買賣在內。新鴻基財務有限公司，截至七二年底止，貸出款項逾一億元。

該公司為新鴻基企業有限公司開始經營多種業務之後，於一九六九年十二月與遠東交易所同時成立者，現為遠東交易所、香港交易所及金銀交易所會員。

新鴻基證券投資公司，為本港股票市場發展最速之交易商與經紀，亦為投資人士與財務公司買賣新舊股票之中間人。在一般經紀業務方面，該公司為投資設者有專家顧問，負責貸款與股票信託及管理等服務，並經營股票包銷業務，方便投資者買賣上市股票，亦以中間人身份，協助客戶進行成數投資。

該公司屬下之新鴻基財務公司，成立目的在影響客戶提供貸款服務，藉以協助彼等投資於証券及地產發展，對於每一貸款投資對象之信用，証券按揭之市價與投資潛質，均經常以縝密處理。

該公司擁有四千名固定投資客戶，為一九六九年十二月成立之五倍[illegible]佔百分之十。

七二年十月，該公司與日本最大證券投資公司之一之「新日本證券投資有限公司」取得協議，担任「新日本證券投資公司」在香港之代表。此外，並與英國、美國、星嘉坡、德國等多家投資公司建立良好關係，[illegible]

股價全面上昇 藍籌股甚出色

合和新鴻基昇幅亦大

每日股市

【本報訊】股市交投保持活躍，成交總值五億四千四百九十三萬元，行情普遍上昇。恒生香港指數報一五一四．五〇，昇五九．七四，遠東指數報七五二二．四四，昇二三九．八四。

聯合企業宣佈派息一角半，由三月十二日起截止過戶。

昨市走勢，買意甚盛，開盤後市勢隨即上揚，其後大部份更作跳躍式向上，沽家回吐壓力於中段較為顯著，部份做價稍見後退，然上升市況並未受阻，收市前買家捲土重來，行情再度勁起，銀行率先報好，滙豐匯漲五〇元，收七四〇元，其倫敦登記昇五五元，收六四五元，恒生（除淨）亦曾高至二三二元收市，三行中怡和、會德豐繼續步步高升，分別再漸二六元及一八元，以二五六元及一〇七元，和記則微順〇．二五元，地產企業類，置地實盤[illegible]幅激升，大昌漲一元，新鴻基昇二．八〇[illegible]收二四．三〇元。公[illegible]．五〇元賀上九七元[illegible]升三．五〇元，收七[illegible]倉報起六〇元，收五[illegible]上落，收六八元，永[illegible]三〇元收市。[illegible]六日止，該公司未核[illegible]

[illegible]九．八四。[illegible]橡膠類一四〇八．六[illegible]三．五七，升五．九[illegible]五．〇〇，酒店類五[illegible]八三八．六八，升六[illegible]二，地產建築類一五[illegible]〇．一四，升三二一[illegible]港交易所佔一億四千[illegible]五萬元，金銀交易所[illegible]零七百七十萬元，茲[illegible]

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	[illegible]	[illegible]	七〇〇．〇〇
滙豐（登記）	[illegible]	[illegible]	六〇七．五〇
恒生銀行	[illegible]	[illegible]	二二六．〇〇
有利銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海外信託銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣東信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐（大股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新世紀航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股名	收市價	最高價	最低價
亞洲航業	三四．五〇	[illegible]	[illegible]
華光航業	一五．四〇	[illegible]	[illegible]
帝后船務	九．五〇	[illegible]	[illegible]
中華造船廠	六．〇〇	[illegible]	[illegible]
天星小輪	一三〇．〇〇	[illegible]	[illegible]
油麻地小輪	一八四．〇〇	[illegible]	[illegible]
香港電燈	九七．〇〇	[illegible]	[illegible]
九龍電燈	七七．〇〇	[illegible]	[illegible]
中華煤氣	七五．〇〇	[illegible]	[illegible]
電話公司	一〇六．〇〇	[illegible]	[illegible]
電車公司	一三三．〇〇	[illegible]	[illegible]
九龍巴士（新股）	三六．〇〇	[illegible]	[illegible]
中華巴士	一四八．〇〇	[illegible]	[illegible]
均益倉	六六．〇〇	[illegible]	[illegible]
九龍倉	五七五．〇〇	[illegible]	[illegible]
安全貨倉	五．九〇	[illegible]	[illegible]
太古船塢	六八．〇〇	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	六六．〇〇	[illegible]	[illegible]
保華	五三．五〇	[illegible]	[illegible]
金門	八五．〇〇	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	二〇六．〇〇	[illegible]	[illegible]
港機工程	一四一．〇〇	[illegible]	[illegible]
銓利基業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保利工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士發展	一二．四〇	[illegible]	[illegible]
利興發展	六．一〇	[illegible]	[illegible]
威勝發展	一五．〇〇	[illegible]	[illegible]
泰盛發展	五．三〇	[illegible]	[illegible]
世界發展	六．八〇	[illegible]	[illegible]
金門發展	四．五〇	[illegible]	[illegible]
新世界發展	二一．五〇	[illegible]	[illegible]
興業海產發展	四．四〇	[illegible]	[illegible]
寶福發展	四．六〇	[illegible]	[illegible]
友聯世界	三．六〇	[illegible]	[illegible]
第一証券	三．三〇	[illegible]	[illegible]
聯興盛發展	五．〇五	[illegible]	[illegible]
益大發展	二〇．九〇	[illegible]	[illegible]
遠東發展	五．六〇	[illegible]	[illegible]
海南發展	八．六〇	[illegible]	[illegible]
昌生興業	六．六〇	[illegible]	[illegible]
香港發展	二一．〇〇	[illegible]	[illegible]
地產發展	一三．五〇	[illegible]	[illegible]
龍珠島	四．二〇	[illegible]	[illegible]
嘉隆發展	六．二五	[illegible]	[illegible]
捷達統一	二．四〇	[illegible]	[illegible]
永達利	二．五五	[illegible]	[illegible]
多盈利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益福	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新同慶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廖創興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯利企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣聯企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安寧企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業（優先股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
偉華企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信德企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業	六九．〇〇	[illegible]	[illegible]
置地公司	五〇．〇〇	[illegible]	[illegible]
高寶置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建煌新記	[illegible]	[illegible]	[illegible]
博富臨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
顯裕	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大元置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠泰投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
啟德置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
至祥置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德誠建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華昌建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永泰建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯安置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大信置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合和地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新鴻基	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永昌盛	[illegible]	[illegible]	[illegible]
財務地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
力士地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶君地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉福地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華大地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富利地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金山地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒生工業地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
兆安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉年地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠和地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星港地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和豐地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亨隆地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四海地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
高昇地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
得心	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統一機構	[illegible]	[illegible]	[illegible]
協成行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏利文	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和証券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安達臣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東泰貿易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英泰証券投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德利投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港太投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
隆豐投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
船務投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家海外投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家証券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲立斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新英華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
仁孚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
山帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安泰毛織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美豐織染	[illegible]	[illegible]	[illegible]
協興針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯和記	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鱷魚恤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
偉善美製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
依時製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗新製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南順	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新（公和）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紅寶石	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒樓	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏蕙集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南華早報	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
環球電子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港天綫	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淘化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輝百美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅廣尼	[illegible]	[illegible]	[illegible]
虎豹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

本港存糧仍然充裕 市勢轉穩成交不多

拆家購入大量待消化

【本報訊】白米市情，仍然穩定，蓋於本港存糧充裕，拆家[illegible]不必大量購入供銷，[illegible]尚待消化。

昨日成出白米共約[illegible]千包，黃菁星白米每担一百零七元，日字新粘一百一十八元，天字新[illegible]，青發財米碌一百零二元，[illegible]青島米碌八十七元，成字谷仔米一百一十元，黃雙斧谷三號米九十四元，金發財谷仔米一百一十四元。

百樂酒店新股 將在兩會上市

業務蓬勃前景良好

【本報訊】[illegible]該公司法定股本一億元，分為票面二元之股份五千萬股，其實收股本為一千二百萬股，現時發行票面一元，不升水，交由遠東証券交易所及金銀証券交易所會員配售上市。

該公司估計至七三年十二月卅一日止，該酒店盈益將達五百二十萬元，董事局預算，本年三月的中期息，[illegible]而於七四年三月的尾期息將為四仙，[illegible]

[illegible]俱在地產界、証券界具有[illegible]

[illegible]算，應值八千一百萬元[illegible]的。

該公司董事預料，在董事局負數十年經驗的專材的策劃下，該酒店將居港第一流的酒店，可見其遠景更為理想，若以其過去多年來的盈益而看，該酒店無疑具前途，而且一直在穩健中求進展。

本港金鈔外幣行情表			
二月十九日（星期一）		（雜幣）	
（九九K金）		正 磅	12.50
開 市	474.0	埃及磅	7.00
收 市	474.2	澳洲元	7.125
最 高	475.3	加 單	5.17
最 低	471.5	加 元（大）	5.16
（美鈔）		加 元（小）	5.15
大 鈔	5.16	菲 幣（大）	0.700
普 鈔	5.15	菲 幣（小）	0.695
（美電）		大坡紙	2.006
最 高	5.185	細坡紙	1.995
最 低	5.175	新勞嗶（百計）	52.50
（通天單）		葡 幣（每元）	0.985
最 高	5.17	西德馬克（百計）	172.00
最 低	5.15	法國新法郎（百計）	107.00
（日元）		瑞士新法郎（百計）	151.00
大 紙（萬計）	192.50	泰 幣（百計）	25.00
細 紙（萬計）	191.00	台 幣（千計）	138.00
		新金邊（千計）	22.00
		仰 光（百計）	31.00
		西貢紙（千計）	8.00

美電美鈔堅硬 金價昇一元半

去息五角尾盤成四七四、二

【本報訊】昨日外圍行情無報，金市前市尾盤為四七二．八。

昨日上午開市報四七四．〇，最高報四七四．一，最低報四七一．五，收市價四七三．一；息價訂去息五角，上牌現貨交收共兩千四百兩，公價定四七二．五。

下午開市報四七三．一，最高報四七五．三，最低報四七二．九，收市價四七四．二；整日波幅為三．八元，前市尾盤為四七二．八，與昨收市價比較漲幅為一．四元；昨日歐洲行情雖無報，港市上午走勢微弱，午後呈活躍，買家再引起興趣。

美鈔扳硬，大鈔報五．一六，普鈔報五．一五；美電最高報五．一八五，最低報五．一七五；通天單最高報五．一七，最低報五．一五。

日元企定，大紙報一九二．五，細紙報一九一．〇；加拿大紙報（大）五．一六，（小）五．一五；菲幣報（大）〇．七，（小）〇．六九五；西德馬克報（大）一七二．〇，（小）一〇七．〇；瑞士法郎報一五一．〇；泰幣報二五．〇；台幣報一三八．〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報七三．七零美元，價比前市尾盤昇四角。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報七三．二五美元，出價報七四．零零美元，價比前市尾盤昇二角半。

工商

本港製衣工業 向日市場發展

唐守平昨由日返港

【本報訊】本港製衣業備受原料供應短絀與國際貨幣波動影響原料成本之際，該業向日本拓展市場的希望，仍未低減，這是該業權威人士唐守平氏甫自日本考察歸來的意見。

為拓展日本成衣市場，本港專製最高品質成衣的依時製衣廠董事長唐守平偕同董事胡體甸前聯袂前往東京。唐氏已於昨日返抵本港，並在機場應記者之詢問，對此行及本港製衣工業產銷現勢有需要之答覆：

㊀由于本港生活費用高漲，工資不斷上升，加上外地原料供應短缺，貨幣波動影響原料入口成本，種種不利因素足使本港製衣業在爭取出口市場上益處逆境，而勢必有一段比較艱辛的時間。

㊁美元貶值百分之十，南韓照貶，而台灣半錢貶值，或多或少保構成港產成衣銷美之不利因素，如何和緩與化解此種因素，刻不容緩。

㊂日元的大幅升值對港製成衣可以在日擴銷，目前尚難逆料。依本人實地考察所見，阻力仍然不少，除非本港提供最時髦成衣，否則日方對港製成衣之需求不容過份樂觀，而非付出莫大努力不可。基此，依時廠正在加強東京辦事處的組織，將派專人在日研究時款與日人服用興趣，以謀打開這個新市場。

萬年置業發行新股 公開接受各界申請

萬年置業有限公司，實力雄厚，日內將在九龍証券交易所上市。並公開接受申請，有關申請表格，可向九龍証券交易所各會員索取。截止申請日期為本月二十二日下午五時，認購人士必須在上述時間之前，將申請書連同支票或銀行本票，以掛號郵件寄交大道中萬邦行九龍証券交易所，或投入九龍証券交易所轉投之該公司認購箱內。

該公司物業，遍佈港九，計有上鄉道三十九至四十一號八樓A座全層。青山道四八三號C三樓，新蒲崗景福街一〇〇號，泰榮工業大廈，柴灣利衆街廿八號利寶街，振發工廠大廈三中大廈八樓，新蒲崗大有街樓B座，新蒲崗大有街二至四號匯景大廈三樓全層八單位，總面積四萬三千八百平方呎，此外土瓜灣道八十六號二樓B座，五樓A、B，總面積一萬五千平方呎，以上總面積共計八萬四千平方呎，年租一百二十萬零三千元，據專家最保守估值可在一千一百萬元以上。

萬年置業有限公司，係由本港著名地產股商，社會知名人士所組成。

大新宣佈 發行新股

【本報訊】大新有限公司董事宣佈：該公司將發行一百一十萬股大新新股票，以購買天福行大廈之百份之七十五用地，其中包括乍畏街七十七號、七十九號及八十一號等地段。

天福行大廈共十二層，可租出之面積共達四萬平方呎。頂部各層經全部租出，使大新公司在今後十二個月內之收入約達港幣七十萬元。此項數字一俟地下及閣樓之租借合約達成後，收入將大為增加。是項計劃現在正和若干業主及銀行進行商討中。

[illegible]董事局成員包括[illegible]、祝志忠、祝啓錦、祝啓徵、祝啓政、何梅影、陳普芬、陳子鈞、陳公偉等，均以忠誠幹實，馳譽地產界。

紗廠需用棉花 增加向美訂購

巴基斯坦訂價高難化算

【本報訊】本港紗廠需用的棉花，增加向美國訂購，因為巴基斯坦棉花價格偏高，紡製粗紗及中支紗採用美國棉花較有化算。

據棉紡業業內人士指稱：美元貶值後，美國棉花訂價廉宜，本港紗廠採用美國棉花紡製粗紗及中支棉紗較有化算。由於美國棉花產量增加，最近發表報告，一九七二——七三年度美國棉花產量一千三百五十六萬七千包，比較上一年度的產量約增加二百萬包。至於其他各國的棉花產量估計共四千五百八十萬包。換言之，世界棉花總產量則為五千九百三十萬包。

過去一年間，本港各紗廠紡製粗支中支棉紗大部份採用巴基斯坦棉花，但最近兩個月，巴基斯坦棉花訂價上升。

本港紗廠在去年八至十二月間先後向巴基斯坦訂購的棉花，拖延付運來港，致令本港各紗廠生產失去預算。

現時本港各紗廠雖然增加向美國訂購棉花，但遠水難救近火，因此，紗廠對於大量的遠期期貨，尚未敢接入訂單。昨（十九）日個別紗廠仍限於沽放小額現貨，價格仍然穩定。廿支紅玫瑰每包一、五〇〇元，天官一、四五〇元，財神一、四〇〇元，飛魚一、三八〇元，卅二支金杯二、〇三〇元，天官二、〇〇〇元，熊貓一、九八〇元，四十支金杯二、一三〇元，順風二、一〇〇元，牛精梳金杯二、二三〇元，全精梳金杯二、三三〇元。

金屬廠調整單價 青銅品補給轉緩

貨幣浮動銅片銅板均昇

【本報訊】日本東京外滙市場仍未平靜，日元滙水高漲，日本貨物輸出訂價仍在研討中，因此，本港商家最近仍等候日本方面報出新價，在此情勢下，日本貨新價調升的幅度較大，有關商家對現貨持盆大都預先提高，現時本港所銷售之青銅製品及待銷日本的廢銅料現價普遍上升。

本港銅商說：日本及其他地區最近尚未拍出新訂價，使本港大宗成盆有些困難，由於新訂價無從獲知，祇有採現市售價預早提高以應付今後新情況，至於倫敦紅銅市場報價每噸堅企五百〇五英鎊，尚無特殊刺激。

主要以往銷日本的廢銅料售價提升，新剪碎每担由二百五十五元升至二百七十元，銅砂由二百三十五元升至二百五十元，由於日本外滙情況仍甚混亂，這些廢銅料除了本港煉銅廠補入之外，銷往日本仍持觀望。

本港拆沽日本青銅捲片每担市價四百七十元，最高四百八十元，澳洲銅枝三百六十元，均比前升十元。

銅商指出：一般銅料漲價，但尚未刺激買家購意，本港金屬製品廠的製成品因貨幣浮動，成本增加，必須重新調整輸出價，現時在銷歐美及非洲各地的金屬製品新價仍在洽商，影響了一般來單放緩，所以對原料補入亦相應疏減。

國際電話電訊公司 去年盈利再創紀錄

【本報訊】國際電話電訊公司主席賀寧十五日宣佈，該公司一九七二年之營業額及盈利再度刷新紀錄，（按該公司之營業及盈利十三年來每年均比前一年度高。）

去年國際電話電訊公司之營業額為八十六億美元，前年為七十七億，增長達百分之十二。

其未計特殊項目之收入去年為四億七千七百萬美元，而前年實為四億二千七百萬，增長亦為百分之十二。上述一九七二年收益以一億二千四百萬普通股及相當普通股平均，計每股三元八角，而一九七一年收益以一億二千三百萬股平均，計每股三元四角三分，增長為百分之十一。

該公司斷言，由於多樣化業務，國內之平衡發展及國外經營之推進，加上來年國際經濟形勢良好，預料一九七三年之營業額及盈利將可再度刷新紀錄。

請閱 工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

市政事務署積極擴展下 植物公園新植奇花異卉

【本報訊】香港植物公園在市政事務署之不斷改善下，增加奇花異卉甚多，景色怡人。

市政事務署自去年四月以來，在該園闢設一大花圃，廣植花木，使遊人游目騁懷，及提高學生對植物學及園藝的興趣。

該公園噴水池四周之草坪，現已改為花圃，種有澳洲及荷蘭種玫瑰多種，包括有黃、紅、橙、白及變色玫瑰，此外有彩色繽紛的各種時花。如烟花，法蘭西蘭、紫薑花、金山海棠等，爭芳競艷，蔚然可觀。

該園南部之鳥舍附近，亦增植樹木多種，計有洋紫荊林、茶花園、及紫玉蘭圃，品種頗多。

蘭花圃內有由澳洲運來的紫玉蘭三十餘株，約有六品種。此等蘭花，先在苗床試種，然後移植該處。

該公園之上亞厘畢道入口處有一竹林，亦種七八種不同品種的新竹，此外有二十餘種由星架坡運來之棕櫚樹。計劃於本年內完成之建設工程尚有石花園，灌木林及松柏林等。

該公園內向已植有多種顏色之杜鵑花，每年二、三月間盛開，有紅、紫、白等顏色，艷麗悅目，使人目不暇給，該園之四周斜坡，亦將遍植此花。

植物公園分為新舊兩園，俗稱大兵頭花園及二兵頭花園，兩園為雅賓利道分隔，但該路之下建有隧道貫通兩園，故遊人無須越過馬路可來往其間。

除各種花卉樹木外，兩園內各有溫室一間，其間有賞葉植物，琳瑯滿目，如蘭花、蕨羽、蓬萊蕉、馬尾鐵樹、紅鐵樹、喉烟花等等，應有盡有，愛好熱帶植物者均喜一遊。

二兵頭花園亦有動物園一間，大兵頭花園有鳥舍一間，各有不少珍貴名種，盛為遊人喜愛觀看。

市政事務署發言人稱，該署將繼續搜羅各國之名花佳種，並有擴充該動物園及鳥舍的計劃，以進一步增加該園的吸引力。

摩理臣山工校 開辦印刷課程

【本報訊】摩理臣山工業學校，定下月中旬開辦兩項日間部份時間給假短期課程，以培養印刷業所急需的人才。

該等課程為「基本印刷學」及「柯式印刷機指導學」，均屬本港首創課程，為期十二個星期，每星期上課一個上午。

該校發言人說：此項課程，由香港印刷業商會襄助舉辦，以期提高該行業的技術水準。

欲申請加入該課程者須由僱主保送，並給予每星期半日時間在摩理臣工業學校聽講。

各課程之學費一律為二十元，需一次過先繳付，欲悉詳情者可逕向香港印刷業商會（香港菲士敦道四十八號二樓）（電話：五——二七五○）或摩理臣山工業學校（香港灣仔愛羣道六號電話：七四五三三二）查詢。

此外，教育司署亦正計劃在將來的觀塘工業學校，開辦印刷系的日間及晚間訓練課程。

該校預定可於一九七五年九月開課。

反吸毒海報設計 定期舉行頒獎禮

【本報訊】由禁毒常務委員會宣傳小組主辦的反吸毒海報設計比賽，評選工作現已完竣，有十六名男女少年獲得獎品。

頒獎禮定明日（星期三）下午在拱北行六樓政府新聞處電影院舉行，由該小組主席施同福主持頒獎。

參加比賽的作品，規定須以强烈對比手法，顯示生活的美好，和吸毒的頹廢與墮落。

港澳埠際棋賽 決定恢復舉行

【本報訊】香港澳門埠際象棋比賽，今年夏季恢復舉行，港九國粹會會長吳晚成，理事長何錦添，日昨聯袂訪問澳門棋會返港後，宣佈上述消息，據悉：澳門棋為活動，近年日漸普遍振揚及興旺，尤其是街坊會及工會以至學校青少年方面均經常舉辦各種棋賽，並且常邀請香港高手蒞澳表演作賽，交流切磋，對港棋會兩位首長此次之過訪，極感興奮，雙方會商結果，一致同意恢復埠際棋賽，日期稍候全澳公開棋賽完竣後再予確定。

三院董事局宴賀 何禮文等獲勳銜

【本報訊】東華三院董事局總理，昨在文華酒店宴賀前任民政司現任公務員叙用委員會主席何禮文榮獲英女皇頒賜K．B．E爵勳，勞工處長徐家祥榮獲C．B．E．勳銜，甲辰年主席何世柱及辛亥年主席黃乾亨榮獲M．B．E．勳銜。

三院主席簡日銓、副主席雷治強、區廣惠、高國元、總理周志强、鄧翹喜、鄧仲安、范鴻明、曾文仲、吳捷、孔壽年、陳清霞、吳兆聲、吳耀廣、江永安、傅偉如等均偕同夫人，預期抵達，欵接嘉賓。是夕到會者有鄧肇堅爵士、王澤森議員、李耀祥顧問、馮漢柱顧問、副民政司羅能士、程尚文、助理民政司薛文、電影及無綫電視檢查專員華德、醫務衛生處長蔡永業、副處長唐嘉良、李協升、社會福利署長李福逑、助理署長高寶、屋宇發展局長湯年康、水務局長黎嘉烈、公務員叙用委員畢城治、副勞工處長彭禮士、禮賓司廖富城、三院歷屆主席冼秉熹、張玉麟、孫秉樞、黎時煖、李東海、以及嘉賓黃自威律師等。

主席簡日銓及副主席雷治強分別以英語及粵語致詞祝賀四位嘉賓榮獲殊勳，並致送紀念品，以留紀念。繼由何禮文爵士、徐家祥處長、何世柱主席及黃乾亨主席分別致答詞，對三院為社會服務，推崇備至。

圖為：東華三院簡日銓主席與各獲勳嘉賓在席上合影。

社會福利面面觀 舉辦青年設計比賽

【本報訊】社會福利署，教育司署及香港社會服務聯會，現聯合舉辦一項青年設計比賽，以測驗十三歲至廿五歲之青少年對本港社會福利意義的認識。

扭任籌備小組主席之社會福利總主任羅志堅稱：此項比賽名為「社會福利面面觀」，旨在引起青年人對社會福利工作之注意，促進彼等對社會服務有更確切的了解。從而鼓勵彼等對所屬社會有所貢獻。

比賽辦法規定由社團學校等贊助之青年團體派出五人組成之代表隊參加，彼等可從最近發表之社會福利白皮書內選出任何一項社會福利服務為主題，用各種富有意義之方式加以說明。

羅氏解釋比賽辦法說：例如西區某一學校代表隊選擇盲人福利為其設計之題材，彼等可用圖片或模型加以說明，並提出如何改進該項服務之建議。該項設計，其面積以七呎乘七呎為限，並應付以二千字的文字說明。

比賽優勝作品可獲得文娛用具獎品，冠軍獎之價值為一千元，亞軍為六百元，季軍為四百元，其餘第四至第十三名各得安慰獎一百元，獎品由香港社會服務聯會負責籌集。

教育司署現已通告各學校參加，參加者須在四月六日之前將其選擇之主題及表現方式通知社會福利署之青年工作部，俾在選擇同一題目者過多時，青年工作部將向其提供意見，以便選擇另一題材。

最佳的五十個比賽作品，將由五月十八日至五月廿日，在海運大廈展出。

新界增城同鄉會 選出第三屆職員

【本報訊】新界增城同鄉福利會第二屆董事會任期屆滿，曾經於本月十五日下午四時舉行複選第三屆新職員，選舉如下：會長張輝，副會長許勝元、陳彪、游植槐、吳培，總務組張大秋、梁佳，財務組陳金、藍記勝，福利組賴德、賴炳球，文教組鍾彬、鄭金水，康樂組何叔容、潘立鈞，宣傳組郭其昌、馬東，聯絡組梁采元、馮光，調查組吳志忠、劉松波。

該會並定於廿三日下午四時，在該會會所召開第三屆董事首次會議，是日會後由新任首長歡宴全體同人。

油蔴地小販會籌欵 藝虹歌舞團今義演

【本報訊】油蔴地持牌小販聯誼總會為籌募福利經費，定期於昨晚起一連十五天，在九龍佐敦道劇場舉行演戲大會，由台灣藝虹少女歌舞團演出，大會於昨晚七時卅分舉行開幕禮。

開幕儀式由油蔴地民政主任黎齊萍、油蔴地警司堪富利，及油蔴地街坊福利會理事長陳蔭棠、副理事長伍江，監事長凌新，及尖沙咀街坊會會長吳多泰，該會永遠名譽會長譚兆璟，名譽會長蔡準主持剪綵，該會會長殷發泉，理事長呂罡、蔡中、曹添謀，監事長陸羅、陳煊、謝深等均參加。

藝虹歌舞團此次應小販聯會義演，為最後在港演出，演完後轉赴星洲表演。義演大會入場劵價為由二元至十五元，盼各界人士踴躍購劵，共襄善舉。

東華丙午會總理 昨舉行新年團拜

【本報訊】東華三院丙午年會總理，舉行新年團拜，到有司理黎時煖、馬有濟、及當年總理孫秉樞、廖烈武、羅其銘、區炳英、蔡植良、何榮高、周滿、趙世曾、姚剛、林秉寬、馮應霖，陳其良，周才欣，張楠昌、梁振邦、陳洪志，及顧問林繼振、胡寶星、高福球、汪徵祥四位，席間由兩位司理報告在過往一年中，該會活動情況，並對東華三院之籌欵活動大力支持，並選出本年度司理為高福球夫人、汪徵祥夫人担任。

萬宜水壩承建商 勞資糾紛獲解決

【本報訊】在勞工處勞資關係科之協助下，萬宜水庫水壩承建商與其屬下約三百五十名工人之勞資糾紛已獲圓滿解決。

該糾紛乃由於維亞尼尼工程公司工人於二月十二日停工，並要求改善僱傭條件而發生。雙方曾展開直接談判，但陷於僵局，勞工處隨於十四日進行調解，該科之人員曾連續兩日前往該十八哩遠之建築地盤，主持一連串之會談及有關方面之聯席會議。

雙方終於十五日達成協議。有關資方新訂日薪工人工作時數計劃，並將工資調整，工人亦答允提高其工作效率及生產能力。

勞工處發言人稱：「雙方能在互相了解與合作之氣氛中達成協議，對資方及工人都將有利」。

維亞尼尼工程公司乃承接四億六千萬元萬宜水塘堤壩建築工程合約之承判公司。該公司使用多種現代化之重型建築器械，而所僱用之工人預料到本年底時將增至一千人。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間。其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（二十日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
中華民國 信件上午十一時 包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 信件下午一時 包裹正午
亞丁、澳洲、埃及 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午六時
秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
南越 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓 信件下午五時 包裹上午十時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
巴西 信件下午五時 包裹下午五時
南越 信件下午五時
巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、法國、尼日利亞、瑞士、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時
新畿內亞 信件下午六時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、印度 信件下午六時 包裹下午五時
日本 信件正午 包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安地斯島 包裹上午十一時
奧地利 包裹正午 包裹下午五時
葡屬帝汶 信件下午四時

平郵

哥斯達黎加 信件正午
巴拿馬、洪都拉斯 包裹上午十一時
南非、阿根廷、巴西 包裹上午十一時

明日（廿一日）（星期三）

空郵

羅德西亞、桑比亞、馬拉威、烏拉圭、巴拉圭 信件下午五時 包裹下午四時
關島、日本 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午
中華民國 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午一時 包裹正午
科威特 信件下午三時 包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國 包裹下午一時
東埔寨 信件下午一時 包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午五時 包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
加納 信件下午五時 包裹下午五時
羅得西亞、奧地利 包裹下午五時
印度、伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午三時 包裹下午二時
泰國 信件下午六時 包裹下午五時
美國、北、南、中美 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

沙撈越 信件正午 包裹上午十一時
也門、蘇丹、埃及、澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
沙地阿剌伯 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

東城·域多利·國華　新華·百樂 H-702412 K-941462　新聲·樂聲·文華·京都·京華·海運

今日五場 致各好評 一襲色天頭美成意睇四幕紅 Au Pair Girls 春 美 尋 四 專供成人欣賞 太大假長：半點10早今、利多城

今天五場 未遇著多無期映 鄧仙 叫好又叫座 霸王妖姬 Au Pair Girls 使天鬼度：場午夜新

狂滿第二週映 雅綠 法蘭 梅貫 連烈利 春 美 尋 四

勁力如虹第四週！ 片的關聯最影最處迷以開影！最揚評受設無來映 龍虎金剛 本屆七項金像獎！

讚不絕口 海神號遇險記 THE POSEIDON ADVENTURE 本屆七項金像獎

港九聯合廣告 影院

翡翠·娛樂·荷李活·黃金·金華·好世界·國民 H721504 大華·紐約·金門·快樂·豪華·都會·皇后·麗聲·百老匯

今天兩場最後 憤怒青年 實現視正題問出提

只今天四場 胭脂馬 上金剛鐵 天手俠演半五

今天四場 憤怒青年 不是空幻愛情片

今明最後兩天 龍虎金剛 BEN AND CHARLIE

今天全綫五場 馬路小英雄

全綫狂滿五天天 BLACK ALLEY PRINCESS 羅維

甄珍 鄧光榮 彩雲飛 貞娥刺虎

東方·凱聲·總統·華盛頓　新都·國際·金陵·寶聲·新光·明月·倫敦

最後三天 徐姿 TWIGGY THE BOY FRIEND 男朋友

勢如破竹 麥昆 雅麗·麥嘉 THE GETAWAY 亡命大煞星 第二十七天映

今天五場 馬路小英雄　今天五場 彩雲飛　只今天四場 閨房畢業生　今天聯映 馬路小英雄　今天五場 鳳岳父流女婿傻　今天四場 猛虎下山　今天五場映 憤怒青年　今天五場 彩雲飛　今天最後 好萬歲

十餘男女旅行 七少女被輪姦

兩青年祇認非法禁錮押候判處

【本報訊】七名少女與男友旅行新界，因所識非人，被該兩青年禁錮於石屋內，集體輪姦，其後更將該批少女賣「落河」做應召女郎及舞院舞女和按摩女，幸其中有一兩名機警，脫身逃出，將兩青年拘獲，控以一項強姦及七項非法禁錮少女罪，此案昨解由高院刑庭審訊，因兩被告分別承認七項非法禁錮罪，主控亦向庭表示，將不予証供支持控訴首被告強姦罪，於是法官乃徇代表兩被告辯護大律師所要求，將案押候兩週，以待監獄處長有關青年勞役中心能否收容被告及感化官調查被告身世之報告，後判然處。

被告青年㊀劉鉅文，廿三歲；㊁鮑國興，廿一歲；㊀祇控首被告於去年八月十四日在新界大埔松茂坊一號大埔公寓三樓強姦一王姓少女；㊁至㊃項控兩被告同時同地非法禁錮三名少女，㊄至㊇項則祇控次被告非法禁錮另四名少女，由首被告胡國興大律師，次被告由利祖貽大律師代辯，檢察官郝力勛主控，案由高院副按察司李安瀾聆訊。

主控申述案情說，去年八月十三日，適為星期日，案中七名少女包括其中兩為黃姓姊妹，聯同在旺角一冰室飲茶，因她們是接受一些男友邀約，前往青山旅行，她們其中兩名是女學生，三名工廠女，另兩名無職業，年齡由十四歲至十七歲，當一行男女十數人抵達青山漱石灣後，即在海灘舉行聯歡舞會，當晚該批青年將各少女帶入一石屋內，第二被告將一條金屬鍊揮動，威嚇各少女不准離去，[illegible]

囚犯喋血命案 主控講述案情

【本報訊】去年九月赤柱監獄內發生囚犯喋血命案，一青年囚犯被刺斃，事後警方將另一囚犯拘捕，控以謀殺罪，此案昨解由高院刑庭審訊，因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告男子楊沛恩，廿四歲，赤柱監獄囚犯，被控於去年九月九日在赤柱監獄內謀殺囚犯曾允忠，廿九歲。被告否認控罪。檢察官德傑主控，案由高院副按察司貝理士聆訊，陪審團由四男三女組成。

主控申述案情說：死者與被告同被羈囚於赤柱監獄C座獄倉，死者住四十五號監倉，被告則在卅九號，該C座監獄因禁有犯人共三百七十二名。案發之日下午五時廿五分，各囚犯一齊在獄內食堂進晚膳，二十分鐘後食畢，各囚犯兩人一排列隊返監倉，整個飯堂已空無一人，但當時有一在飯堂附近巡值之獄警，突聞見廣場中有一羣人圍觀，乃趨前視察，見被告手持一三角銼，而死者則用手掩着腹部，並有鮮血不斷流出，於是即喝止被告，並查問其發生何事故。被告答：「我已買咗一個朋友」（按獄中術語意思是已刺了一人），該獄警乃將去被告手上三角銼，交與警方查究。主控說：該三角銼上卻沒沾有血漬，不過法醫將証述，如最後一刀刺入死者腹部後，則刀上血漬可能被死者肌肉拭去。另一目擊証人李國華，亦是獄中囚犯，目前已刑滿獲釋出獄，但將出庭証述當時目擊被告手持一物，向徒手之死者方面行去，跟着又見死者一邊走避，一邊大叫救命。另一証人吳直龍將証述當時距離死者和被告約十二呎，初時見兩人傾談，後突見被告拔出一物，刺向死者兩下。死者當時身受重傷，送入院即施手術急救，但延至翌晨三時半，已告斃命。法醫剖死者屍首，則其身上有四處傷痕，兩在右臂兩在腹部，致命傷由於腹部被刺深入內臟，流血過多所致。

香港社會服務聯會 加強法律指導服務

【本報訊】香港社會服務聯會，去年十月初改良法律指導服務後，律師義務參與法律指導人數遞增，目前參與服務的機構共有十間。

該會另一項重要措施，是由本年一月起，港大法律系的一部份學生，亦參與協助律師，以加強該項服務。

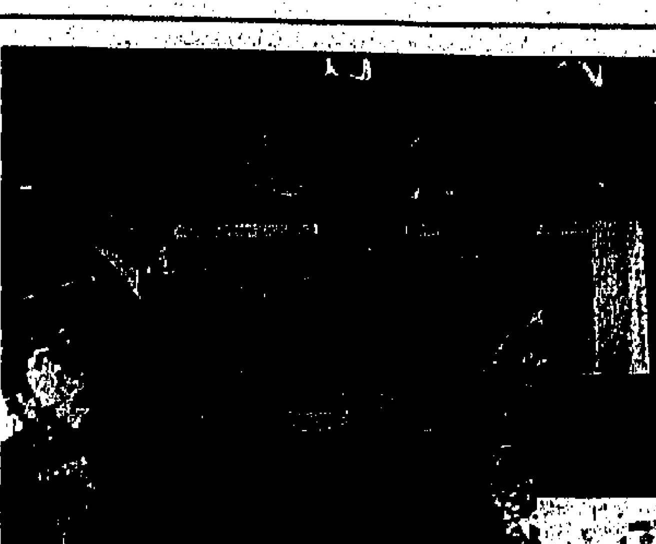
律師給予指導的問題很多，諸如屋主與住客問題、婚姻與家庭問題、個人損失、移民、登記、出生紙等等。本港市民若對法律有所疑問時，前往該會的服務機構辦理申請事宜，須先填A表格，一式二紙，並繳登記費用二元，且收回一張白色的正式收據。該機構自會安排律師及日期為申請人解疑。

參與該項服務的機構有：香港天主教福利會，基督教家庭服務中心，世界信義宗服務處，門諾會，鄰舍輔導處，香港革新會，楊震社會服務中心，救世軍，民政司署等。

據該會表示：此項服務是各機構及律師們義務獻給貧苦市民的志願工作，使彼等獲得應有的法律指導，但這與政府的法律援助不同，因此項指導工作乃在協助當事人以法律觀點去了解其所面對的問題，並指導他們認識在各種情況下所能或不能做的事情，也可協助當事人申請政府的法律援助。

去年該會接受指導的個案共有二百八十五宗。在辦理個案中，律師極為謹慎，以保証當事人能了解所提供之指導。

目前該項服務，每星期二在香港灣仔修頓球場香港家庭福利會開辦，由下午五時半開始至七時半止。



東莞式好園春節敬老會，劉榮駒（中）夫婦投標「一本萬利」錦後留影。

白加士街兇殺案 疑兇在廟街被捕

【本報訊】一名男子昨晨在油麻地地區被警方拘捕，他涉嫌與本月二日下午在白加士街一間公廁內發生的一宗兇殺案有關。據悉：油麻地警署的探員，昨晨二時許，在廟街近永星里附近將該名廿四歲的疑兇拘捕，昨晚尚被扣留查訊中。

突擊搜查天台木屋 緝私幫辦被斬傷手

【本報訊】緝私人員昨晨突擊搜查譚公道一幢大厦之天台木屋，緝私幫辦被十餘名男子圍困，手部且遭斬傷，幸為馳援之大批警員救出，于上址木屋搜出卅八盅鴉片，一枝煙槍，五安士煙膏及十一個煙斗。有關毆鬥事件，警方仍調查中。

據悉：一批緝私人員，昨晨十一時卅分在九龍譚公道四十五號譚公大厦天台木屋搜查，在其中一間設有一張亘型床之木屋中，吳姓緝私幫辦突被十餘名男子包圍，混亂中且被人斬傷手部，此時，于其他木屋中分頭搜查的緝私人員急忙援電求援，不久，大隊警員開到，將吳姓緝私幫辦救出，送往醫院治理。有關該宗緝傷人事件，警方還繼續偵查。

嘉華銀行董事會同人春節聯歡舉杯互祝。

鯉魚門街坊會舉行春節聯歡暨敬老大會。圖為觀塘副民政主任徐錦德主持抽獎，旁為理事長薛志烈。

廣東國民大學校友 定期春節聯歡

廣東國民大學旅港校友總會有限公司，定本月廿四日下午六時在旺角彌敦道六一零號幸運大酒家舉行春節校友聯歡暨第二屆理監事就職典禮，會後叙餐，並有歌唱、音樂演奏、口技、有獎燈謎等遊藝節目助興。

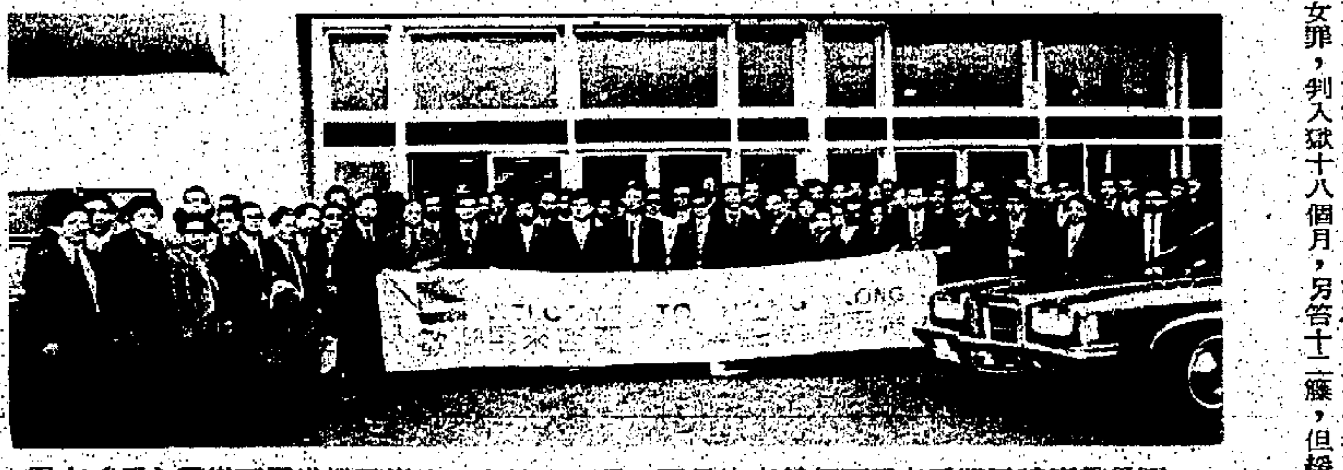
聲寶牌大馬經銷商 組旅行團獲招待遊港

【本報訊】「聲寶」電器馬來西亞經銷商旅行團，由樂聲機構下樂聲（馬）有限公司經理陳富潤陪同下，昨（十九日）下午乘機抵港，到機場歡迎者有樂聲電器有限公司董事經理陶錦麟及高級[illegible]馬來西亞才能卓越之電器經銷商。

該團在港安排之節目異常豐富，昨晚香港樂聲電器有限公司歡迎該團抵港，特在帝國夜總會設讌款待，席間並由樂聲機構董事長李達三致送紀念品予各成員，氣氛融洽，賓主盡歡。

嘉華銀行春節聯歡

【本報訊】[illegible]年來各職行員通力合作，[illegible]份表現傳統良好服務精神，獲得更多顧客及各界人士之信賴與愛戴，使業務蒸蒸日上，極欣慰。旋即頒發服務獎，并主持幸運抽獎。



圖為聲寶牌電器馬來西亞經銷商旅行團一行十八人，由樂聲機構下樂聲（馬）有限公司經理陳富潤陪同，於昨日抵港在機場與歡迎者合影。

海外信託銀行 同人春節聯歡

【本報訊】海外信託銀行總支行同寅，前晚在京華酒樓[illegible]加者有該行董事及工作人員[illegible]詞，並介紹他月前因病請[illegible]長賀代為主持之工作，成[illegible]由職工代表黃秘書長金鴻[illegible]有音樂表演，抽獎贈送禮[illegible]頻頻舉杯祝飲，情緒熱烈。

海外信託銀行春節聯歡，圖為總經理曾耀致賀詞。

天天旅運公司 由潘約翰揭幕

【本報訊】中環致生大廈天天旅運貿易有限公司，本月十五日舉行開幕典禮，請香港旅遊協會總幹事潘約翰主持揭幕儀式，並設酒會款待嘉賓，蒞臨觀禮者有本港太平紳士及名流，航空公司代表，各界殷商及同業共千餘人。該公司董事白光、鄭雲信、陳錦釗、李大爲、嚴益源、黃奇岳、胡文榮、黃球、何萬鈴等均列席祝賀。

席上該公司主理人透露：該公司除代售特價機票外，並舉辦旅行團到韓國、日本、台灣、南越、泰國、馬來亞、星加坡及印尼各國，而以組團到歐洲為主。

天天旅運公司董事及潘約翰合影

油麻地大廈清潔比賽 文昌樓最乾淨獲冠軍

【本報訊】油麻地南區清潔運動委員會為使清潔運動廣流民居，特在本年二月十三日及十五日舉辦。大廈清潔比賽評判結果經已揭曉，該區是項比賽評判團，由油麻地民政署代表，市政事務處衛生督察及該會正副主席，委員等組成，赴區內大廈巡視及評分。評分項目計有大廈出入口處，電梯，公共梯間四週及門窗，走廊，大廈外牆，溝渠，天台，及簷篷。

比賽之日，油麻地民政署副民政主任馮貽高，聯絡主任鄺和順，市政事務署衛生督察冼國材，該委員會主席彭耀，副主席梁植文，及林員麥杰浩，梁冠中，林炳麟，方守桃，楊港琪，陳德林，羅金有，梁營之等一行十餘人，往區內大廈數十間予以評分。

其評判結果：冠軍：文昌樓；亞軍：文英樓；季軍：偉安大廈；優異獎：文輝樓，敦成大廈，保靈大廈，鴻運大廈，德利樓。

興華街血案 疑兇被落案

【本報訊】深水埗興華街昨日凌晨發生血案，一名男子被斬重傷送院救治，警方到場拘捕了一名疑兇查訊，至昨晚尚未有人被落案。

該宗疑為尋仇被斬案，發生在昨晨五時卅分，在深水埗興華街與元洲街交界處，一名居住嘆善里六號十樓卅二歲男子，黃榮興，被一名五十歲男子用利刀追斬受重傷，事後被送院救治，涉嫌用利器傷人者名陳輝，住興華街廿×號三樓，事後被警方帶署協助調查。

海豐同鄉會團拜 歡宴鍾超如夫婦

（本報訊）旅港海豐同鄉會以該縣國大代表及該會名譽會長鍾超如夫婦日昨返港探親，特於日昨在彌敦道新雅大酒樓設筵歡讌，並舉行同鄉新春團拜聯歡。參加嘉賓及該會首長顧問理監事會員等二百餘人。

席間由理事長呂浩吾致詞，繼由會長呂樂領導團拜，再由名譽會長鍾超如暨嘉賓吳倫、鄭家敬相繼演說，禮畢歡讌。

潮州公會公學 舉行新春團拜

【本報訊】潮州公會、潮州公學日前在潮州公學禮堂舉行癸丑年新春大團拜，由該會永遠名譽會長及該校董事長顏成坤太平紳士親自主持。參加者有馬肇魂、周亮星、馬松深、蘇宗黎、謝錫奎等二百餘人。

儀式中由顏成坤太平紳士致新春賀詞，相繼致詞者有馬肇魂、吳耀慶等，除祝賀同人事業進步，身心愉快外，並勉大家團結合作，共底於成。禮成後，來會歡叙。

少女被控 謀殺後父

【本報訊】去月十七日，港島跑馬地山村台三十九號七樓，發生一宗謀殺案，一男子被刺死，警探後在上述地址，將一少女帶署調查。據稱：死者為少女之後父，經多次在銅鑼灣裁判署金馬倫法庭提訊，最後法官閱畢青山精神病院醫生報告書後，以該報告書被告要入院醫治三年之久。同時又指出：被告可以答辯，故法庭定三月二十及三十一日，一連兩天，在第二庭進行初級偵訊。被告現由監房看管。

被告女子顏饒美，又名饒運顏，二十四歲，無職業。被控去月十七日，在跑馬地山村台三十九號七樓內，謀殺男子顏志和。

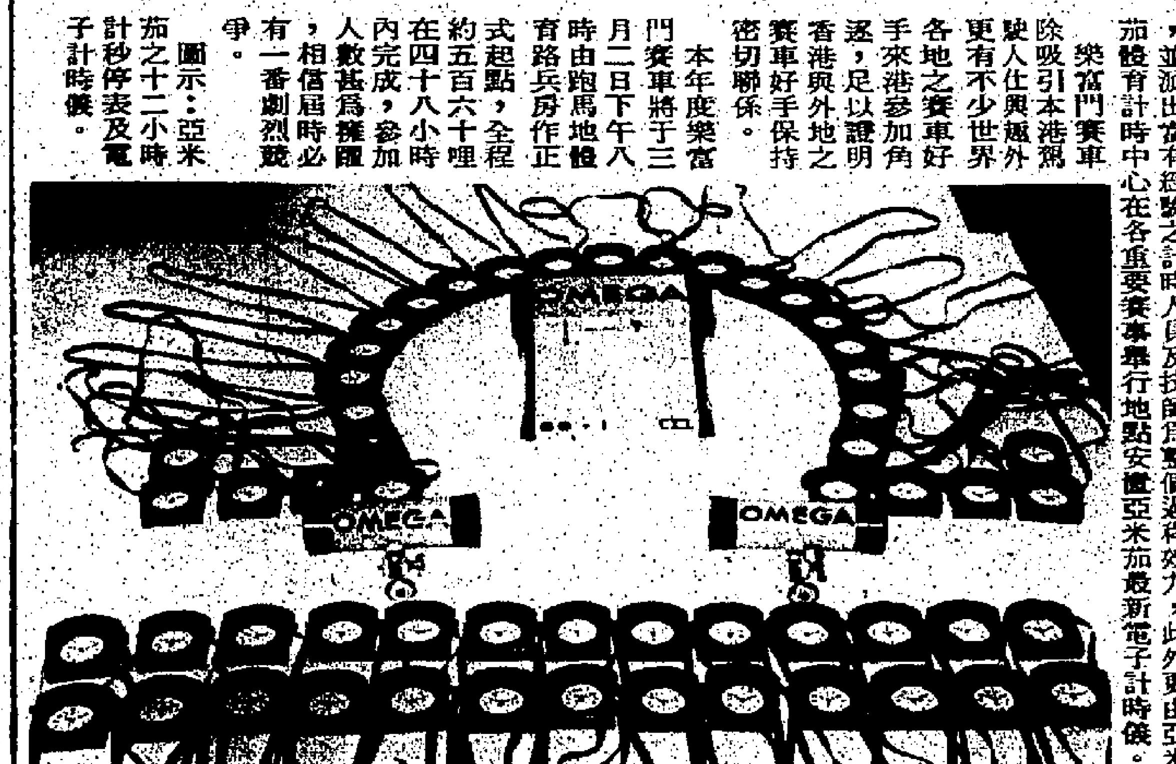
樂富門大賽車 由亞米茄計時

【本報訊】為全港人士所矚目之樂富門賽車，歷年來均由亞米茄正式計時，本屆並不例外，計時工作由亞米茄担任。查本屆賽車路線稍有更改。

亞米茄對本屆賽車，為求達到更精確之計時效果，特由瑞士廠方運到最新計時儀器及超過一百只可供十二時用之計秒停表以備大會應用，並派出富有經驗之計時人員及技師為整個過程效力，此外更由亞米茄體育計時中心在各重要賽事舉行地點安置亞米茄最新電子計時儀。

樂富門賽車除吸引本港駕駛人仕興趣外，更有不少世界各地之賽車好手來港參加角逐，足以證明香港與外地之賽車好手保持密切聯係。

本年度樂富門賽車將于三月二日下午八時由跑馬地體育路兵房作正式起點，全程約五百六十哩，在四十八小時內完成，參加人數甚為擁躍，相信屆時必有一番劇烈競爭。



圖示：亞米茄之十二小時計秒停表及電子計時儀。

週末賽馬 分場公佈

全日共賽九場

本週末出賽馬匹最後報名，昨午截止，並即行分場，今次跑九場，由下午二時正起開賽。當天孖寶照舊排在第一、第二場，二至九場均附設連贏位，三重彩場次仍未定。茲將九場馬匹名單列下：

第一場 第六班 一二三五公尺

保得利　勤力　生利　祈福　自力　百搭　妙手　神通妙算　獨眼龍　新世紀　禮儀世界　寧願　得富

第二場 第四班 九七五公尺

安培　亞洲皇后　巴里樂園　電腦　的色　神龍　驥中王　自由萬歲　好多趣　仙草　追風　飛馳　發達　盈餘　（後備）　和爲貴　樣樣好　美輪　珊瑚海

第三場 第六班 一二三五公尺

愛運佳　超人　皇冠之寶　益窺　絲林　連威　萬里威　驥美人　大飛俠　信德　妙趣　威立　雲威鹿

第四場 A班 九七五公尺

早晨　女英雄　請客　可可　怪俠　名威　谷中妃子　杯渡　龍都　靈駒　景星　德誠　歡心　少年遊俠　（後備）　超速　白麗夫人　快活人二世　遊駒

第五場 第一班 一八〇〇公尺（銀驊杯賽）

必得勝　藍色大渡河　娛樂之光　飛騰　凱靈登　滿堂歡　香山　根州堂　馬亞倫　超軍　寵兒　拿破拿　倍麗　陽光　（後備）　七寶　力騎山　幸運星

第六場 A班 九七五公尺

眞好運　慶祝　大機會　皇冠之光　玉面飛狐　揚偉聲　好好日　發達匙　快勇　呼呼　一本萬利　喜樂人　新寶　太陽神　（後備）　豐年　安威　實得

第七場 第六班 一二三五公尺

飛勁　銀子　感恩　歡樂年年　樂進捷　利豐　樂趣　領航燈　泰橋　礦寶　長勝　黃石

第八場 第四班 一二三〇公尺

金寶　差利　金像　喜得你　必博　宸禧　獅子花　飛快　利堡　新赤兎

第九場 第四班 九七五公尺

霸王女　閃電火　必有所圖　足水　大會操　再勝　金滿谷　馬雅麗　馬來之星　蛾眉　出衛　紅玫瑰　穿針引綫　多勝　（後備）　錦雲　得志英雄　天寶　最好

政府華員會商討 工業公務員薪級

錢世年被聘為小組顧問

【本報訊】香港政府華員會就今日與港府商討工業公務員薪級問題，昨先行召開工業公務員代表會議。會長錢世年將被聘為官方擬組成之「設立工業薪級方案」小組顧問。

據悉：政府現正攷慮於總薪級（俗稱白領）之外，另設一工業薪級（俗稱藍領），將所有與工業或工程技術有關之公務員均併入此新設之薪級內。而工業薪級與總薪級，在薪酬，工作條件、長俸及其他利益之享受上均有差別。

因此，如設立此薪級，受其影響之公務員，約達數萬人。官方以此事關係甚大，已邀約香港政府華員會派出代表三人，於今日在布政司署內舉行會議。香港政府華員會為集思廣益，於昨日下午六時卅分，在九龍京士柏衛理道八號該會會所，預先召集各組別各分署中有關工業公務員之代表，舉行工業公務員薪級問題會議，徵集各代表意見，以便明日予官方商討。同時，官方準備成立一個組委員會，負責草擬設立工業薪級方案，香港政府華員會會長錢世年將被聘為該小組委員會顧問。

醫學會答市民詢問

讀者急欲求知人君問：

慢性氣管炎與毒痛是否有關？照我觀察患有慢性氣管炎者會引致其親人患上胃癌或子宮癌的，是嗎？

香港醫學會答：

雖然大多數癌症的原因尚未確定，但慢性氣管炎則絕對與毒痛無關。就算肺癌亦不是由於氣管炎引致，胃癌及子宮癌則更加與氣管炎毫無關連。

× × ×

一讀者問：

皮膚上的痣是怎樣形成？有否遺傳性？可否用藥物消除？

香港醫學會答：

痣乃皮膚之色素細胞，是先天形成，不會遺傳。任何藥物或藥膏皆不能消除皮膚上的痣。如有損美容，可看西醫，加以手術割除。

× × ×

劉君問：

㊀腎石的成因，病徵為何？如何可以預防及治療腎石？㊁腦膜炎因何引起？其病徵及治療如何？可否預防？

香港醫學會答：

㊀腎石之形成由多種因素引起，包括血液及小便含過量鈣質與磷質，小便停滯及小便之酸鹼反應，尿量少，小便中含過多尿酸，草酸或胱氨酸，甲狀旁腺機能亢進，泌尿系統發炎等。

腎石之病徵為腰痛，絞痛，小便有血或有沙石等。確切診斷則要靠X光。

腎石無可預防。治療方法多需外科手術，要由外科專科醫生主理。

㊁腦膜炎可能由於結核菌，或其他細菌或過濾性病毒而致。此類細菌或病毒多因身體其他器官患感染而經血液至腦膜者。

腦膜炎之病徵為頭痛、發熱、頸及背痛，會有驚厥及昏迷，此病無可預防。治療要由內科專科醫生主理，視致病之不同細菌而異。

讀者陳國平君，CARLY WONG君、AA君，請賜回郵地址，以便函覆。

× × ×

SW君問：

㊀輸卵管紮後或割掉後是不是從此再沒有卵子排出？假如是的話，為甚麼還有月經來？

㊁月經是不是因為排出的卵子沒有與精子結合而排出的廢血？

香港醫學會答：

㊀女姓絕育手術通常是切斷輸卵管。無論輸卵管是被切斷或割去，皆不影響排卵，因為卵子是由卵巢產生，經排出卵巢後，如沒有輸卵管，則卵子會進入腹腔，退化而被吸收。月經亦沒有影響，事實上，就算沒有排卵，亦一樣會有月經。

㊁月經是因為每月週期中，體內由卵巢產生之荷爾蒙使子宮內膜產生退化及出血，這就是月經。所以月經並不是因為卵子沒有與精子結合而排出的廢血。

× × ×

黃君問：

貧血原因是甚麼？貧血有什麼害處？如何辨認貧血？

香港醫學會答：

貧血原因有多種，最常見者為缺乏鐵質性貧血，多因出血過多，如胃出血，痔瘡出血，月經過多，患鈎蟲病等，或因食物含鐵量不足而致。貧血病之其他原因包括先天性異常血色素而致溶血性貧血，白血球過多症或其他影響紅血球產生之疾病，缺乏維生素B12或缺乏葉酸，或因其他器官之疾病如肝、脾、腎病等而致貧血。

貧血本身之主要病徵為面色青白、頭暈、易倦，稍有勞動即心跳和氣喘等。所以貧血患者體力弱，生活活力減低，常覺無精打采，而且減低對細菌感染之抵抗力，如患病，病後之復原亦較慢。

各人之膚色不同，所以單靠膚色不能準確認出貧血。但如眼睛結膜，口唇及指甲亦呈蒼白，則可能有貧血。唯一準確診斷貧血方法乃驗血色素。

× × ×

蘇健維君問：

㊀青年人頭髮脫落，是何原因？㊁有何方法可以阻止脫髮？市面出售藥物據說可治脫髮，是否可靠？

香港醫學會答：

脫髮並非一定異常。須知頭髮在髮囊長出，每人約有十萬多根頭髮，而且每日有二十至一百根頭髮脫落者。每根頭髮生長率約為每星期二毫米，繼續生長二至三年然後脫落，經過短暫休息時間後，該髮囊又重新生髮。

所以正常人每日皆有脫髮者。至於脫髮過多之原因，在男性而言，多有遺傳性，在青春發動期過後不久，即在額部及頂部開始脫髮。女性脫髮亦有遺傳性，多在收經後發生。此外身體其他疾病亦能引致脫髮，例如經過嚴重發熱或大手術後，可能脫髮。嚴重精神刺激亦會致脫髮。甲狀腺或甲狀旁腺功能不足亦可令頭髮變成稀疏及乾燥。婦女產後亦常有脫髮現象。還有多種藥物服用後頭髮也會脫落。

㊁如因疾病或產後而引起的脫髮，無需掛慮，因為此乃暫時性者，經過三四個月後，頭髮自然再生。如脫髮並無任何原因者，乃是先天及遺傳使然，則無任何方法可以助長生髮或減少頭髮脫落，任何食物或藥物皆無功效，市民勿受報章上廣告之誘惑而存奢望。所以患脫髮者之心理狀況極重要。首先要明白，頭髮每日脫落乃正常情形。如脫髮過多，又經過檢驗証明無任何疾病者，則應順其自然，切勿到處求醫或找尋生髮之方。

× × ×

香港醫學會舉辦這個「醫學常識解答信箱」完全是一種為市民大眾的免費服務。市民提出問題絕對不用繳費，每日香港醫學會之答案同時發稿與各大中文報章刊載，亦完全不收稿費。但市民要注意這是「醫學常識」解答，目的在充實市民對醫學之常識及消除誤解。這並不是一種免費醫療服務，市民問題如對大眾並無裨益及興趣者，本會將不予刊登答案。

茲將本信箱之稿例再予發表，使大眾市民得悉：

㊀本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

㊁此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

㊂所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大眾市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登。

㊃如問題涉及某一註冊醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

㊄香港醫學會並不負責介紹醫生。

× × ×

TWC君，柳昌池君，FEL—君：

請賜回郵地址，以便函覆。

梨木樹新區刧案 法官讚許坊衆捉賊 毆打疑匪法所不容

刧匪曾受傷留醫 認罪判入獄四年

[illegible]……，爲坊衆協同將其拘獲，帶返警署落案，昨解……係爲人脅從，當時祇在門外把風，並無入屋動……毆，致重傷內臟，須入院接受手術治療，留醫……得改過自新機會。與干公法官聆訊後，重判被……衆能守望相助，協同與捕刧匪，誠屬良好表現……法律，此種舉動，乃係法律所不容許者，市民……[illegible]

……日，在荃灣梨木樹新區第十四座大廈一○一一……女四人，現欵共約二千元。……新區第十四座大廈一○一一號室，戶主蕭某，……牌消遣，突有男子數人，排闥而入，分別拔出……廁所中，分頭大肆搜索，穿房入室，翻箱倒篋……未被綁，見賊離去，即將乃父及鄰人鬆解綑綁……現被告，蕭陳立即下車追前，大叫捉賊，驚動……當街發生劇烈糾纏，在紛亂中，被告受傷倒地……腸臟受傷，需施手術，在院留醫達半月之久，[illegible]

美麗華酒店外飛幫血鬥 警方彈壓被襲 放槍擊斃一人

[illegible]……昨凌晨在尖沙咀金巴……恰巧經過，警員下車……。其餘飛黨聞槍飛遁……傷者送院。同時在毆……於抵院後不久，受槍……名的飛型青年，麇集……警車恰巧經過，兩名……一言不合，乃拔出利……黨，乃急急飛遁。現……向警員襲擊，一名警……警方人員並在毆鬥現……時將兩傷者送院急救……道三××號十三樓，……×錦，十八歲。……別在尖沙咀、旺角及……警署查訊。據說此宗[illegible]

官津補校教師 準備下週罷課

連續兩晚開會 日期尚未確定

【本報訊】全港官、津、補小學的教師，計劃於下週進行罷課，以抗議港府對教師的新薪制，這是港九教育團體聯合秘書處十三個成員團體的代表，經過日來連串的會議後暫時決定的，據稱：如有最後決定時，將會事先通知社會人士及學生家長。

據悉：該聯會秘書處的成員團體，包括有官立學校、津貼學、補助學校教師、三師學生及三師校友會等共十三個團體。其代表共十三人，前晚在該秘書處舉行了一個長時間的會議，討論是否要進行罷課抗議的問題。

據一項消息透露，在會議上原則上已暫定下週將進行罷課行動，參加罷課行動的將包括官立、津貼、及補助小學教師，但開始罷課的確實日期則尚未決定。消息來源又謂：如決定罷課，有關團體在事前將會正式向社會人士宣佈有關的消息及致函通知各學生家長，學生於何時不用上學。

又該聯合秘書處的十三名代表，昨晚八時起再在該聯合秘書處繼續進行會議，作進一步商討有關的問題，會議結果未有更改前晚會議之決定，但何時開始罷課及罷課時間之久暫，則尚未決定。

良駒喜寶馬第二 本週四公開拍賣

【本報訊】牛年第一駒「販馬記」，定本星期四（廿二日）下午五時半，在山光道馬房上演，公開拍賣第七班之「喜寶馬第二」。該駒爲六九年度馬，今年七歲，本季祇出賽兩次，跑入一席亞軍。

韓菁清爲兌欵有誤事件 已委律師全權處理 儘速回台澄清此事

【本報訊】歌星韓菁清在台灣一間銀行兌欵被指爲「誤領」一事，已引起港台間很多人士的關注。據稱：她已委託兩位律師全權處理，並趕辦台灣入境手續，赴台澄清這件事。

據台北消息稱：韓菁清已委託兩律師，在台北的報紙登載啓事，並全權處理韓菁清與台灣銀行的兌欵「誤會」。在啓事中稱：這件事不但台北方面的報紙刊載了，而本港報紙也曾刊登，此事使韓菁清感到「驚異」。同時只要其台灣方面的入境證辦妥，她將立即到台灣澄清此事。

韓菁清與台銀間的這場「誤會」，在她回台北後，才能與台銀作進一步接觸。

物價指數 上月增一點

【本報訊】本年一月份之一般消費物價指數爲一四四，較對上一個月增高一點。此項指數，係以一九六三年九月至一九六四年八月的平均數爲基數一百。

一月份之糧食、衣服、鞋襪、雜項物品及交通費之指數均升一點，至於燃料及燈火指數則升三點，服務費升四點。其他各類物品之指數無大變化。

一月份之鹹、淡水魚，其他魚類、米、豬、牛、雞鴨、食油及鮮果之平均零售價均較上一個月爲高。但菜蔬及蛋之平均零售價則較低。火水與石油氣均漲價，使燃料與燈火指數上升，農曆新年前理髮價目提高之結果，服務指數因而上揚。

一九七三年一月之修訂消費物價指數爲一四八，較對上一個月漲一點，較一九七二年一月漲九點。

民政司署昨舉行春節聯歡酒會，招待港區各界人士及街坊社團首長。圖爲港督麥理浩爵士（中）在酒會中致詞，右爲民政司陸鼎堂，左爲港島民政專員黃子奇。

民政司署春節酒會 港督與社團首長把酒言歡

【本報訊】民政司署昨日下午六時在大會堂酒樓，舉行春節酒會，招待港區各界人士及社團首長，港督麥理浩爵士伉儷亦親臨參加。

酒會中，港督麥理浩爵士致詞表示：他能參加此一酒會與各界人士歡叙，至感愉快。民政司署在過去一年來，獲得各界人士與社團首長之支持合作，工作進行非常順利，希望今後更能加强合作聯繫，使能有進一步成就表現。

詞畢，港督與民政司陸鼎堂，向與會人士舉杯慶祝新春愉快。

參加酒會有各機關首長，行政，立法及市政三局議員，街坊社團學校首長，紳商名流與各界知名人士等數百人。

香港仔黑漢收規 警探喬裝破獲恐嚇勒索案 警探述破案經過

【本報訊】疑有黑社會背景之青年男子二人，涉嫌同向警探恐嚇勒索，先後被捕落案，昨解上中央裁判署審訊，首被告全部不認罪，次被告否認第一及第二兩罪，而承認第三項罪，由香港仔警署幹探歐定基出庭，供述當日喬裝小型運輸貨車司機，遭兩青年男子恐嚇勒索之經過。

被告二人：㈠楊仲根，廿三歲，㈡曾錦全，廿七歲，分別被控三罪：㈠控兩被告，一月十六日，在香港仔成都道近洛陽街，恐嚇勒索歐定基兩元。㈡控兩被告，同時同地，偷取歐定基兩元；㈢單控次被告一人，同時同地，身爲和義堂黑社會會員。

歐定基出庭作證供稱：一月十六日上午七時，香港仔警署偵緝督辦摩理臣，率同本人，及其他同事等，同到華富村華富樓飲早茶，指示前往香港仔辦理一宗案件，將兩個誌有暗記之一元硬幣，交與本人，命喬裝爲司機，駕駛一輛小型運輸貨車前往香港仔，成都道與洛陽街交界附近接客，同日上午八時十分，抵達目的地點，在排隊輪候上客之際，被告二人上前，厲聲質問本人「候邊度嘅」？限令立即將車開走，俟兩被告去後，將車重新駛到另一車後排隊，兩被告又到，首被告質問本人爲何不走，并命本人落車，表示成都道與洛陽街係彼等之地盤，如想在此行車搵食，一次共交五十元，隨後每日繳交茶錢兩元，本人答應明日交與五十元，乃將兩個誌有暗記一元硬幣，交與第一被告手收後，即以右手抓爬頭髮，打出暗號，通知預在附近伺伏接應之同事，并即對第一被告表露身份，于以拘捕，至於第二被告，則於混亂中遁去。

消防隊長索茶錢 判罰二千五百元

【本報訊】一消防隊長利用職權誘使一製衣廠老闆給予一千茶錢，事發被捕，昨解控於南九龍裁判署審訊。被告延聘律師出庭代表認罪，多路法官判其罰欵二千五百元。

被告男子謝熾基，卅八歲，消防隊長，住馬頭涌消防局。被控罪名：一九七三年一月三日，在土瓜灣地區，身爲公務員，未經許可，而向製衣廠老闆高乃謙索取一千元，作爲使工廠順利獲得通過消防設備及格的報酬。

據案情透露：今年一月三日，被告對事主新設的工廠調查消防設備，事主請求通融，在報告上寫得好些，同時他向被告索得電話，以便聯絡，以後，事主與被告飲茶及多次電話約會，被告曾開出價目一千元，事主謂須時間籌欵，一拖幾天，一月九日下午，事主電約被告用車載得被告上車，事主在車頭格子內放入一張五百元鈔票，未幾，有警車截停車輛查車，搜出那張五百元鈔票，乃將被告帶返警署落案檢控。

今日天氣預測

吹清新北風，空曠地區風勢有時强勁，初時密雲及有雨，氣溫將會逐漸轉涼。

昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏廿二度；濕度爲百分之九十七。

本港永亨銀行 與紐約歐文信託合作 昨舉行酒會招待嘉賓

【本報訊】香港永亨銀行與美國紐約歐文信託公司于日前宣佈合作一事，歐文信託公司董事長和理斯及其夫人，爲這事專程前來本港，而香港永亨銀行董事長馮堯敬，昨午在本港一酒店內舉行歡迎，並招待到會的各界人士。

據悉：紐約歐文信託公司爲美國著名銀行，創辦于一八五一年，最初是小華盛頓歐文的名字開始，該公司在香港開設公司代表是在一九五八年，而于一九七零年在台北設立另一所分公司，這是美國銀行首次在台北設立公司代表的。該公司的工作網遍佈于世界各地，而該公司的資產達五十餘億美元。

永亨銀行遠在一九三七年，由董事長馮堯敬創辦，爲本港工商各界提供廣泛之服務。

這次兩公司宣佈合作事宜，深爲社會人士關注，昨午到酒會的人士，包括政府官員，社團首長，紳商名流等百餘人。

紐約歐文信託公司董事長和理斯（左二）及其夫人（左一）爲該公司與永亨銀行合作事專程來港。永亨銀行特設酒會歡迎，圖爲永亨董事長馮堯敬及其夫人（右一、二），與和理斯夫婦合照。（本報記者唐德攝）

本港已成金融據點 日銀行家來港投資

【東京十九日時事社電】日本各外滙銀行認爲香港爲亞洲金融據點之一，而表甚大關心，日本富士銀行去年底曾決定參加香港「廣安銀行」的經營。又三井銀行爲了與香港的「上海商業銀行」等外滙銀行以合辦方式設立投資銀行，業已決定開始進行接洽，日本外滙銀行之所以決定在香港開拓市場是因爲香港爲金融自由市場，同時爲華僑資本的中心地，不久後外滙存欵的課稅制度可能廢棄等原因。

劫小巴乘客 兩疑匪被捕

【本報訊】兩名男子，昨晚在新蒲崗附近一輛小巴上行刧乘客後，當車行至彩虹道時，適遇警方道路車輛截查站，當場將兩名疑匪拘捕，並起回全部失物。

據悉：昨晚九時許，一輛小巴正在新蒲崗裁判司署對開天橋上行駛時，車上兩名男乘客突然拔出利刀，指嚇其他的三名乘客，搜掠去各人身上財物，詎料兩賊尚未能下車逃走時，小巴已駛至彩虹道，適遇一個警方道路車輛截查站，小巴被截停時，被刧的事主高聲求援，在場的警員立即登車將兩名疑匪拘捕，並起回全部失物。

兩名疑匪其中一人十七歲，另一人廿三歲，今日凌晨尚被扣留查訊中。

垃圾蟲 一九六條被罰 由五元至三百

【本報訊】從判罰垃圾蟲中，港府庫房昨日進賬達六千二百五十元。

以上的欵項，是港九及新界區清潔法庭判罰一百九十六名違反清潔法例者所得，各宗的罰欵由五元至三百元不等。

被判罰三百元的，是觀塘鴻圖道五十八號地下一間織造廠。

商台步行團參加公益金九龍百萬行 騎師紅伶紛紛響應

【本報訊】商業電台響應「公益金百萬行」籌募善欵運動，獲得廣大市民熱烈支持，在香港區「百萬行」已收得各方交來善欵達港幣三十五萬餘元，該電台再接再勵決定發動組織更龐大之「商台步行團」參加九龍區舉辦之「百萬行」首先已獲得本港中外之著名騎師鄭棣池、韋加利等十多位響應參加，而本港影劇界著名紅星亦行善不甘後人，紛紛報名參加「商台步行團」共襄善舉，計有電影明星「銀鼠隊」謝賢、鄭先榮、張沖、陳浩，粵劇紅伶「大龍鳳劇團」麥炳榮、鳳凰女，「慶紅佳劇團」羽佳，「頌新聲劇團」林家聲、吳君麗、阮兆輝、尤聲普，歌聲「東方歌劇團」張帝、鄭麗君、孔蘭薰、鄭錦昌及「蘋果花皇后」楊燕，另有白鶴派總會會長霍崇基及陸智夫師父等，此種空前龐大陣容參加步行善舉及熱烈支持社會公益之偉大行善精神實值得表揚，並向各界善長仁翁呼籲大力贊助。

商台爲此事，特於昨日上午十一時，九龍「慶相逢酒樓」舉行新聞界招待會，出席者有：商台中文節目部主任謝志文、助理主任周聰、溫江明，著名藝員陳凱詩、梁煥劍、陳蕙玲、何雅儒、戎子江等與紅星謝賢、鄭光榮、張沖、麥炳榮、劉月峯、羽佳、何少保、葉柱、鄭錦昌、孔蘭薰等濟濟一堂，相繼熱烈發言，均表示決以全力支持此一造福社會大衆之啓事，並向社會人士呼籲大力贊助，慷慨解囊，共襄善舉。

商業電台響應參加九龍區公益金百萬行善舉，組織「商台步行團」邀紅伶影星及歌星熱烈支持。圖爲在記者招待會中，報名參加之伶星與該台中文節目部主持人員及藝員合影。（本報記者梁三平攝）

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	三宗	零	三宗
二月一日至十八日	五宗	一宗	四宗	八十宗	十七宗	六十三宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

紅磡兇殺案四名少年被拘

【本報訊】四名十六歲的青少年，涉嫌與去年七月二日在紅磡的一宗兇殺案有關，昨日在被警方拘捕，帶返警署查詢。

據悉：在去年七月一日晚上十一時左右，在紅磡庇利街十八號A五樓舉行一個私人的舞會，不知何故，有一名男子突然與八名男子發生衝突，慘被八名男子毆傷，至次日因傷重斃命。始報警處理，警方即將該案例爲兇殺案進行調查。

死者名譚重德，廿四歲。警方經幾個月的深入調查，終於在昨日發現其中四名青年涉嫌與該宗兇殺案有關，帶返警署查詢。

九龍城樓宇部份停水

【本報訊】九龍城區部份樓宇，將於本月廿二日凌晨一時起，暫停供水五小時，以便利水務局人員檢查水管是否漏水。

受影響之地區，包括位於太子道、衙前圍道、衙前塱道及打鼓嶺道範圍以內之各樓宇。

澳門葡幣與港幣平算 士姑度則貶百分三

【本報訊】自從美元貶值之後，澳門葡幣的身價，由葡京里斯本經過一番審愼的考慮後，已明令頒達至澳門，葡幣追隨港幣，而葡國士姑度則緊隨美金貶值，作此項決定，葡國之士姑度隨美金貶值，也向葡幣貶值。

該項決定，由澳門西洋銀行行長百里時透露，百氏稱：該行已接到里斯本中央銀行指示，士姑度決定向葡幣貶值，新滙率已定出，每五士姑度兌換葡幣一元，而葡幣與港幣維持平算，此項決定爲士姑度對葡幣貶值百分之三·一弱。即士姑度跟緊美元貶值，其貶值幅度爲百分之三·五。

從葡幣維持不變的原則，由士姑度貶值而適應葡幣與港幣平算，利於港客到澳門對換紙幣之流通，但葡幣在市面上較之港幣略低，澳門市上的兌換率每千葡幣兌換港幣要補水廿二元。

而從士姑度宣佈向葡幣貶值，在澳門的出口商及廠商，所蒙受的損失，相當巨大。

此外尚有一項由於士姑度對葡幣貶值引致的問題，便是公務員之薪津，以及澳門政府所依據法章在科罰法例是以士姑度計算的，如果在士姑度對葡幣貶值，而在澳門銀行之公務員薪津及政府之科罰依據葡國法例以士姑度爲單位，豈不是科罰全依據幣值計算呈爲減價。

今年三次日月蝕 本港地區看不到

【本報訊】今年將有兩次日蝕，及一次月蝕，但三次均在香港地區所能看到。

今年第一次日蝕，爲農曆六月初一，即新曆六月三十日，第二次日蝕，爲農曆十二月初一，新曆十二月廿四日，至於月蝕，則在農曆十一月十六，即新曆十二月十日。

三次日月蝕，均非在香港地區所能看到，因此香港人士對日蝕或月蝕有興趣而欲拍番一張影片者，將要研究對香港外地區以看奇景矣。

今年兩次日蝕，一在農曆六月初一，一在農曆十二月初一，相距六個月，而日期又剛在初一，可謂事有湊巧。

馬會宣佈會員定購新馬 下月一日開始 每匹萬五千元

【本報訊】一九七四年度新馬一百零二匹，定三月一日開始接受會員申請認購，每匹身價爲一萬五千元，直至三月廿一日正午十二時止截，期內申請者，可將表格送回太子行九樓馬會辦處事。

馬會總經理最近向會員致函透露上述消息。又宣佈馬會今屆重行規定，任何一個馬房領數新馬不得超過十匹。

一九七四年度馬一百零二匹，將於今年七月下半月之前，由澳洲運來本港。

申請認購新馬者，其申請被審核後，將於六月份第一星期，抽出中籤馬主名單。

中籤馬主抽籤配馬，將在新馬抵港後，盡速舉行，估計在八月後第二個星期可以抽籤。

會章規定十二歲馬需要退休，因此十一歲老馬跑完本季，便要退休，因爲十一歲老馬到下季便變成十二歲。

第八班馬除一九七三年度馬，可以獲得多保留一年外，其餘到季尾時，要全數淘汰出局，至暑假重編第八班，以便爲一九七三至七四年競賽而設。

包朗暫任行政局議員

【本報訊】政府發言人昨日說：在羅仕議員離職期內，包朗議員已由本月十六日暫任行政局非官守議員。

與少女發生性行爲 積犯有罪押後判處

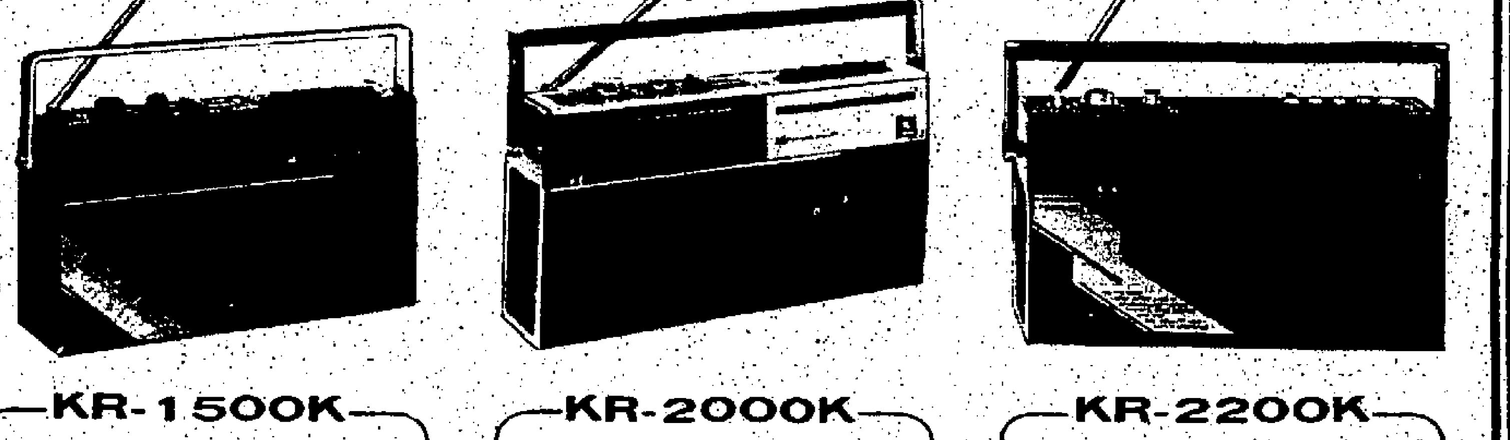
過去有同類案底曾判囚六月

【本報訊】一名廿三歲青年被控先後三次强姦一十四歲半許姓少女罪，昨日下午陪審員經過退庭商議兩小時後，卒裁定所控被告首項强姦罪名不成立，但意圖與未成年少女發生性行爲及向之非禮罪名成立，次項强姦罪亦不成立，但與未成年少女發生性行爲則有罪，第三項强姦罪全不成立，結果法官乃諭押候兩週，以待感化官調查被告身世，然後判處。

被告以前曾犯有兩次案底，第一次於一九六九年犯與未成年少女發生性行爲兩罪，判入獄六個月，第二次於七○年犯向他人恐嚇勒索罪，則被判入獄八個月。

被告男子盧成，廿三歲，無職業，被控於去年七月廿三至廿四日期間，在鯉魚門三家村公廁背後空地一次及新蒲崗福祿街永樂公寓內兩次强姦一許姓少女，被告由濶柏棟大律師代辯，否認控罪，檢察官馬紫主控，案由高院副按察司丁禮廉聆訊（假維多利亞地方法院），陪審員七名俱屬男性（按因辯方大律師反對女性陪審員）。

登本報廣告電 七三〇七〇八



標準三傑 技能超羣

卡式錄音機的進步·一日千里·你應該選用
專業廠家標準牌出品的全能卡式收音錄音機

KR-1500K 全能卡式收音錄音機
■附有監聽掣，可以在錄音時調節收音機的音量，不擬聆錄音效果。
■附有自動停止掣，可利用卡式帶的放唱時間定時熄機。
■裝有三用指示表，電池，調諧，錄音。

KR-2000K AM/FM卡式收音錄音機
其構造效能除與KR-1500K同樣之外，並機身裝有高級電容式咪高峯(Condenser Microphone)另有三頻度混音電路，同時可以混合咪入信號。

KR-2200K 廻音卡式收音錄音機
裝有廻音器使在錄音時隨意製造多種特技效果，歌聲更爲動聽。可將電台節目錄音，或擬接唱機，錄音機轉錄，裝有自動停閉時間掣，或可擬接擴音機作咪高峯，當呼喚擴音系統，用途至廣。

SR 標準牌 STANDARD
東南亞總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓
電話：5-231036(5線)

亞洲證券交易所昨開幕但未營業

緊急立法制止新交易所開業

財政司將在立法局動議

【本報訊】據一項靈通消息透露：財政司夏鼎基，將會在本月廿八日的立法局會議席上，提出一項緊急立法動議，以通過一項臨時法案，制止未經當局承認的証券交易所開業。

雖然財政司曾於上週六發表聲明表示，政府不會承認更多的証券交易所，但本港第五間交易所仍宣佈於昨晨正式開幕，但由於該交所內的設備仍在裝修中，故昨日並無交投營業。

這間據稱會採取一週六天及其中五天為全日制營業方式的亞洲証券交易所，昨晨開幕後，其副主席楊志剛對記者表示：該交易所是根據公司法例成立，為一合法機構，雖然政府對新開設的交易所不承認，在法律上是無可改變的，但他深信在政策上會有彈性，而對該交易所的設立無大妨礙。

正當新交易所開幕時，港府的証券業務諮詢委員會昨晨召開了一次緊急會議，就亞洲証券交易所即將開業的問題進行詳細討論。

該委員會會議後表示：對據稱有第五家交易所的發起人已決意利用現時法律的罅隙，而按照其計劃開辦該交易所一事，深感關切，故已向財政司建議，在正式實施建議中的証券法案之前，應立刻提出臨時法案，制止未經當局依公司法案第二甲款規定承認的交易所開業。

財政司夏鼎基隨即表示同意上述建議，並將馬上着手要求政府緊急批准此建議。

據亞洲證券交易所副主席楊志剛昨晨招待記者稱：該證券交易所由於內部仍未裝修完竣，電話仍未裝好，故需要一、二日後才能正式交易。現時只有象徵式開幕並無儀式，只招待其會員。

楊氏又稱：由於目前之擬搬，現有的四間交易所交投擠擁，故多一間交易所成立，和緩交投是有好處的。

楊氏表示：該交易所的裝修，一切均照香港消防局規格進行，至於消防局會否前來查察，他則不得而知。有關其他情形，該交易所將與有關當局繼續商談。

楊氏謂：該交易所之設立，為方便中小戶可以買賣，以為廣大市民服務，由於有鑑中區地區現時之擠迫，故特選擇在北角地區開業，以和緩擠迫現象。同時該會日後將設立紀律小組，對有關服務問題加以執行。

據稱：亞洲交易所申請註册會員為三百位，暫時則容納一百多位，場內設有五十多張交易枱及一幅弧型交易板，交易時間為全日制，由上午十時正中午十二時三十分，下午二時至四時三十分，星期六則只做上午市。至於其他四間交易所，該會現時仍未與他們接觸。

巴喇沙酒店建築地盤 打石屎釘意外 一工程師慘死

【本報訊】一名工程師，昨日下午在銅鑼灣紀利佐治街一間酒店建築地盤巡視時，突被一枚石屎釘擊中胸部，當地受傷仆倒，及為地盤工作人員致電報警時，已告不治斃命。

死者名黃日榮，廿五歲，與父母及兄長同住於北角水道風車樓二十號三樓三〇七室，死者畢業於港大，曾在金門公司任職，其後轉往保華。

現場為紀利佐治街巴喇沙酒店建築地盤，該處工程，原由保華公司承建，死者則在該處協助督導工程工作。

事後於昨日下午一時許，當時死者正在地盤內廿字樓巡視，地盤內正有六名工人，在該處工作，其中一人以風槍打石屎釘，當死者巡至該處時，突有一枚石屎釘，自牆上反彈而出，死者閃避不及，正中右面胸部，地盤工人見發生意外，急電報警，惟死者在送院不久，已告傷重斃命。

華航高雄香港線 四月起增加班次

【高雄十九日中央社電】為充份利用高雄國際機場最新設施，促進台灣南部觀光旅遊事業，中華航空公司決定自四月廿二日起，將目前高雄國際機場的唯一國際客運定期航線，華航高雄香港線，增加為每週三次往返。

四月廿二日起，每週高港線的三班機時刻是：每逢週三、週五、週日下午五時高雄啓程，六時廿分抵香港（香港時刻為七時廿分），當晚香港刻時八時起飛，九時廿分（高雄時刻八時廿分）返高雄。

如刊廣告請電七三〇七〇八接洽

PARK HOTEL LIMITED

百樂酒店有限公司

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀証券交易所申請准予將本公司全部發行股票報價及買賣。

本公司法定資本一億元分為一億股，每股面值一元，實收資本六千二百萬元，現發售一千五百五十萬股，照面值每股一元之價格不升水，委託遠東交易所及金銀証券交易所各會員配售上市，此次發出之全部股票，由獲得利有限公司及恒生財務有限公司包銷。

認購股票之說明書及申請表格，可向下列各處索取。

(一)遠東交易所各會員。

(二)金銀証券交易所各會員。

認購申請表格，須於一九七三年二月二十三日下午四時前連同支票送交遠東交易所及金銀証券交易所各會員収妥辦理。

聯達旅運有限公司 主辦

曼谷復活節特價團 四天 HK$850 出發日期：四月13、19、20、21日 持CI者一個月前截止

曼谷清邁七天 豪華組：HK$1,450 三月7、21、四月4、11日 五月2、16、30日持CI者 提前一個月報名

台灣豪華觀光春節渡假團 12天：HK$1,600 九天：HK$1,400 包括個別出入境証
日期：二月十七日、三月三、十七日、三月卅一、四月七、十四、二十，（歡迎持入台證者參加另有優待）

台灣復活節特價團 四天 $777 九天 $1.200 四月十九日出發包括入出境證

星馬泰十天 $2,300 出發日期：二月廿四日，三月卅一日，四月廿日，六月十六日卅日 歡迎持護照參加報名從速

日本本州九天團 出發日期：三月十八日 2,600 四月十八日 2,450

報名處：九龍尖沙嘴星光行一〇三五室 電話：三-六九〇八二六 三-六八九七二六 三-六八八二六〇 三-六七六七八六 星期日及例假照常辦公

酸軟 痺痛 骨骼關節疼痛
風濕
關節炎 手足無力

現代醫藥界偉大發明！
全世界醫生一致推荐患者服用。
美國風濕特效聖藥 雪松葉風濕丸
雪松葉風濕丸為你徹底清除風濕病患
本品獨有優點
經各地政府化驗註册
1. 不含毒性與刺激性，絕對安全有效。
2. 絕對不會產生心跳、出汗、頭昏眼花等副作用
3. 不論男女老幼，及身體極為衰弱者，均可服食
主治 風濕骨痛、風濕性關節炎、手足酸軟或四肢痲痺及一切因風濕而引起的痛症
達丹尼藥廠榮譽出品
遠東總代理：華仁行 電話K802217

[illegible]旅行社主辦

台灣 阿里山九天特級團 三月廿二出發 $1490（截止報名日期二月廿三日）

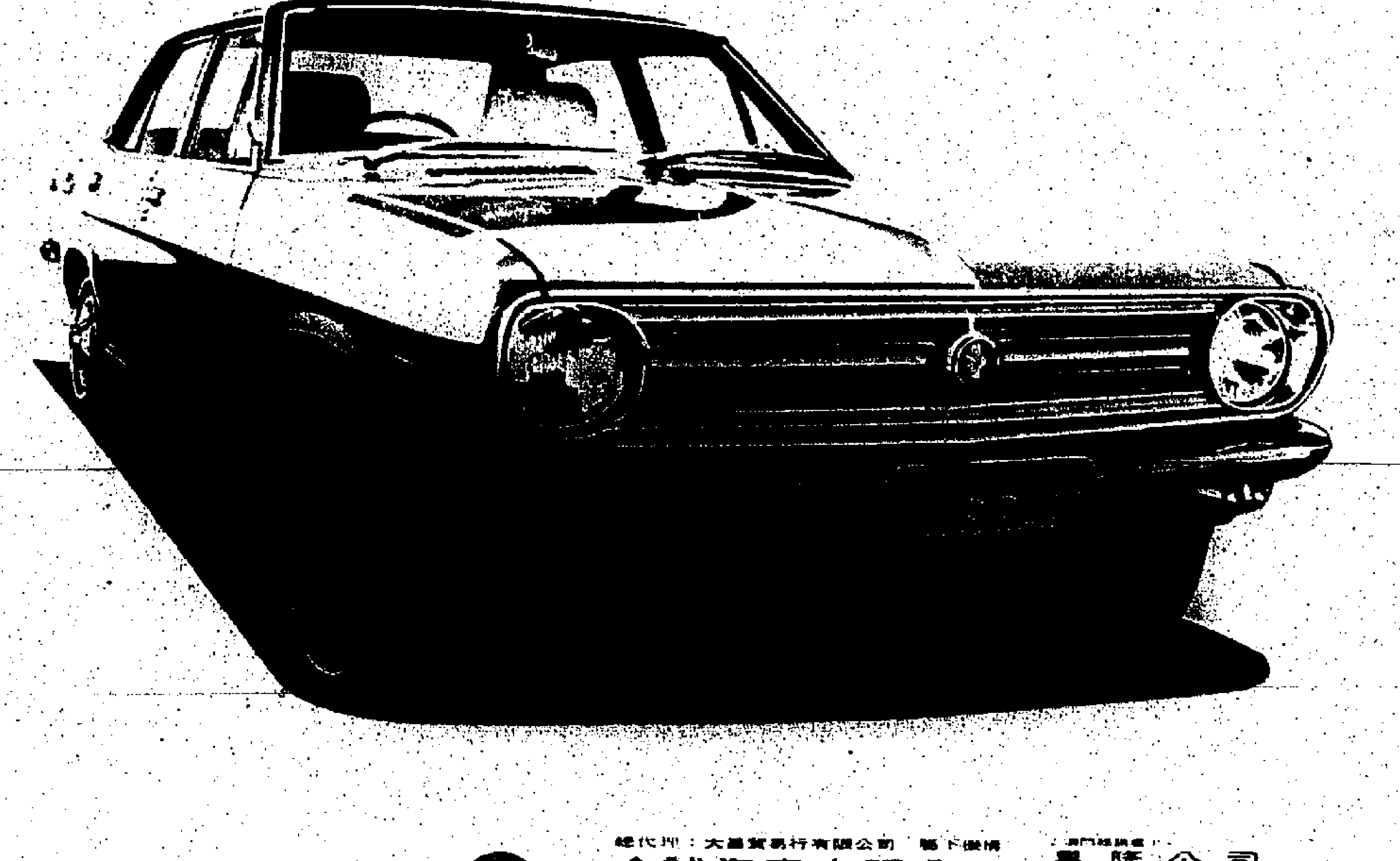
復活節九天環島豪華團 $1490
出發日期：四月十四日、二十日、廿五日 五月十一日
（費用包括個人證，來回機票，住食交通，服務第一流，專人領隊，自備證特價優待）
第一天：香港—台北（住台灣大飯店）豪華夜總會晚宴
第二天：台北搭機往花蓮（住亞士都飯店）
第三天：花蓮—天祥—經橫貫公路—梨山—台中（住金國飯店）
第四天：台中—日月潭（住涵碧樓）
第五天：日月潭—彰化—嘉義—阿里山（住阿里山賓館）
第六天：阿里山—嘉義—台南（住台南飯店）
第七天：台南—墾丁—澄清湖—高雄（住華王大飯店）
第八天：高雄—台北（住台灣飯店）
第九天：台北—香港
（歡迎電話預約免費上門填報入境申請表格，辦証須時，請早報名）
報名地點：香港中環永吉街24號永富大廈七〇四室 電話：H、四五八九七〇，H、四三三一七八

誠徵 牛仔褲廠家
美商洋行徵求富有經驗，經濟健全及出品精良車男裝牛仔褲之廠家保證長期訂單，無須備有出口配額，布料由買家供給，凡貴廠備有五十部或以上之衣車，埋夾車及各種與褲類有關的縫車請電K688171內綫37黎先生洽

理想的房車

日產「得勝」1200四門豪華小型房車
有專為五人而設之長背桶形座位
前座配有頭枕，滿鋪地毡
烟灰盅，打火器，噴水器，衣鈎，特大行李箱
並可加配原廠收音機等豪華設備
叠碎式安全軚軸桿軚盤，防陽光擋風玻璃
車掣設有液壓系統和特大掣皮以策萬全
1,171c.c.容量之引擎發出69匹馬力
每加侖可行40哩，經濟耐用
其罕有之特點，廻旋直徑只需26.9呎
是一部冠於其它同級之豪華小房車

得勝1200四門豪華房車，四門旅行車，兩門輕跑車
（均備有原廠收音機及自動波，任君選擇）



NISSAN
總代理：大昌貿易行有限公司 屬下機構
合誠汽車有限公司
香港禮頓道9號 電話：5-772310，767016
九龍窩打老道89號D 電話：3-841222，850084
澳門總代理：
昌隆公司
澳門新馬路2號 電話：4034
利豐洋行有限公司
澳門關前街91-91A號 電話：6100

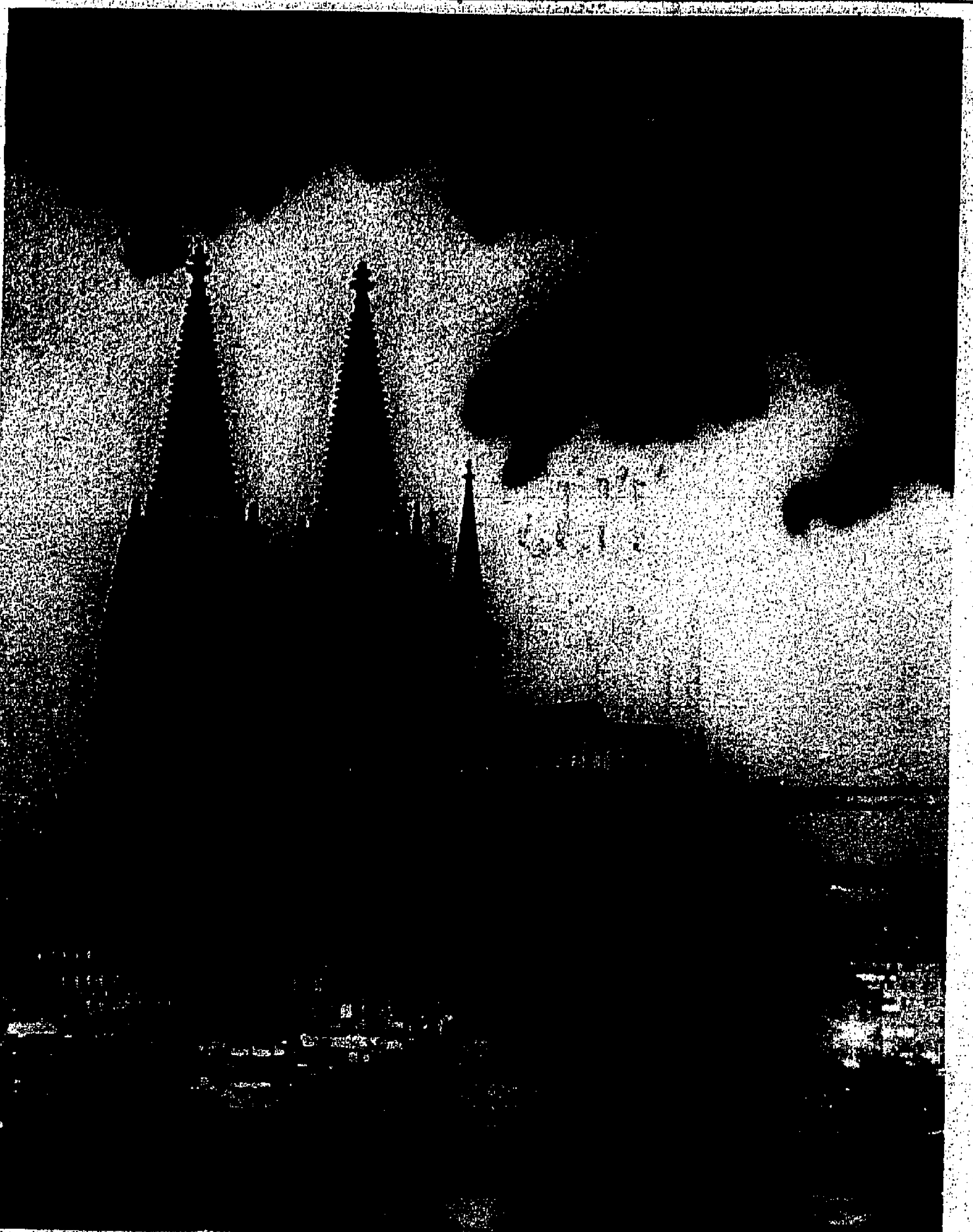
最佳國際信譽唯一最可靠者
TTA 獨家主辦遊覽團
航運旅行社有限公司
總社：九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯按11字）
電話：三-三六二五二 三-三〇八五一三 三-三九六五二 三-八四七五八四
分社：香港中環遠東銀行大廈五樓（電梯按4字）
電話：五-四三二二八六 五-四三二二八七 五-四四七一七三 五-四四七一七四
＊代售世界各地特價機票，代辦各國特快簽証＊
由旅遊專家李若安博士主理。銀行大班航空公司街坊首長……

星馬泰 全程11天豪華遊 HK$2,980
出發日期：三月（3、17、31日） 四月（14、20日） 五月（5、19日） 六月（9、30日）
遊覽 曼谷、湄南河、皇宮、鱷魚潭、佛統、玫瑰園、泰國鄉村俱樂部、檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、芙蓉、波德申海濱、新山、星加坡、包括八晚夜總會欣賞精彩演出、鄭重介紹全星馬最豪華之海皇夜總會。

日本 日本九天特級豪華遊 HK$3,100
出發日期：二月（24日） 三月（7、14、28、31日） 四月（14、19日） 五月（5、19日） 六月（2、16日）
由留日專家李君主理
或 日韓 日韓聯遊11天 HK$3,450

台灣 九天超級豪華觀光團HK$1,600
出發日期 二月（24日） 三月（3、10、17、24、31日） 四月（7、14、19、21、23日） 五月（5、12、19、26日）
（歡迎有入出證者隨時參加特價優待HK$1,400）
特點：每團均有本社特派領隊照料，安全可靠。

印尼越南泰國星馬英國日本 特快簽證
美國加拿大英國留學旅遊移民等申請手續
來港入境過境延期、合法居留、護照申請。
星期日及假期九龍總社辦公時間：上午十一時至下午四時



萊茵河畔教堂

彩圖是位於萊茵河畔的科隆天主教堂。在夜間映照河面，極爲莊穆壯觀。該教堂建於一二四八年。

吃牛肉雜談

在香港「飲茶」，早晨的牛肉燒賣，午間的牛肉炒麵，晚間的紅燒牛腩，總是少不了牛肉的。粵菜館的所謂「太爺食品」，實際上就是指牛肉而說，最擅長的就是蠔油炒牛肉，鮮美爽滑，兼而有之。西菜館一席西餐，從牛油麵包起至最後的一塊牛排，總是以牛肉爲主。足見十里洋場，吃牛肉已經成爲時尚風氣。

近幾年來，下午茶市也盛行牛肉燒賣，而且是乾蒸的。下午而有新鮮出籠的牛肉燒賣，使不習慣飲早茶者得嘗一臠，無怪流行甚廣。

，但由於「捱貴肉」之故，牛肉燒賣的個子，已越來越顯得「嬌小玲瓏」，不足供老饕們的「食癮」。牛肉燒賣的作料是：將牛肉琢爛，放下少許清水、生抽、生粉，攪撻起膠，再放下肥肉粒、正菜、樟葉、陳皮、生油等攪勻，以腐竹捲實蒸熟即成。

同時，在一些茶室裏，牛肉炒麵的價錢，亦已漲至與肉絲炒麵或豬雜炒粉相等的程度了。粵菜館的蠔油炒牛肉，要吃到夠嫩、夠滑、夠稔、夠軟，而又沒有梳打粉味的，却不容易吃到。筆者最賞味的是小菜館的燙牛肉，祇見他把一些菜蓬放在沙煲裏，淋些生油鹽粒上去，又放了牛杓湯再把牛肉放在菜面上，幾煮片刻，祇要不翻動它，牛肉未有不軟滑的。

西餐館的牛排有許多派頭，法式牛排是以新鮮牛肉煎煮爲多，英美牛排則以雪藏牛肉燒烤爲主，論味道，當以新鮮牛肉較佳較美。煎煮的秘訣是：油滾火熱，煎的時候放下，切忌左右翻轉，待一面煎夠時間再轉過來，每邊牛排祇能接受一次煎煮。倘若煎好了上碟，馬上就吃。原因是，牛肉纖維剛熱了熱力還未消失，它是軟化的，一經冷卻，反成硬化切不開了。

近年有許多餐廳，把西式的牛排改成爲中式牛排，主要的是選料問題。據說中式牛排的牛肉最重要的是牛柳，而牛柳又要選擇一隻牛中祇有一條的「嫩柳」，這些「嫩柳」是牛肉中最精彩的部份。製法是：將一塊塊的牛排先來油泡，然後再以適當「火路」來煎，製成的中式牛排，它的特點是美味，肉嫩而鮮，與西式牛排那種沒有鮮味，祇重煎酥，不可相提並論。

過去，港九各區地攤，實鹵牛雜如牛草肚、牛腸、牛百葉、牛孖筋、牛肺、牛腸，以及牛腩粉等食製不多，近年到處地攤都可以吃到鹵牛雜、牛腩粉一類的食製。鹵牛雜原是粵人發明小吃之一，雖不是什麼「奇貨」，却也有若干專賣粉麵的麵食店，供應鹵牛雜和牛腩，無不生意興隆，近者悅，遠者亦來，足見嗜之者衆。

六畜各有異味，「食太牢」的朋友，也說不出在那一間酒樓菜館可以吃到夠標準的炒牛肉。牛肉的作料，一定要新劏牛肉才有鮮味，經過雪藏的牛肉便失了味。市上酒樓菜館對於炒牛肉這個菜式不大講究，祇將已切片的牛肉用梳打粉蘸過，沒有什麼好吃頭。凡是牛肉，無論是炒、煲、燜、炸等，加上梳打粉蘸過，雖可軟化一點，却成了味道不佳的「奇餚」。

筆者認爲：家庭廚娘的牛肉食製，總比酒家樓大師傅高明得多，她們不用梳打粉，祇將切片牛肉用生油、生抽、生粉、白糖蘸過便得。菜式也不用名貴材料，例如牛肉炒韮菜，便將牛肉菜炒至半熟，放在韮菜上燜之，無不軟滑好吃。牛肉滾菠菜，菠菜有八成熟時，便將牛肉放在菜面滾滾下，不要翻動它，熟即取起，未有不軟滑可口，湯味亦美。（火流）

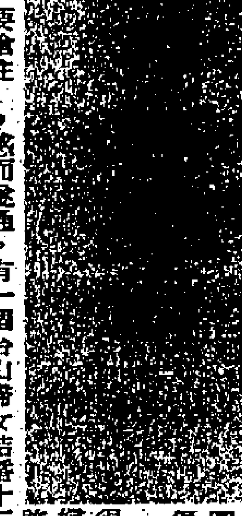
徵稿啓事

現在我們又向筆友提供一些新題材。大家都知道，外國有一句：「顧客永遠是對的」的話。但，當你在市上，作爲一個顧客時，是否遭遇過「都是對」的待遇呢？

也許，你遇到的，都是「不對」。當然，你是「顧客」，但有人當你「求助」，有人當你「乞憐」。於是，你得到的，不是「一肚氣」，就是「一把火」。你有意把事情的經過，簡單而確實地寫出來嗎？這祇是歡迎這一類文字的。

還有的本版的彩色圖片，也是歡迎影友支持的。不過，如果是有新聞性的，希望儘早寄來。

因爲製版技術問題，我們是需要較多時間的。（編者）



說也奇怪，香港是一個現代化的文明城市，同時又是一個充滿神權氣氛的城市，「科學」與「迷信」結成了「親密的戰友」，好不趣怪！却說半山區有一條寶雲道，是太平山的腰帶，乃全港最適宜徒步的山路，亦是香港居民「晨運」的好去處。這裏背山面海，屋宇稀疏，山青林翠，超塵絕俗。有兩處著名勝景，就是蘭谷和姻緣石。

這兒祇說姻緣石，距寶雲道東邊司徒拔道對上的山麓，沿石級路直上，就可看到一堆亂石之間，有一支巍然挺秀的石筆，形狀奇偉。幾十年來，已被很多婦女們視爲姻緣主宰的姻緣石，高約三十英呎。在這近四十呎長、二十呎闊的地方，却有二百多個被膜拜者劃成天然神位，每逢農曆每月的「初六」、「十六」、「廿六」三天，就成爲熱鬧的露天廟會。

幹嗎要在農曆每月的「初六」、「十六」、「廿六」這三天去膜拜，據說是基於世俗相傳「六七旺相」的話，逢「六」都是「神靈日」，在黎明六七點去拜最爲吉利。但姻緣石所佔面積很是狹小，要搶炷頭香很不容易，往往從早上六時起至十一時，下午二時至六時，每個神位都有婦女前來膜拜，一批走了一批又來，川流不息，起碼約有二千多人。

在戰前，灣仔一帶的街坊，看到前往姻緣石膜拜的婦女，多數是有丈夫在舊金山掘金的僑眷，年齡約在三十歲左右，衣著時髦，珠翠金飾，耀人眼目，因戲呼爲「姣婆拜姣婆石」。這些「姣婆」多數是台山四邑的僑眷，手上擁有美鈔，但因丈夫在「番邦」納妾，大爲傷神，她們拜「姣婆石」的目標，不外希望丈夫回心轉意來愛她。

及至戰後，僑眷們膜拜姻緣石的慾望擴大了，她們所懷的目的不外四求，即：求財、求子、求婚姻、求丈夫不納妾。她們是靠丈夫養活的，自然「愛財若渴」，拜「石」希望丈夫按時滙寄家用。夫妻結婚多年未有孩子，拜過此「石」，希望「一索得男」。已婚的希望丈夫不要變心，或爲子女求美滿婚姻，以至求丈夫不納妾，皆此「石」之功也，便把它超陞爲「大石仙」。

僑眷們拜一塊冥頑不靈的石頭爲「大石仙」，除了必備的香火外，還攜帶一個小的瓦茶煲，煲內盛着龍眼肉、荔枝乾、蜜糖、麵球等，這些祭品的取意是，使愛情得到「甜蜜」，使個郎的情意有如一團麵球，跟她「痴纏」在一起。如果以世俗眼來看，愛情破裂的叫做「掟煲」，那麼已失去丈夫寵愛的可以破鏡重圓，應該就叫「箍煲」了，這是用煲仔做祭品的取意吧？

有趣的是，姻緣石的奧妙形態很像一具男性生殖器，大概痴心的婦女認爲具有這樣的「形」者，也許會具有這樣的「力」，到來一拜，感而遂通。有一個台山婦女結婚十五年「冇仔生」，丈夫正想納妾，她偕同丈夫到來拜過一次，有仔了，而且生個「大頭仔」。翌年，他倆抬燒豬還神。靚女仔，婚姻不就，或不喜歡父母介紹的「老餼伙」，似亦可拜出一段好姻緣。

不僅此也，由於姻緣石命名的好意頭，如今又成爲新潮男女和有情人相約幽會的好去處。所不同者，他們從未持有香燭膜拜，也從未攜帶小瓦茶煲盛載祭品，供奉這木然無知的頑石。不過，新潮男女會藉着欣賞姻緣石的名勝與景色，走入這石下的空穴作幽會勝地，其所蒙受姻緣石的恩澤，已使新潮男女結合了野鴛鴦姻緣。眞是：

「青山有幸生奇石，愛河情海泛姻緣。」（炳炎）

「內裡乾坤」啓事

「內裡乾坤」作者鄭需先生，因進行度假，一俟歸來，續稿即行刊出。希讀者見諒。（編者）

百麗可稱百麗

三數月來，台灣歌舞團體一團接一團，都來到了這「東方之珠」的香港來！「百麗」不過是幾個團體之一個。

不知爲了什麼，「百麗歌舞團」於舊曆年初一開始演出以來，知道的人並不多。

一個偶然的機會中，在「鑽石」欣賞它的歌與舞，想不到「百麗」却是個極有水準的歌舞團體，是個值得一看再看的歌舞團。

興趣提高，「百麗」移師港島，再次作了座上之客。該團歌舞，不遜「藝霞」。所差的，宣傳而已。

十五個女孩子演出的「操槍舞」，步法優美，整齊而嚴肅。槍聲點點，台下人情緒爲之激盪不已！

團員中，蔡二紅以粗綫條作風出現觀衆面前，她是女扮男角，全團中最能唱的人。不但台前唱，很多幕後代唱也是她。歌聲男性化，歌詞含滿感情。那種堅强、雄壯的歌聲很特出。

主唱歌星廖妮以新潮服裝唱出「你來了」，神態殊佳。

「玲瓏姊妹花」舞蹈稍嫌「文靜」，如能「緊湊」點，看上去則刺激多少。妹妹何玉玲有點像「映氏姊妹花」之小的，而她的歌舞，比家姊更爲斯文。

唯一的男歌星英豪，用閩南語唱出「望春風」，頗爲實力，具藝術家風度。他擠在二十餘個女孩子間，有「萬綠叢中一點紅」之感。

觀完，覺得全團演出，舞比歌尤佳。尤以服裝，豪華鮮艷，看得出是不惜工本的。

街頭大衆秘書

本港社會上有一種文人，以俗人及勢利人眼光觀之，說他們是街邊寫信佬。但以斯文重斯文的人對之，就尊他們是「大衆秘書」。

秘書，本來是機關、社團或公司、商行所聘用，甚而有錢佬也得聘個私人秘書。但是「大衆秘書」，却不專應一人一業的聘，而是爲社會上諸式人等服務。一般人祇要有一元數角，便可託他給自己解決一些文字上的問題，如寫家書、填表格（包括申請牌照——小販牌、商業登記……及申請廉租屋）等等。

這些「大衆秘書」，論學問，他們有些精通中西文字，程度等於現在大專學生一般；又有些是內地以前政府的科、秘人物不等。他們雖沒有什麼錢財來開寫字樓，或者開店舖，而甘於一桌一椅，在街邊擺個檔口來和大衆服務，這都是他們各行各業、自食其力的樂高志向表現。何況這業務大有助於社會上一般普羅大衆，所以說「大衆秘書」在香港各界中而言，並不見得有什麼卑下不美。

至於說到他們的收入，也大有可觀，而爲社會上很多行業職工收入所不及。據老友說：他們每天收入多者三數十元，少者亦十多廿元，因爲從前替人寫一封家信，是三數角，現在已達一元之譜，而其他文件更價錢另議。所以收入好的，每月將逾千元，若果對目前很多社團秘書說來，多數薪金祇在三、四百元之間，以此視彼，則社團秘書收入不及街頭大衆秘書。那麼，社團秘書反而有「可恥待遇」的自卑感呢！

就筆者所知，深水埗一條街一個街邊檔口的某君，每天收入平均約三十元之譜，而某君在港又無家室之累，因此他生活得更優遊。某君有劉伶癖，他日常開檔是在九時至五時，每朝早茶後，手挽公事包到檔口開工（毋寧說是開筆），就等於寫字樓上班般，限於八小時工作，夠鐘即便收檔，例不逾時。那日常兩餐，都在酒樓、飯店享用，而餐中例必大醉一頓。據說，某君收入除房租外，大半數耗於酒饌中，而且一「醉」解千愁，飯罷酒餘，某君便與街坊談天說地，口若懸河，滔滔不絕，神采飛揚，幾不知塵世間有艱苦事，所以街坊有知其生活情況的，都說他不啻俗世裏的「散仙」哩。（曼倩）

黃豆芽·綠豆芽

芽菜是一年四季都有的小菜蔬。是葷素俱宜的小菜。黃豆芽更含有大量的蛋白質。都是很適合家庭日常的配菜。

香港唐人，保守祖先的的優良傳統，一般常喜食蔬菜，日常主要的佐膳品，肉類很少，往往二兩豬肉或牛肉炒一斤菜，每人每餐充其量不過吃幾片「如蟬翼」的肉片，飽不了肚皮，主要還是吃飯和蔬菜。然而體素並不受影響，足見蔬食含有豐富的養料。

特別是豆芽，是一年四季經常有的小菜蔬。當夏季蔬菜較少的時候，有豆芽爲代，餐桌不致缺少蔬食，而豆芽的營養，比之蔬菜有過之無不及。實則，豆芽也是蔬類之一，祇是葉綠素含量較少，缺乏抗貧血的效能，但有清潔血液之功。

豆芽分爲綠豆芽和黃豆芽二種。綠豆芽又名細豆芽、青豆芽，即是植物豆類的綠豆用水浸至發胖，所發的芽菜，普通一斤綠豆可浸發至五斤多。酒家樓美其名爲「銀芽」，象形也。黃豆芽又稱大豆芽，即是黃豆浸發的芽菜，酒家樓稱爲「如意菜」，形似如意，故名。

綠豆芽是上饌的配菜，要十足新鮮的才有美味，越宿隔夜就容易腐敗。酒家樓的「大翅」，須用「銀芽」作配，就是把綠豆芽去頭去尾，祇用中段，暑炒已成熟端出，吃時加入「大翅」中，爽脆可口。炒「長魚」（黃鱔）更是不可缺少之品，炒麵炒粉，亦屬重要的配料。

綠豆芽堪稱爲貧富適宜、葷素俱合的芽菜。家常菜饌中，祇要買二毫芽菜，就有一盤素菜可以上桌，足供小家庭吃用，是食中最便宜的。綠豆芽不僅可以炒豬肉絲或牛肉絲，也可用來炒雞肉絲和火腿絲，美味是不待言的。綠豆芽炒韮菜，鹹酸菜炒綠豆芽，也是很普通的家常菜。

綠豆芽含有維他命A及維他命B1和B2、C，尚比黃豆芽爲多，可補充食米維他命含量之不足。但它所含的磷、鈣、鐵等礦物質，則比黃豆芽爲少。不過，綠豆芽的好處是纖維很幼，較黃豆芽易於消化，而且維他命C的含量較黃豆芽多三倍。綠豆芽在醫藥價值上，諸家本草俱謂：「綠豆芽能解酒，利三焦，消臟，下氣解熱毒，治泄痢，止渴，潤皮膚，消瘡毒。」而近代中醫的臨床經驗：凡腸胃消化不良，大便乾枯，渡濶，口苦口臭，鼻腔痕癢，面上暗瘡，粉刺，年青人患青春豆等，最好常吃綠豆芽。

至於黃豆芽的營養，除了具有黃豆的養分以外，還有維他命B1和B2等，也可補充米糧維他命含量之不足。此外還含有容易爲人體所吸收的鈣、磷、鐵等礦物質。黃豆芽所含有的大量蛋白質，是人體細胞的基本成份，糖類和澱粉，則供給我們生命活動的熱量。

黃豆芽通常是炒豬肉或牛肉，滋味很美，經濟可口，也有祇加青葱來炒的，祇要買二毫就有一盤上來，價格非常之廉宜。黃豆芽番茄豬骨湯，或是黃豆芽番茄豬肚湯，這二味可作產後病後的補品。黃豆芽切碎和豬肉鬆或牛肉鬆炒吃，都是家常可口的菜餚。

黃豆芽無論炒或煲湯，要加拍爛生薑一大片，以解豆腥，增加美味，這是家庭厨娘所熟知的常識。普通成年男女，不管他或她是新潮或保守，因平時少吃生果蔬菜，時常牙齦腫，容易牙痛及出血，宜多食大豆芽和細豆芽。大豆芽又含有硫素，也是清潔皮膚和美容的食餌。（天相）

賣豬仔種種

民初廣州也有「賣豬仔」，那是販賣人口的別名，「豬仔頭」向一些貧而無告的青年人「埋手」，動輒拿二三百個雙毫，誘人簽訂「賣身契」，運往國外當礦工，合約都是三年或五年期，這些洋人華籍礦工，來源多係「賣豬仔」而來，一旦賣身契約期滿，便爲自由身礦工，胼手胝足勤勞苦幹，因而成爲致富的「金山丁」，老一輩粵籍人大有人在。此種「賣豬仔」的販賣人口，均爲粵穗三山五岳人馬的「黑市」，陳景華主持廣州公安局時，曾捉拿若干「豬仔頭」正法，「賣豬仔」已不再出現了！

戰前代之而起的，却有「賣豬仔」兵，那時粵穗的「兵役制度」，是「募兵制度」，部隊兵源都是招來的，招兵買馬古已有之，何況俗語流行着：「好鐵不打釘，好仔不當兵！」故人們視當兵爲畏途。故招兵手法，非攪好「公共關係」不爲功，如招兵十五名，即委爲班長，五十人爲排長，百五人爲連長，入營後再加以訓練，再將新舊兵混合再編，使他脫胎換骨成爲勁旅，環境如此，無可厚非也。

更有在廣州河南「番攤館」前，掙起某部隊招兵旗幟，由招兵的職員們，向一些「攻打四方城」敗兵，伸出有條件援助之手，每人給他十元雙毫，讓他們在「攤鉢座鎮」神檯前，向「防務經費，銀牌現錢」權上，「孤番」一擲，勝則將借款連本利繳還，敗則「入營當兵」列入新兵花名冊內，換上「號衣」，掛上符號，一批一批送到部隊去編調。如要「開小差」逃走，便成逃兵，「陣前逃亡」是死刑，駐防逃亡是「打軍棍」，一逃再逃是槍斃！人們就叫這些兵是「猪仔兵」。

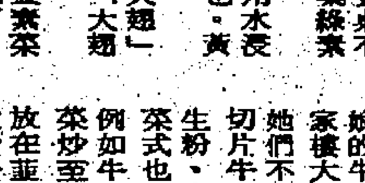
戰前粵穗爲什麼有昇平之治？固由於物價低廉，警政及「四鄉聯防」辦得好。更由於招兵處以各種手法，吸收大批游民，或三山五岳人物，在部隊裡嚴格訓練，使他們走入正途，社會減少了游民，治安自然是良好了！

戰時採取徵兵制度，省設「軍管區」，省下兩三個專署區設「師管區」，數縣不等設「團管區」，縣設「國民兵團」，縣政府添設兵役科，主管「徵兵制度」，從鄉到縣到「團管區」，編成若干新兵大隊，一部交「師管區」編爲「新兵團」，候令交正規軍「接兵部隊」接收，徵兵係取「平等」「平均」「平允」三平原則，適齡壯丁抽簽先後入營，於是流行俗語一改而爲：「好鐵才打釘，好仔才當兵！」

可是，樹大有枯枝，族大有乞兒，徵兵每每產生流弊，如富有人家「僱用壯丁」，產生「賣壯丁」，冒名頂替入營，於是乃有「兵販子」出現，從中漁利取佣？「一個壯丁」賣出，在西北方陝甘，每每逢五百個「光洋」。這類「兵販子」，戰時被捕正法，可說大有人在。抗戰末期，政府更有「一寸山河一寸血，十萬青年十萬軍」的號召，青年軍裡的官兵，一律是中上學生，更有講師教授從軍，這却屬於「志願兵制度」啊！（戈且）

白領壹人盡其用　周行

股市成爲熱門新聞



其中一名乘客問道：「倘若能辦成功，下午開不開市？」另一人答道：「當然是開市，澳門的股票證券交易所將以自由買賣，絲毫不加限制爲標榜，祇有這樣方才能夠吸引香港投資在股票市場的人士。」

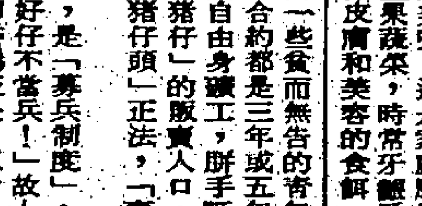
另一人說：「香港下午收市後，倘若金魚缸的人，餘興未盡，大可以乘搭水翼船前往澳門，單程祇花一小時多一點，和到元朗去並沒有多大的分別。」

「對了，」那人回答道：「水翼船公司可能在中午後下班，而且也可能立即再向美國波音飛機公司，繼續訂購載客較多、行駛較快的水翼船。最近他們宣佈打的巨型快速水翼船，甚麼時候抵港？」

「我在澳門的時候，忘記了問他們，不過總不致需時超過一年。」

自海傍大道轉上花園道後，引擎的聲音太響了，再聽不到他們的談話。

但是轉入羅便臣道後，仍然聽到他們的談話內容，總脫不了關於澳門開設證券交易所的情形，原來他們的計劃，準備上午在香港開市，至下午方才轉到澳門去。祇此一點，已可說明他們準備在澳門證券交易所的動機是爲了甚麼事了。



我對於股票市場的問題，祇是自報紙上看到一些消息，而且我也曾看過，和尚股師也到市場去，在金魚缸旁追逐港幣的遊戲，至於凡夫俗子，當然受股市的引誘，自不待言。

但是看來港府並沒有拿出一個解決的辦法來控制股市。香港的市場，能夠有今天的發展，完全是靠自由市場的設立，經濟方面的發展，從來不加限制，因此而吸引了不少外國的投資。倘若港府實行嚴厲限制的措施，那麼來自外國的「熱錢」，全部要撤退了。在工業發展方面，以香港的地位來說，是不易對我國投資發生吸引力的。

其實那並不是我的意見，而祇不過是集合以前我看到的和聽到的東西，加以融會消化而已。月前各報均關股市新聞，而且篇幅越變越大。股市的新聞，差一足可以動全身，到底這樣的股市，對於香港經濟的發展有甚麼利益和害處呢？

播音電視節目

香港電台

六· 粵語新聞
時代曲
轉播倫敦新聞
七· 海員空缺報告
查根問底
粵語新聞
八· 空中問答
就業良機
蔬菜價格報導
九· 兒童節目
點唱節目
十· 廣播劇
粵語新聞
十一· 米高溫的故事
粵語新聞
十二· 粵語新談
粵曲
一· 粵語新聞
時事實錄
二· 無綫亦情事
粵曲
三· 說君康健
民間故事
四· 轉播足球
五· 交通情況報導
粵曲
六· 粵語新聞
兒童節目
七· 時事實錄
香江夜話
八· 本港新聞
夜夜此時聽
九· 轉播倫敦新聞
世界勾奇
時事特寫
十· 本台藝員演唱
風虎雲龍集
「狐變」
十一· 時代曲
十二· 粵語新聞

商業第一台

六· 新聞簡報
中國文選

四· 你的三十分鐘
年青人時間
轉播足球
五· 年青人時間
七· 升中會考指導
新聞報告
八· 股市行情報導
爲你歌唱
九· 美的音樂
十· 新聞簡報
十二· 忘憂曲

麗的銀台

七· 麗的呼聲進行曲，輕音樂
時代曲
廣東音樂
八· 轉播港台新聞
時代曲
特備廣播劇
九· 粵劇名曲選
十· 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
故事
十二· 粵曲
轉播港台新聞
長篇小說
一· 股市行情報導
時代曲
轉播港台時事
實錄
二· 武俠故事
粵劇名曲選
戲劇人生
三· 新聞報導
四· 股市行情報導
時代曲
人間世
五· 鬥智小說
六· 歐西流行曲
奇情武俠小說
七· 轉播港台時事
實錄

二· 粵語長片
三· 今日菜譜
四· 新聞摘要及節目簡報
五· 金銀島
小小樂園
六· 兒童天地
正道邪魔
天外怪魔
七· 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
八· 銀色新聞
我爲你歌唱
職業特工隊
九· 麗的電視劇「喜迎春」
十· 今日新聞摘要
觀點與角度
粵語長片
十二· 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

三· 日場電影
五· 兒童樂園
六· 世界之窗
新聞簡報
笙歌妙舞
七· 新聞簡報及今晚天氣
觀點與角度
嬌娃心態
八· 「除暴安良」片集
九· 世界新聞—天氣報告
「嘉寶實納」特輯
十· 畫廊夜話
十二· 英國摔角比賽
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

微風

雨萍

半靜寂地帶

丹尼

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十六回　將信將疑　兩次三番眞討厭　若隱若現　千言萬語總荒唐

豪華世家

周叔蘋

水，她有欲哭的感覺。「做夢吧！」王美玉低聲說。「我們到那邊去，讓他們靜一靜！」琳琳識趣的拉著衆人走開。「不，不是夢，美玉！我們又重逢了。」「家龍，我不是在……」他說。

「十二年了，十二年實在是一段太長久的時期！我以爲今生今世再也見不到你了，」音調低弱而幽怨。

「世界上往往有奇蹟會發生！美玉，這裡太吵雜，我們找一個清靜的地方談談。我有太多的話要和你說。」

她點點頭。他扶她走出大廳，出了大門，坐上一輛自備汽車，由他駕駛著，她坐在他的身旁。車子開向中山北路二段，兩人默默無言，沉浸在深思裡。他們有太多的話向對方傾訴，反而一時不知從何說起了。

夙興（登獅子山之峯）元旦試筆　·王棠華·

朝暾隱約露春風，獨上獅山嘯碧空，
幾點晨星留眼底，滿腔愁緒滌胸中，
浪游蹤跡人同鳥，靉靆雲霞瑞似熊，
回首故都長漫漫，歷艱勞我恨來鴻。

夜寐（發思古之幽情）

好讀春秋關羽夜，揣摩功在日之餘，
良宵月朗遊人娥，赤壁霜深樹影疏，
劍舞雞鳴圖奮發，池塘春草夢詩書，
背燈案牘思前事，志切姦殲願未舒。

春閨怨

憶從夫婿作征人，節守深閨廿四春，
匯促驚箋勞我寄，獨窺菱鏡更誰親，
愁看燈火孤憐影，懶把胭脂一點唇，
值此宵深明月夜，不堪惆悵倍傷神。

發薪通告

本報一月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

暖……

傑克

讀續之七　不是愛情的愛情，演成莫名其妙的仇恨。

……現？如何兒現？隨後敘述。

先說秦無尤，她放下了電話筒，祇當自己眞的開錯了藥方，才給院長捉到痛腳。平時她很有自信力，今天卻自己信不過自己，昨夜睡眠不足，體力疲倦，影響到精神方面。在醫院裡，神思恍惚，做事振作不起來，每件事隨手應付過去，模模糊糊，庶做旋忘。究竟那一張藥方開錯了？一絲線索都無從追憶。

秦無尤正待打電話往醫院詢問，忽聽得電話機叮的一聲響。

她恍然大悟。那邊的電話到此時才收線。

她喉了好幾聲，那邊不答話，是故意不答話。

可見所謂院長追查等等，無非虛構事實，用意在給她一種精神威脅。由此聯想到準是胡伊衡假扮的鬼，因閉門不納，探聽她是否眞不在家。一切都給她猜中了。

七十七號

短篇偵探小說　以而

三：曾經糾纏，才被刺死

溯約五時。徐帮辦說：「紙的左邊，參差不齊，必然是從日記簿撕下。」

「可有寫著甚麼字句嗎？」

「祇有施太太的寓址和門牌。不知是甚麼意思？」徐帮辦說過，便把紙片摺好，夾在自己的日記簿裡。

於是，再從臥室內各處踏勘。衣櫥的抽屜，已全被拉開，衣服一半已被翻落在地上。

在徐帮辦想像中，如果兇手祇是一個小偷，當他入屋後，會把施太太驚醒。而施太太看到竊賊，可能與之糾纏。在爭持間，施太太遂被小偷刺死。

徐帮辦偶然看到床邊地下，有一紙片，急俯身把它拾起。趙探員也走前看了看。長可三吋，參差不齊，

徐帮辦又回身到小圓桌旁邊，細心觀察著壁上的電壓掣。在圓桌下，拾獲已燃過的火柴一枝。電掣附近，亦發現多少血漬。「案情實在是複雜的，」他自言自語，卻被趙探員聽到。他問：

「怎樣複雜呢？」

「稍後我再對你說好了。」

徐帮辦看到張保探員從對面的房走出來。他向他問：「房間裡的情形怎樣？可有受到搜刼嗎？」

「所有衣物，都被翻亂，散滿地上。」

徐帮辦對趙探員說：「小偷入屋後，必與施太太糾纏。那時，電燈是沒有開亮的，自然是黑漆一片。施太太被刺倒後，兇手才劃著火柴，把電燈扭亮。然後，將施太太的戒指脫去，然後，分到各房間去翻箱倒篋，搜索殆遍，所有細軟，恐怕已全部刼去了。」

最後，他對各探員說：「你們以爲竊匪目的在刼財，失手殺人之後，將會怎樣呢？」

「當然是匆忙逃走！」各探員都這樣說：

「難道還敢在屋裡逗留嗎？」

青雲

黃思騁

「現在見面也來得及嘛。」

史運和轉頭望望老妻，想知道她是否知道這件事。

「美珊過幾天會帶他到我們家來，」史太太說。

「我覺得有點像捉迷藏，」史運和說：「剛剛聽熟朱彼得的名字，忽然又來個陌生的名字。」

「對我而言，他們都是同學，祇不過你見過朱彼得，談過幾句話而已。」

「我對朱彼得的印象不壞，這人開創或者不足，守成倒是有餘。」

「我不會嫁一個祇能守成的人。」

「能守成我也就滿足啦！」

「我已經找到一個能開創的人。」

「開創可不是憑嘴說說而已。」

「見了他你就知道了。」

史運和坐下來，對於女兒視愛情如遊戲的作風頗不以爲然。

「姓邱的升學沒有？」

「他在大基工商專科學校讀書。」

「學的是甚麼？」

「機械。」

「學的倒是有用，不知人品怎樣？」

「人品不好我就不會同他接近。」

市聲

山川人物

燈林高二十文

菊齋

三元者，正月十五爲上元，七月十五爲中元，十月十五爲下元。廣尙道教，尤重上元。

……」與會有急才，即席對云：「君樂臣樂，永樂萬年。」對仗既工，吐詞得體，亦足見昇平景象焉然後人也。其後更演變爲新丁開燈之日，凡客歲添新丁者，例於翌年上元張花燈於祖祠，謂之燈祭。富裕之家，肆筵設席，以饗慶賞，名鄉巨族，更大演梨園，與衆共樂。誠以爲昔以「多福多壽多男子」爲三多，添丁爲多男子，人人所希望，而恭祝之者也。至於利用上元節之盛會，暗中行兵調將，智破敵人，則有宋狄青將軍焉。據宋名臣言行錄載：「狄青宜撫廣西，敵將儂智高守崑崙關，青駐賓州，值上元節，令大張燈燭，首夜宴從將，樂飲徹曉，次夜復飲，二鼓時，青忽稱疾，暫起入內，使孫元規暫主席，少服藥乃出，數使人勸勞坐客，至曉，客未散退，忽有馳報云：「是夜三鼓狄將軍已奪崑崙矣。」遂使上元節平添不少英雄氣概。宋女詞人朱淑眞調寄生查子：「去年元夜時，花市燈如晝，月上柳梢頭，人約黃昏後，今年元夜時，月與燈依舊，不見去年人，淚濕青衫袖。」則又可知元夜正男女戀愛約會之良辰，風流韻事，見於詞章，可愛哉上元，可愛哉上元。

磨劍碑

忠義武俠小說

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

薛月波借金杖來罵人，好不痛快！這也是「攻心」的妙著。用現代術語來說，這是陣前喊話，屬於「心理作戰」範圍，旨在「未戰而奪敵人之氣」。這種「心戰」學問，中國古代甚爲豐富，項羽垓下之敗，先敗在「四面楚歌」！這是張良「心戰」的妙計。還有三國演義，有「諸葛亮罵死王朗」的一回事，堪稱「陣前喊話」成功的典型。

薛月波這一陣痛罵，作用完全相同，好在那些西藏喇嘛和蒙古武士，都聽得懂漢語，不愁攻不進他們的心窩。

薛月波邊罵邊用眼俯看，很快就看出楊璉眞伽佈陣的用意。

原來，楊璉眞伽要佈的蓮花陣，也祇是徒有其名罷了。蓮花是中國花中君子之一，在佛國來說，也是與佛有緣，佛座是蓮花座。西藏喇嘛的祖師是蓮花生大師。喇嘛眼中的蓮花是神聖之物，所以楊璉眞伽佈陣也以蓮花爲名。

其實，他所說的蓮花陣，並沒有甚麼稀奇，祇是把紅袍喇嘛結成花蕊似的，把四十人結合起來，其中疏密有度，可以互相照顧，蒙古騎士卻似花瓣，分佈在外，個個盤馬彎弓，嚴密拱護內層的花蕊。

這種陣勢有甚麼好處呢？所有紅袍喇嘛都已下馬立在雪地上面，祇有蒙古武士留在馬背。看他們彎弓所向，都對著樹上高處，料必是懷疑樹上藏有不少劍客，祇因掩蔽得妙，非他們所能察及，便打算先用箭向樹上亂射一通，迫使潛伏樹上的劍客下來。

其實，可能利用蒙古武士展開兩翼衝擊，馬快刀快，正好擋當外線閃擊的急先攻。

薛月波看在眼裡，祇略笑了一下，便即發出清脆的嘯聲，登時聲滿雪林，接著又是一陣冷笑。

楊璉眞伽不知她弄甚麼玄虛，又喝問道：「你還不露面出來，等到幾時？」

說還未了，手中金杖高舉，登時呼呼之聲大作，那是蒙古武士在馬上發出快箭破空的聲音，一時箭飛如雨，分射向高枝上面。雨本是由上而下的，這種箭雨卻反過來，由下向上。

不消說，這是要對付樹上伏兵，箭雨不祇一陣，接著是兩陣三陣。每一發箭都符合「準、勁、遠、快、」四字訣。不準便會落空，白費功夫，不勁是力道不足，難以傷人殺人，不遠便失了箭的基本作用。箭射出去固然越快越好，還要連續發射得快，才算是快的最佳境界。

三一七

李二小姐

歷史小說　南宮搏

失了聯絡

在理論上，郭茂思不必再關顧李清芬了，四年九個月的分離，李清芬消息杳然，那說明了彼此之間已經疏遠，也可以說，她在別的地方有了安頓之所而不再牽念郭茂思了。可是，他那陳舊的感情依然在發酵。於是，他又問：

「林大人可知道清芬在揚州的地址？」

「她住在甚麼地方，我不清楚，如今是否仍在揚州我也不清楚，她的通訊處是淮運署一位判官轉的，那判官名陳慶齡，是清芬本家的姻戚，最早和清芬聯絡的就是他！」林宏詩沉沉嘆息著：「茂思兄，我和你之間，雖然談不上深交，可是，你兩救清芬，我心感不已，而且也極重閣下爲人，對你，不妨坦白言之，清芬那次北行，是很失着的，在建州，我視她爲女，我曾設法爲她安排再婚，祇此一點，閣下就知我的用心了，然而，她卻北去了，我和內子，曾一再勸她留在南方，她沒有答應。」

「林大人，據你看，清芬可能北渡了？」郭茂思在震動中，惴惴地出口。

——他們都在南方服官，一個親人的北渡，對他們非常重要，可能會因此而失官。因此，這些話是不便說的。

「茂思——」林宏詩苦笑著：「對你，我自然不必保留，我猜測，她可能是，因此，她沒有音訊，我也不敢冒昧詢問，我還以爲你有她的消息。」

「啊——」郭茂思低沉地吁著：「清芬爲何要如此呢？」

「這不是我能明白的，不過，她除了初到建州的半年外，以後就鬱鬱少歡；」林宏詩嗟嘆著，稍頓又說：「茂思，不論如何，清芬的境遇堪憐，她作出一些違背常情的事，也不宜深責！我所以不強阻，原因在此。」

郭茂思點點頭，稍緩又問：

「林大人，你對陳慶齡其人可熟悉？」

「知道這人，可能在汴京時代見過，但我無法記憶了，我不便和他在信上說甚麼的，」林宏詩頓歇，然後，徐徐說：「清芬多災多難，但願她在無論甚麼地方得到幸福，我也爲我的姪孫女祝福——家兄一系，祇留下這樣一個親人；至於我，」他浮現出辛苦然而有自慰的笑容：「內子於我到建州時，爲置一妾，前歲舉一男，今年，又得一男！」

「恭喜林大人！」

「林家有後了，昔年我以姪爲子，今日，我以次男兼祧亡兄；祇是，我行年已老大，不知有無福祿見二子成人！」他說，頗然地，心情極爲複雜。稍後，他又問：「茂思，如今膝下有幾人？」

「內子上月初又誕一子，現在有三男一女，晚輩以一子出繼外家，」郭茂思也頗有感慨：「轉眼之間，不意已是兒女成行了。」

分類廣告

招生

打字　香港商科語言書院　必文考試中心　保證出入口文字打字速成　時間任擇
旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓　電859364

TOEFL　安德烈博士主理・香港商科語言書院　免費介紹美加學校　早午晚新班　由歐籍博士授課
旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓　電859364

文案　香港商科語言書院　安德烈博士主理・即招日夜各新班・電話858440
英文拼音・英語會話・日文・法文・德文・數學全科・G.C.E班・打字・簿記・英文・國語・珠算・出入口文員・速記・電腦打孔班・TOEFL・僑札・中英會計班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓　電859364

搬運

男女英國　尖沙咀　別墅　會所

永安搬屋公司　九龍：888368・319473

立勝搬屋公司　港：772755　773544　九：848810　885280

福來搬屋公司　港：710725・702007　九龍：331685・332081

興隆搬屋公司

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

中聯搬運公司　香港-717922・708973　九龍-333560・333532　旺角-315656・319845

新龍搬屋公司

大利專門搬屋　K-655945　635132　H-433068

永發搬運公司　專門搬屋　K634725・654094　H-448176・444927

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：……